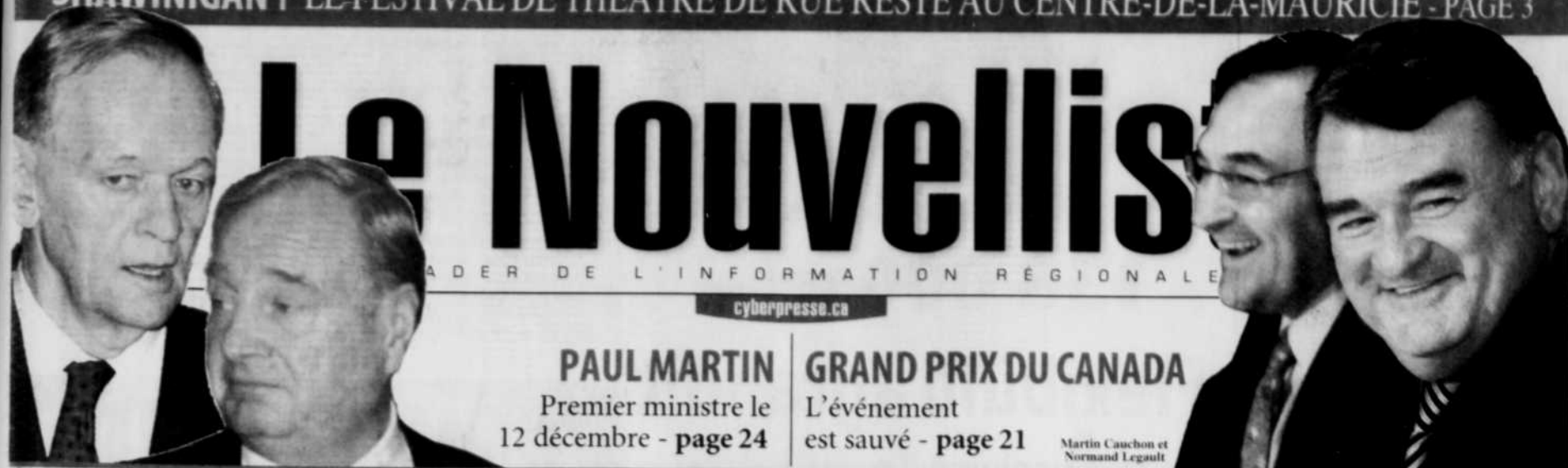




Le Nouvelliste

ADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

cyberpresse.ca

PAUL MARTIN
Premier ministre le
12 décembre - page 24

GRAND PRIX DU CANADA
L'événement
est sauvé - page 21

Martin Cauchon et
Normand Legault

84e ANNÉE, No 18

TROIS-RIVIÈRES, LE MERCREDI 19 NOVEMBRE 2003

65¢ PLUS TAXES

CORUS: DES SYNDIQUÉS INDIGNÉS



IMAGE-MEDIA MAURICIE: SERGE NOËL

Une bonne centaine de travailleurs de Corus ont manifesté pendant quatre heures, hier après-midi, devant l'entreprise de la rue Saint-Laurent, dans le secteur Cap-de-la-Madeleine. Les syndiqués déplorent que l'employeur ait recouru à la sous-traitance et propose des heures supplémentaires le week-end, pendant que 85 des leurs attendent un rappel à la maison. Cette manifestation a quelque peu surpris la direction, qui se demande s'il s'agit de la meilleure stratégie à adopter pour rapprocher les parties. Une autre manifestation est prévue au même endroit cet après-midi, cette fois pour dénoncer les changements proposés à l'article 45 du Code du travail. — À lire en page 6

Shawinigan veut un amphithéâtre de 15 M\$

ROBERT MARTIN
Trois-Rivières

Le dossier d'un nouvel aréna à Shawinigan a fait un sérieux pas en avant, hier, puisque l'on parle maintenant de construire un amphithéâtre, plutôt qu'un simple aréna, une infrastructure qui viendrait combler les besoins de la ville de Shawinigan autant sur le plan sportif que culturel, et qui engloberait aussi la construction de terrains de soccer et de balle.

La mairesse de Shawinigan, Lise Landry, et l'adjoint au directeur général de la Ville de Shawinigan, M. Raymond St-Onge, ont rencontré le chef de cabinet du premier ministre du Québec Jean Charest, M. Stéphane Bertrand, en présence de la ministre déléguée aux Transports et députée de Lavolette, Mme Julie Boulet, du député péquiste de Saint-Maurice, M. Claude Pinard, du représentant du premier ministre du Canada et député de Saint-Maurice Jean Chretien, M. Michel Béliveau, et du gouverneur des Cataractes, M. Gilles Guay.

«J'ai bon espoir que la réponse sera affirmative»

— Julie Boulet

Le projet tel que présenté hier nécessiterait un investissement global de 15 M\$, alors que l'on évalue les coûts de rénovations de l'aréna Jacques-Plante à 9 ou 10 M\$, d'où l'intérêt plus grand pour un amphithéâtre tout neuf.

Le dossier n'a jamais été vendu comme une façon d'assurer la survie des Cataractes, mais bien comme une nécessité pour Shawinigan de se doter d'une telle infrastructure qui viendrait répondre à plusieurs besoins. «Je pense que la vocation d'un tel amphithéâtre est double, soit d'assurer la présentation d'événements sportifs mais aussi de nature culturelle. Une bâtisse qui puisse mieux convenir à recevoir des spectacles à grand déploiement, comme ce fut le cas lors du passage des artistes de la tournée *Star Académie*. Pour ce qui est des terrains de soccer et de balle, ils nous permettraient de répondre à d'autres besoins», expliquait, à son retour de Québec, la mairesse de Shawinigan, Lise Landry.

Celle-ci se disait satisfaite de cette rencontre privilégiée en compagnie du chef de cabinet du premier ministre du Québec. «Nous avons eu droit à une bonne écoute de la part

Une trentaine de pompiers à temps partiel de Shawinigan ont démissionné

Les nouvelles exigences en sécurité incendie les font fuir

NANCY MASSICOTTE
Shawinigan

À cours de la dernière année, plus d'une trentaine de pompiers à temps partiel de la brigade d'incendies de Shawinigan ont démissionné parce qu'ils se disaient incapables de faire face aux nouvelles exigences requises.

Or, les avis sont partagés sur les motifs

réels ayant poussé la moitié des pompiers de la brigade à quitter leurs fonctions. Du côté de la direction du Module de la sécurité du milieu de Shawinigan, on rappelle que c'est le ministère de la Sécurité publique qui a imposé des normes plus sévères en sécurité incendie, particulièrement sur le plan de la formation.

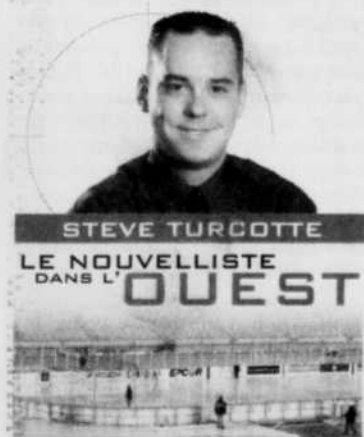
Par contre, le syndicat parle d'exigences démesurées et accuse la Ville d'avoir voulu se créer une brigade d'incendies à son goût, sans

tenir compte du travail déjà accompli par les pompiers à temps partiel.

«Il suffit de penser au test physique qui est exigé des pompiers à temps partiel. Nous ne sommes pas contre la vertu, mais ce test n'est même pas réussi par les policiers de l'École nationale de police du Québec. Nos hommes ne sont pas des coureurs olympiques, ce sont

Voir **POMPIERS** en page 2

Un voyage historique



Calgary

Bon, ça fait un peu drôle à dire, mais *Le Nouvelliste* est débarqué en Alberta hier pour un voyage historique. Si si, historique, et ce n'est pas parce que le jeune scribe

que je suis va porter un complet pour la première fois de sa vie.

C'est plutôt qu'on sera à Edmonton ce week-end afin de vous faire vivre tout ce qui entoure la partie que se disputent les Oilers et le Canadien de Montréal sur une patinoire extérieure au stade du Commonwealth. Imaginez, 60 000 amateurs de hockey vont braver le froid pour assister à ce premier match de l'histoire de la Ligue nationale de hockey dans des conditions qui vont ressembler aux origines de notre sport national. Plus de 900 000 personnes ont essayé de se procurer des billets pour ce duel Canadien-Oilers, ce qui en dit long sur le caractère unique de l'événement.

Bien sûr, la joute sera suivie par les médias du monde entier et encore là, les bonzes du circuit Bettman ont été littéralement débordés par les demandes d'accréditation. Après deux mois de labeur, les organisateurs ont préve-

nu *Le Nouvelliste*... la semaine passée qu'il serait le bienvenu au stade du Commonwealth, ce qui a sûrement dû arracher un soupir de soulagement au directeur des sports qui avait autorisé

Imaginez, 60 000 amateurs de hockey vont braver le froid pour assister à ce match!

les réservations de vols et d'hôtels depuis septembre!

On sera donc sur place et c'est à travers ce que vivra Marc-André Bergeron qu'on vous transportera dans la fébrilité de la ville. L'habile défenseur des Oilers en est à ses premières armes

dans le circuit Bettman et le temps où il s'amuserait sur les patinoires extérieures de Trois-Rivières-Ouest n'est pas si lointain. Bergeron attend donc cette partie depuis le début de l'année et il a même invité quelques proches à s'envoler jusqu'à Edmonton pour la fin de semaine.

Le duel Canadien-Oilers sera précédé d'un affrontement entre les anciennes vedettes de chaque club, un hors-d'œuvre peut-être encore plus attendu que le plat principal. Ce sera la bande à Lafleur contre celle à Gretzky, comme dans le bon vieux temps où le «système» n'arrivait pas encore à contrer les meilleurs joueurs. Et ces joueurs ont beau être à la retraite, ils sont tous encore très fiers et ils s'entraînent depuis quelques semaines en vue de ce match amical.

Avant de s'imprégner d'une capitale

Voir **VOYAGE** en page 2

jean petit
opticien
Nicolet 253.2020 | Saint-Tite 365.5995 | Trois-Rivières 375.2635
Une vision mode, un regard exclusif

MÉTÉO
pluie
Maximum: 10 Minimum: 3
détails p. 35

SOMMAIRE		
Arts et Culture:	29-30	Loterie: 6
Bandes dessinées:	26	Mots croisés: 22
Économie:	13 à 16	Nécrologie: 33
Gens d'ici:	35	Opinions: 8
Horoscope:	26	Petites annonces: 31 à 33
Jeux et enjeux:	26	
Les Sports:	19 à 23	

Semaine
13536 00001 3

POÈME
...je suis légère en marchant
les yeux pleins de silence
Nicole Brossard, Je m'en vais à Trieste,
Le bruit des autres (France), Écrits
des Forges (Trois-Rivières), 2003

SOURIRE
Choisir, c'est se priver du reste.
(A. Gide)
National TILDEN
LOCATION D'AUTOS ET DE CAMIONS
7200, Notre-Dame, Trois-Rivières-Ouest 371-2828

VENEZ VISITER NOTRE BOUTIQUE DE PEINTURE DES 3-R
Merci d'encourager l'emploi local
Peinture des 3-R
Peinture recyclée et neuve Venez voir l'exposition de tableaux à partir de matières recyclées en collaboration avec l'atelier Récompense
Nous acceptons vos contenants de vieille peinture
5362, boul. Jean-XXIII, Trois-Rivières-Ouest 370-3137
Troupes disponibles à Lussac-BESSON-RECHER 3-R
1, boul. de la Cabotie, bureau 300, Saint-Etienne-des-Grès, 370-3537

LES PÉTROLES — Bouvette —
VENTE GROS ET DÉTAIL
3015024
LIVRAISON RIVE SUD ET RIVE NORD
Téléphone (819) 375-6848 • (819) 222-1575

DEMAIN

Doctorat honorifique

Roger D. Landry recevra, aujourd'hui, un doctorat honorifique de l'Université du Québec. Notre journaliste Marie-Josée Montminy sera sur place et vous racontera l'événement.

À LIRE DANS L'ÉDITION DE DEMAIN



Le Nouvelliste
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

138 000 lecteurs
chaque jour

Plastiques Flexibülb agrandit

Création d'une centaine d'emplois à Trois-Rivières

Trois-Rivières

L'entreprise Plastiques Flexibülb, située au parc industriel no. 2, à Trois-Rivières, va construire une nouvelle usine de 6 millions \$ qui permettra de créer une centaine d'emplois, a dévoilé, hier, CHEM-TVA.

Dans ces nouvelles installations,

l'entreprise compte transférer une partie de ses activités de montage de véhicules ambulanciers. Plastiques Flexibülb compte une autre usine à Boucherville. Ce sont les activités effectuées par des sous-traitants qui devraient se retrouver à Trois-Rivières.

L'usine devrait être construite l'an prochain et la production devrait débuter en 2005.

Plastiques Flexibülb fabrique des pièces de finition pour l'industrie aéronautique depuis plus de 30 ans. Depuis une dizaine d'années, elle s'est également lancée dans la fabrication d'ambulances.

Sa production est d'une cinquantaine de véhicules ambulanciers par année. Plastiques Flexibülb compte doubler sa production. ●

VOYAGE

Suite de la page 1

albertaine en ébullition ces jours-ci - la ville se remet à peine de la conquête de la Coupe Grey par ses Eskimos - on vous amène faire un petit détour par Calgary où le Shawiniganais Martin Gélinas a décidé de s'établir il y a deux ans.

Joueur autonome à l'époque, Gélinas venait de prendre part à la finale de la Coupe Stanley avec les Hurricanes de la Caroline et il aurait pu choisir à peu près n'importe quelle équipe pour poursuivre sa carrière et il a opté pour les Flames. Comme ça fait sept ans que l'équipe n'a pas participé aux séries éliminatoires - un record de médiocrité à travers la ligue -, on se dit que le vétéran a signé avec les Flames d'abord et avant tout pour la qualité de vie à Calgary.

Or, une petite escapade au centre-ville hier après-midi ne nous a pas permis de cerner les charmes de la ville. Le temps était pourtant radieux avec du soleil et un mercure qui oscillait entre un et deux degrés mais peu s'en souciait dans les rues désertées par les piétons.

Franchement, on espère des explications éclairées de Gélinas qui a levé le nez, rappelez-vous, sur Phoenix, Los Angeles, Dallas et autres cités beaucoup plus, disons, clinquantes.

«Ne perds pas ton temps en ville, il



PHOTO: PC

C'est sur cette patinoire extérieure que les Oilers et le Canadien se disputeront leur match.

n'y a rien à faire ici», plaident le chauffeur de taxi pakistanais qui m'a conduit de l'aéroport à mon hôtel.

«C'est une ville avec des sièges sociaux et beaucoup de réunions à gauche et à droite mais il n'y a pas beaucoup de choses pour s'amuser, surtout pas en semaine. Va plutôt à Banff qui est à moins de deux heures de route. Là, tu auras des choses à raconter.»

J'ai laissé le sympathique chauffeur en lui promettant d'essayer de trouver une demi-journée à mon agenda pour découvrir Banff, la joyeuse si je traduis bien son expression. ●

Jean-Claude Milot d.d.
Charlène Milot d.d.
Martin Thibault d.d.

Enfin ! La solution pour votre confort
La prothèse sur implants...

Clip !

La consultation est toujours gratuite !

- Prothèse complète
- Prothèse sur implants
- Prothèse partielle Vitalium®
- Base molle

Jean-Claude Milot
525, Barkoff
Cap-de-la-Madeleine
Téléphone
376-6325

Clavardage
Bénédicte Décary

Elle joue dans la pièce
Edmond Dantès
avec Webcam

Aujourd'hui mercredi à 17 h
www.cyberpresse.ca/clavardage
cyberpresse.ca

Solde d'automne
jusqu'à **30%** de réduction

- manteaux de cuir pour elle et lui
- manteaux sport : exemple Lutha, etc.
- manteaux de laine et cachemire
- toutes nos collections de prêt-à-porter

Boutique Chacalou
746, 4e Rue, Shawinigan
(voisine de L'Éclaircie Fourrière)
537.5551

Ça c'est du sport !

AVEC
ROBERT MARTIN
STEVE TURCOTTE
PATRICK CHAUVETTE
SERGE L'HEUREUX

surveillez le cahier
Les Sports

Le Nouvelliste
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

le TARTARE

Un restaurant qui excite vos papilles et où le bon vin coule.

Reservations :
378-5115

Le meilleur de la culture

AVEC
STÉPHANIE FRAPPIER
JENIA CORIO
FRANÇOIS HUBERT

Le Nouvelliste
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

Le Nouvelliste

FONDÉ LE 30 OCTOBRE 1920
1920, rue Bellefleur,
Trois-Rivières - G9A 3Y2
(819) 376.2501

PRÉSIDENT ET ÉDITEUR : RAYMOND TARDIF

RÉDACTION

RÉDACTRICE EN CHEF : CHRISTIANE ST-PIERRE
DIRECTEUR DE L'INFORMATION : MICHEL SAINT-AMANT
information@lennouvelliste.qc.ca
Téléphone : (819) 376.9946

PRÉIMPRESSION ET INFORMATIQUE

DIRECTEUR : RAYMOND PITRE
ADJOINTS : JACQUES GRENIER
JEAN LEMIRE

PUBLICITÉ

DIRECTRICE : GINETTE PANNETON
ANNONCES LOCALES : ANDRÉ GARCEAU
PROMOTIONS ET CLASSÉES : CELINE PARENT
Publicité et annonces : télécopieur : (819) 376.4346
Néologie : télécopieur : (819) 376.8623

ABONNEMENT ET TIRAGE

DIRECTEUR : PATRICK GLASSON
ADJOINT : MARTIN LAVICTOIRE
abonnement@lennouvelliste.qc.ca
Téléphone : (819) 376.2000

ADMINISTRATION ET FINANCES

DIRECTEUR : MARC AUGER

IMPRIMÉ À TROFFSET

DIRECTEUR : FERNAND SYLVAIN
Téléphone : (819) 379.1866

SAINT-TITE



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

BLESSÉE AU VISAGE

Une dame a subi des blessures au visage après que son véhicule ait percuté un épandeur à fumier, hier, vers 17 h 15, sur la route 159, à Saint-Tite. La dame circulait en direction de Saint-Séverin lorsque son véhicule a heurté de plein fouet un épandeur à fumier tiré par un tracteur. Il semble que la dame n'ait pas vu le véhicule de ferme. Les pinces de désincarcération ont été nécessaires pour l'extirper de son véhicule. Elle a été conduite au Centre hospitalier du Centre-de-la-Mauricie. Selon la Sûreté du Québec, l'épandeur à fumier n'était pas éclairé, ce qui constitue une infraction au Code de la sécurité routière.

POMPIERS

Suite de la page 1

des pompiers. Le test ne tient pas compte de leur âge et de leur sexe», a déploré M. Luc Vivier, porte-parole du Syndicat des pompiers à temps partiel à Shawinigan.

Le syndicat, qui est présentement en période de négociations, reproche à l'employeur de ne pas défrayer les frais associés à la formation des pompiers au lieu de les laisser partir afin d'en embaucher des nouveaux qui ont tous les diplômes requis.

«Ces fameuses exigences gouvernementales, nous n'avons aucune preuve sur papier de leur existence. Avant la fusion, les gens étaient pourtant en sécurité et bien desservis par les pompiers. Et là, on dit qu'ils ne livrent plus la marchandise. Je crois que la Ville devrait se montrer plus respectueuse à l'égard des pompiers», a ajouté M. Vivier.

Pour sa part, le directeur du Module de la sécurité du milieu, Jean-Guy Laterreux, n'est pas surpris par ces démissions. «Des mouvements de personnel, il va toujours y en avoir. Ce n'est plus tout le monde aujourd'hui qui veut ou qui peut être pompier à temps partiel, non seulement à cause de la formation exigée mais aussi en raison des horaires de travail», a-t-il déclaré.

Il a tenu à rappeler qu'il existe un protocole d'entente pour garantir un minimum de sécurité et que le modèle organisationnel prévoit d'assurer une présence continue sur le territoire. «Compte tenu des nouvelles normes en matière d'incendies, le gouvernement oblige les pompiers à suivre une formation et à se perfectionner. En plus, les pompiers ont dorénavant des obligations de garde externe. Il doit toujours y avoir des pompiers prêts à intervenir, ce qui n'était pas le cas avant. Et cette obligation a conduit plusieurs pompiers à temps partiel à abandonner leur poste, parce qu'ils avaient des conflits d'horaire avec leur travail ou encore parce qu'ils refusaient de s'impliquer», a expliqué M. Laterreux.

Actuellement, la brigade d'incendies de Shawinigan dispose de 58 pompiers à temps partiel. Il reste environ six postes à pourvoir. «Les temps de réponse sont respectés et le territoire est bien desservi. Le départ des autres pompiers n'a pas créé de problématique», a assuré M. Laterreux.

Le syndicat espère que la prochaine convention collective des pompiers à temps partiel contiendra des clauses évitant que pareilles situations ne se reproduisent. ●

AMPHITHÉÂTRE

Suite de la page 1

de M. Bertrand, et il a semblé bien saisir l'importance pour la ville de Shawinigan de se doter d'un tel amphithéâtre. Nous avons pu faire valoir nos besoins, pas seulement en fonction des attentes de l'organisation des Cataractes, mais également pour répondre à d'autres demandes sur le plan des loisirs et du domaine culturel. Nous n'avons plus maintenant qu'à attendre une réponse de la part du gouvernement du Québec», disait la mairesse de Shawinigan.

Cette dernière n'a pas parlé d'échéancier, mais il semble qu'elle souhaiterait voir la construction débuter au cours de l'année 2004, et que la nouvelle bâtisse pourrait être livrée clé en main pour septembre 2005. L'amphithéâtre pourrait être érigé sur les terrains décontaminés de l'ancienne usine BF Goodrich, mais Mme Landry n'a pas été aussi affirmative. «Ce n'est pas la seule option que nous avons», disait-elle.

RENCONTRE POSITIVE

De l'avis de Mme Julie Boulet, cette rencontre fut très positive. «M. Bertrand a paru sensible à la présentation faite par Mme Landry et M. St-Onge qui ont insisté sur l'importance, pour la région, de la doter d'une infrastructure multifonctionnelle et moderne qui répondrait mieux aux besoins que si on devait rénover l'actuel aréna Jacques-Plante. J'ai bon espoir que la réponse sera affirmative», disait la ministre déléguée aux Transports.

Cette dernière favorise davantage la construction d'une bâtisse neuve à la rénovation du vieil aréna construit en 1937. «Compte tenu, surtout, que la rénovation serait presque aussi onéreuse que la construction d'un amphithéâtre neuf», ajoutait Mme Boulet.

Député du comté voisin, celui de Saint-Mauricie, M. Claude Pinard s'est dit confiant de voir le projet se réaliser. «Il s'agit d'un projet majeur qui, présenté comme concept d'une infrastructure multifonctionnelle, ne peut que convaincre les autorités du Québec à répondre par l'affirmative à cette demande de la Ville de Shawinigan. M. Bertrand a semblé bien saisir l'importance de ce projet qui vaut mieux qu'un projet de rénovation de l'aréna actuel. Dans cette perspective, et compte tenu du fait qu'il n'en coûterait pas tellement plus cher pour avoir du neuf, je pense qu'il faut appuyer sans réserve le dossier défendu aujourd'hui (hier) par Mme Landry et M. St-Onge. Nous devons y aller avec un projet qui répond aux besoins de notre société du 21e siècle», expliquait M. Pinard. ●

Le Festival de théâtre de rue restera à Shawinigan

La Ville ajoute 50 000 \$ à sa contribution et signe une entente de trois ans

Shawinigan



MARIE-JOSEE MONTMINY

L'équipe du Festival de théâtre de rue de Shawinigan a mis fin au suspense quant au lieu de la tenue de l'édition 2004, en annonçant hier que finalement, l'événement demeurera à Shawinigan. C'est, semble-t-il, l'attachement de la communauté pour le festival, et les 50 000 \$ de plus que la Ville a décidé d'y investir, qui auront fait pencher la balance.

En 2003, la Ville de Shawinigan avait accordé une subvention de 100 000 \$ à l'événement, en plus d'un montant de 50 000 \$ en caution, assorti d'une valeur de 50 000 \$ en services. Pour la prochaine édition, l'administration municipale a choisi d'ajouter 50 000 \$ à la subvention de 100 000 \$, en maintenant les valeurs de la caution

et des services.

Cette offre venait donc égaler celle que la Ville de Trois-Rivières avait proposée lors de l'approche faite par les dirigeants du festival. Désirant explorer «d'autres territoires», les responsables du festival né à Shawinigan en 1997 avaient notamment lorgné du côté de Trois-Rivières, ce qui avait déclenché des protestations de la part de la population et des élus du Centre-de-la-Mauricie.

Le directeur artistique du festival, Rémi-Pierre Paquin, a d'ailleurs répété en conférence de presse que les manifestations d'intérêt de la communauté envers l'événement ont été prises en considération dans les tergiversations. «On s'est aperçu que la population et les organismes culturels, économiques et touristiques tenaient à ce que le festival reste ici. C'est ça qui nous a fait changer d'idée, c'est l'attachement et le



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Joseph Jean Roland Bertrand, Yves Dolbec et Rémi-Pierre Paquin, respectivement responsable de la rédaction et des nouveaux médias, président et directeur administratif, et directeur artistique pour le Festival de théâtre de rue de Shawinigan, ont annoncé hier leur décision de demeurer au Centre-de-la-Mauricie.

sentiment d'appartenance des gens», a affirmé M. Paquin.

Le directeur artistique a tenu à nuancer l'importance de l'enjeu de l'hébergement, amplifié par certains médias, selon lui. Comme l'avait formulé avant lui le président et directeur administratif du festival, Yves Dolbec, M. Paquin a rappelé que c'était avant tout dans une démarche de remise en question de l'événement que l'exploration «d'autres territoires» a été amorcée.

Oui, l'aspect de l'hébergement pour

les nombreux artistes a été examiné. L'été dernier, environ 250 artistes devaient être logés à proximité du festival. Rémi-Pierre Paquin a indiqué hier que devant la menace d'expatriation de l'événement, des gens ont offert de l'aide, de la collaboration pour héberger les visiteurs.

M. Paquin a aussi voulu désamorcer la perception d'une forme de conflit de type «guerre de clocher» entre Shawinigan et Trois-Rivières. «C'est nous qui avons approché Trois-Rivières et non

le contraire», précise-t-il.

La mairesse de Shawinigan a quant à elle exprimé sa satisfaction quant au dénouement de la saga d'un festival auquel elle tenait pour sa ville. «La Ville a toujours cru en le potentiel du festival de théâtre de rue. Ce n'est pas quand il allait avoir atteint sa maturité qu'on allait le laisser partir. Ce qui est né à Shawinigan restera à Shawinigan», a-t-elle donné à entendre. La Ville et l'organisation du festival seront liées par une entente de trois ans. ●



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

Alain Gamelin

Shawinigan (MJM)

En commentant la décision de l'équipe du Festival de théâtre de rue de Shawinigan (FTRS) de demeurer dans sa ville «natale», le président de la Corporation de développement culturel de Trois-Rivières, Alain Gamelin, préfère se réjouir pour la Mauricie plutôt que de se désoler pour Trois-Rivières.

On se souviendra que dans une re-

La Mauricie avant tout

mise en question quant à au développement de l'événement, les responsables du FTRS avaient songé à quitter Shawinigan pour s'établir ailleurs. M. Gamelin raconte que les dirigeants du festival se sont présentés à Trois-Rivières en indiquant qu'ils songaient même à s'installer à Montréal.

«Nous considérons qu'il était préférable de garder le festival en Mauricie au lieu qu'il aille à Montréal. Nous

avons donc fait une proposition. Le conseil exécutif a voté pour une contribution de 200 000 \$», explique M. Gamelin. En se basant sur le fait que l'équipe du FTRS ait dit se sentir à l'étroit à Shawinigan, M. Gamelin considérait que Trois-Rivières pouvait offrir une bonne alternative.

Le président de la Corporation était persuadé que les infrastructures de la Ville de Trois-Rivières pouvaient ap-

porter un soutien correspondant aux ambitions de développement du festival centre-mauricien. «Mais on ne voulait pas faire de surenchère», précise-t-il.

Alain Gamelin ajoute aussi, un peu ironiquement, qu'il est presque heureux d'avoir participé aux démarches ayant conduit à un meilleur financement et à une reconnaissance de l'événement par la Ville de Shawinigan. «La Mauricie reste gagnante», conclut-il. ●

Attention au poteau dans la rue!

Notre-Dame-du-Mont-Carmel (NM)

Les automobilistes qui circulent sur la route 157 à Notre-Dame-du-Mont-Carmel ont intérêt à faire preuve de prudence s'ils empruntent l'ancienne portion de route menant à l'auberge Lemire. Ils risquent en effet de heurter un poteau électrique qu'Hydro-Québec a omis de déplacer.

On sait que dans le cadre de travaux effectués par le ministère des Transports ces derniers mois, le tracé de la route 157 a été modifié. Selon la porte-parole Mme Denise Tellier, une demande a été acheminée à Hydro-Québec afin qu'elle déplace son poteau comme le veut la procédure lors de travaux.

«On nous avait dit que le poteau serait déplacé vendredi mais cela n'a pas été fait. Nous allons devoir relancer la Société d'État cette semaine», a-t-elle indiqué.

Du côté d'Hydro-Québec, on admet avoir été pris au dépourvu. «Les travaux devaient être effectués en 2004

«Nous sommes conscients que ce poteau peut être dangereux. C'est un dossier qui sera traité en priorité au cours des prochains jours.»

— Denis Désilets, d'Hydro-Québec

mais voilà, le ministère des Transports les a réalisés cette année. Nous devons effectivement déplacer le poteau vendredi dernier mais avec la tempête de



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Lors du passage de notre photographe qui a duré quelques minutes, deux véhicules ont failli entrer en collision avec ce poteau sur la route 157 à Notre-Dame-du-Mont-Carmel.

vent, nos équipes ont été fort occupées. Nous sommes conscients que ce poteau peut être dangereux. C'est un dossier qui sera traité en priorité au cours des prochains jours», a promis M. Denis Désilets, porte-parole chez Hydro-

Québec.

Bien que pour l'instant, aucun accident n'ait été rapporté relativement à la présence incongrue de ce poteau, le *Nouvelliste* a constaté que plusieurs automobilistes ont failli le heurter. ●

TROIS-RIVIÈRES Résiliation du bail avec CBL Baseball League

Trois-Rivières (LP)

Le conseil municipal de Trois-Rivières a mis fin officiellement, lundi soir, au bail le liant avec la CBL Baseball League Canada, inc.

Le maire Yves Lévesque a dit ne rien regretter de l'aventure avec les Saints.

«Je suis content qu'on l'ait essayée. C'était un bon tremplin pour faire connaître la Ville partout. On a eu beaucoup de temps d'antenne avec eux. J'ai écouté l'enregistrement d'une émission et le nom de Trois-Rivières revenait plusieurs fois. S'ils veulent revenir, on va signer à nouveau.»

Le maire a aussi souligné que la Ville n'avait pas perdu un sou dans cette histoire et que l'argent qui a été investi au stade l'aurait été de toutes façons puisque des réparations doivent être faites à cet endroit, comme dans plusieurs autres édifices municipaux par ailleurs. ●

VOL CHEZ UN SEPTUAGÉNAIRE DE SAINT-BARNABÉ

Pierre-Michel Pagé avoue sa participation au complot

CLAUDE SAVARY

Shawinigan

Un premier individu de la bande qui est accusée d'avoir battu sauvagement un septuagénaire de Saint-Barnabé le 27 octobre dernier, Pierre-Michel Pagé de Saint-Mathieu-du-Parc, a plaidé coupable, hier, au palais de justice de Shawinigan, à une accusation de complot pour voies de fait, vol qualifié et séquestration.

C'est à la suite de discussions entre le procureur de l'accusé, Me Serge Millette, et celui de la Couronne, Me Jean-François Bouvette, que Pagé a décidé



Pierre-Michel Pagé

de régler rapidement son dossier. Sa sentence sera rendue le 17 décembre.

Me Bouvette a expliqué au juge Jacques Trudel que l'accusé avait agi comme chauffeur dans cette malheureuse aventure. En fait, plusieurs membres de la bande prenaient place à bord d'un autre véhicule alors qu'ils s'approprièrent, selon la preuve, à se rendre chez la victime. Mais une dispute dans l'auto a résulté en une embardée dans un fossé. Mal pris, ils ont fait appel à Pierre-Michel Pagé, un ami, pour qu'il vienne les chercher. L'individu n'était pas très enthiché à l'idée d'accompagner le groupe mais il s'y est rendu quand même.

Comme le groupe voulait toujours se rendre chez Maurice Lacoursière, la victime, à Saint-Barnabé, Pagé les a conduits là-bas et les a attendus pendant qu'ils s'en prenaient, selon la preuve toujours, au septuagénaire pour s'emparer d'un coffre-fort contenant des papiers légaux et de l'argent. Ils les a par la suite reconduits chez eux.

Hier, Me Millette a dit au tribunal que son client avait pris une part beaucoup moins active que les autres à l'événement mais qu'il reconnaissait avoir été associé au complot. Me Bouvette, pour la Couronne, a confirmé que tel avait été le cas. Bien que l'accu-

sé possédait des antécédents judiciaires en matière de conduite avec les facultés affaiblies et de bris d'engagement, le tribunal s'est rendu à la suggestion de Me Millette pour la confection d'un rapport pré-décisionnel. La sentence sera rendue le 17 décembre.

Interrogé à savoir quelle sentence il allait réclamer du tribunal, Me Bouvette a refusé de se prononcer en mentionnant qu'il faudra attendre les conclusions du rapport de l'agent de probation. Pierre-Michel Pagé demeurera détenu d'ici là. ●

claudes.savary@lenouvelliste.qc.ca

Des infirmières en sursis

Le CHSLD Le Trifluvien adopte son plan de retour à l'équilibre budgétaire

Trois-Rivières



ÉRIC
LANGEVIN

L'intervention des responsables syndicaux des infirmières du CHSLD Le Trifluvien aura réussi à convaincre la direction du CHSLD Le Trifluvien de surseoir à une décision abolissant des postes d'infirmières à la résidence Cooke.

Hier soir, le conseil d'administration devait, en principe, adopter un plan d'équilibre budgétaire de quelque 330 000 \$ dans lequel il était prévu

d'abolir deux postes de soir, l'un à temps complet et l'autre de deux jours par semaine.

Or, devant les protestations, la directrice générale de l'établissement, Mme Micheline Bonner-Lesage, a retiré cette mesure du plan adopté en promettant d'envisager d'autres solutions, au cours du prochain mois, avant de s'abstenir les services infirmiers.

«Laissez les infirmières tranquilles», implorait la présidente du Syndicat des infirmiers et infirmières de la Mauricie et du Centre-du-Québec (SIIMCO), Mme Claire Montour. «Ça fait 30 infirmières que vous coupez depuis 1997; il

est temps que ça arrête. Vous écarterez de votre établissement une main-d'œuvre qualifiée et très rare. Le message que vous envoyez à la relève, c'est qu'au Trifluvien, on coupe les infirmières.»

Le représentant du SIIMCO du Trifluvien, M. Luc Bourassa, a parlé de l'iniquité que l'abolition des deux postes allait produire. «Si vous abolissez ces deux postes, le ratio à Cooke sera d'une infirmière pour 80 résidents le soir, alors que c'est une infirmière pour 50 ou 60 dans les autres résidences. Je tiens à rappeler que, historiquement, la clientèle de Cooke est plus lourde qu'ailleurs», précisait M. Bourassa. Au

moins 25 infirmiers et infirmières s'étaient déplacés pour exprimer leur désaccord.

Après la présentation de ces arguments, la directrice générale, Mme Micheline Bonner-Lesage, a suggéré au conseil d'administration de retirer cette proposition du plan d'équilibre budgétaire. «Comme directrice générale, je m'engage à revoir ce qui est possible de faire pour tenter de récupérer ailleurs les sommes en jeu (31 000 \$). Je vous propose de revenir sur ce sujet au prochain conseil d'administration», a ajouté Mme Bonner, elle-même infirmière de formation.

Lynn Fai a eu chaud en assistant à ce débat hier soir. Elle était probablement parmi les deux infirmières touchées par la décision. «Ça me décevrait beaucoup de perdre mon poste ici parce que j'ai laissé un emploi à temps partiel au centre Lafèche à Grand-Mère, croyant que les perspectives étaient meilleures à Trois-Rivières», raconte l'infirmière.

Pour les représentants syndicaux, la bataille n'est pas finie. Des actions seront entreprises au cours des semaines à venir pour tenter de sensibiliser la direction au rôle de l'infirmière dans les soins en CHSLD.

RETOUR À L'ÉQUILIBRE

Prévoyant un déficit de quelque 780 000 \$, le CHSLD Le Trifluvien devait faire des choix pour amoindrir le manque à gagner. La Régie de la santé a reconnu une possibilité de déficit de 500 000 \$ pour la présente année financière, ce qui laisse tout de même environ 300 000 \$ à récupérer.

Le plan, adopté hier, compte diverses mesures. On prévoit notamment économiser 43 000 \$ par l'abolition d'un poste de conseiller en milieu de vie, un poste vacant depuis trois ans. Plus de 23 000 \$ seront économisés par l'abolition d'un poste de gardien de sécurité dont la présence n'est plus nécessaire. Le non-remplacement d'un poste de chef de service du développement organisationnel permettra de sauver 77 500 \$. Enfin, Le Trifluvien diminuera ses dépenses en matière de formation de quelque 23 000 \$. Toutes ces mesures, et quelques autres plus modestes, permettront d'atteindre la cible souhaitée.

Il restera maintenant à voir quelle décision sera prise au mois de décembre pour récupérer l'équivalent des économies qu'aurait générées l'abolition des deux postes d'infirmières. ●

eric.langevin@lenouvelliste.qc.ca



Des offres à tout dégeler

Pour avoir prise sur l'hiver

Pneus d'hiver à partir de **69⁹⁵ \$** ch.

Goodyear® Michelin® General®/Continental® Bridgestone® Uniroyal® BFGoodrich®

Installation et équilibrage en sus

Exemple : Goodyear Ultra Grip P185/65R14. Autres pneus d'hiver de marques réputées aussi offerts à des prix concurrentiels.

* Toutes les garanties courantes des fabricants de pneus s'appliquent. Taxes et droits gouvernementaux de 3 \$ par pneu en sus. Certains conseillers Ford Service de Qualité peuvent ne pas offrir la gamme complète des marques de pneus annoncées. Chez les conseillers Ford Service de Qualité participants. Ces derniers peuvent vendre moins cher. L'offre se termine le 31 décembre 2003.

Ça freine les dépenses

Achetez des freins (marque d'origine ou Motorcraft®) et profitez de la garantie longue durée du Plan de protection Ford®.

* La garantie longue durée s'applique aux pièces d'origine Ford dans les conditions normales d'utilisation tant que le client possède le véhicule.

Un p'tit remontant avec ça ?

Tasse du 100^e anniversaire de Ford gratuite* à l'achat de l'entretien préventif offert à 59,95 \$.

Passez l'hiver en paix

Entretien préventif n° 2 **59⁹⁵ \$** ch.

Comprend :

- Vidange d'huile - Jusqu'à 5 litres d'huile-moteur Motorcraft® et nouveau filtre à huile Motorcraft
- Vérification et permutation des pneus
- Inspection visuelle : échappement, courroies, durites, filtre à air et gaines de demi-arbre
- Vérification de tous les niveaux de liquide, capacité de la batterie
- Vérification et fonctionnement : klaxon, feux, phares et clignotants, lave-glace et essuie-glace
- Vérification et lubrification : direction, suspension, joints à rotule et cardan

Plus :

- Inspection du système de chauffage et du chauffe-moteur
- Test : densité du liquide de refroidissement
- Inspection visuelle des freins
- Lubrification des charnières, des loquets et des serrures

* S'applique à la plupart des voitures et des camionnettes. Frais supplémentaires pour les véhicules équipés d'un moteur diesel. Droits gouvernementaux en sus, le cas échéant. Taxes en sus. Chez les conseillers Ford Service de Qualité participants. Ces derniers peuvent vendre moins cher. L'offre se termine le 31 décembre 2003.



Restez bien au chaud

Nos techniciens qualifiés installent les démarreurs à distance de marque Ford.



Bien pensé



LE NOUVELLISTE, KRISTINE BUISSON

L'église multifonctionnelle de Bécancour était pleine, hier soir, pour l'audience publique sur la centrale de cogénération de Bécancour. Ce sont surtout des représentants de ministères et d'organismes économiques ou environnementaux qui étaient sur les lieux.

Des opposants se manifestent

Audience publique pour le projet de centrale de cogénération de Bécancour

MARIE-EVE LAFONTAINE

Bécancour

TransCanada Energy a tenté, hier, de rassurer la population sur les impacts environnementaux de son projet de centrale de cogénération de Bécancour dans le cadre de l'audience publique menée par le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) qui se tient cette semaine à l'église multifonctionnelle de Bécancour.

Mais ses opposants se sont également fait entendre dont le Regroupe-

ment national des conseils régionaux de l'environnement du Québec (RNCREQ). Ce Regroupement déplore que ce projet ne souscrive pas aux caractéristiques du développement durable. Le Regroupement s'indigne du fait que le gaz naturel soit favorisé au détriment d'énergie propre. «Le fait de brûler du gaz pour produire de l'électricité qui servira par la suite principalement au chauffage est une aberration en soi. Indépendamment des gains en récupération de vapeur, les pertes d'efficacité qui en découlent sont énormes (entre 30 % et 40 % selon certaines sources) et contraies à toute logique énergétique», a affirmé M. Éric Perreault, porte-parole du Regroupement.

Ce dernier a également parlé de la portée du projet sur les enjeux atmosphériques. La centrale occasionnera une augmentation nette de 1,7 % des émissions de gaz à effet de serre au Québec.

Quant à TransCanada Energy, elle a rappelé les impacts de ce projet évalués à 500 millions \$. Ainsi, jusqu'à 600 emplois seraient créés pour la construction de cette centrale au gaz naturel de 550 mégawatts. L'entreprise de Calgary estime que jusqu'à 90 % des emplois seront occupés par des travailleurs de la région. Selon TransCanada Energy, en période d'exploitation, les retombées régionales prévues correspondront à environ 25 emplois pour chaque année d'exploitation, soit l'équivalent d'un impact économique annuel total de 2 millions \$.

Mme Stéphanie Wilson, ingénier à TransCanada Energy, a rappelé que la centrale produira de l'électricité mais également de la vapeur qui sera utilisée par PCI Chimie et Norsk Hydro, ce qui permettra à ces deux usines d'améliorer leur bilan environnemental. Elle a également énuméré les avantages du projet dont une efficacité élevée, une mise en service rapide et des impacts sur l'environnement réduits. Selon TransCanada Energy, ce projet permettra de réduire les émissions atmosphériques du parc industriel.

L'audience publique se poursuit, aujourd'hui, à 13 h, à Bécancour. Les consultations se poursuivront également en soirée, à 19 h. ●

GEOLANDAR I/T+

Il fait de l'hiver un sport passionnant!

AVS WINTER

Le mordant d'un pneu d'hiver.
La maîtrise d'un pneu haute-performance.

iceGUARD IG10

Sur la glace ou la neige,
il trace la route de demain.



MONSIEUR
MUFFLER

CONNU POUR LE SILENCIEUX. RECONNU POUR LE RESTE.

PERFORMANCE EN TÊTE

LA NOUVELLE GÉNÉRATION DE RADIAUX GLACE ET NEIGE



YOKOHAMA
Radiaux de performance
LES SUPERFORMANTS®

L'hiver oui, mais pas à n'importe quel prix!

Rabais postal de 40 \$ à l'achat de 4 pneus et 20 \$ à l'achat de 2 pneus.

En vigueur du 15 septembre au 29 novembre 2003. Voir conditions en magasin.

400, Route 153 Est, Grand-Mère, 538-8658

4063, boul. Des Hêtres, Shawinigan, 539-8383

430, boul. Ste-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine, 376-8556

«J'espère que cette annonce est la vraie»

Le maire de Nicolet reste sceptique à la suite de l'annonce des travaux sur le pont Laviolette

Bécancour



MARCEL AUBRY

Le maire de Nicolet, M. Clément Dubois, est demeuré plutôt sceptique après avoir pris connaissance du communiqué émis en milieu d'après-midi, hier, par la ministre des Transports et ministre responsable de la région de la Mauricie, Mme Julie Boulet.

«J'espère que cette annonce est la vraie», a-t-il commenté, en se montrant un peu déçu d'apprendre que les travaux de réfection du pont Laviolette ne seront pas terminés avant 2006 et peut-être même 2007 plutôt qu'en 2005, comme cela avait été annoncé en octobre 2002 par l'ex-ministre péquiste, M. Jacques Baril.

Mme Boulet a confirmé par voie de communiqué, hier, que les travaux de réfection et de sécurisation du pont Laviolette seront réalisés, tel qu'annoncé l'an dernier, au coût de 90 millions \$. Elle a précisé que les travaux de réfection du pont débiteront au printemps 2004.

Le communiqué reprend à peu près dans les mêmes termes celui émis en octobre 2002. On parle des mêmes travaux, réalisés aux mêmes coûts, à la différence que ceux réalisés la première année (en 2004) totaliseront 15 millions \$ au lieu des 21,1 millions \$ qui devaient être faits durant l'année 2003.

Les travaux consisteront essentiellement dans l'implantation d'un système de sécurité et de gestion de la circulation sur le pont, dans la réparation de la dalle de béton et dans l'installation d'un muret central.

L'an dernier, on parlait de travaux qui allaient être réalisés sur une période de trois ans (2003-2004-2005). Cette année, le ministère des Transports prévoit que «ces travaux se dérouleront sur trois ou quatre années, selon les problèmes techniques qui seront rencontrés», un ajout qui n'a pas échappé au maire de Nicolet.

Le prolongement de l'autoroute 30 entre Bécancour et Nicolet qui ne se fait pas. Le dernier tronçon de l'autoroute 55 entre le 9e Rang de Saint-Wenceslas et l'autoroute 20 à Sainte-Eulalie qui est encore retardé d'au moins deux ans. La réfection du pont Laviolette qui est encore reportée d'un an ou deux par rapport à l'annonce faite l'an dernier. Le maire de Nicolet a appris à se méfier des annonces gouvernementales. Ce qui explique son scepticisme.

Chose certaine, M. Dubois a bien hâte que soit installé le muret de sécurité au centre du pont pour empêcher les face-à-face. Et quand il voit à la télévision des images qui nous montrent à quel point le béton se désagrége à certains endroits sous le pont, il dit avoir bien hâte qu'on procède à sa réfection.

Ce qui le rend sceptique aussi, c'est le discours que tient le gouvernement Charest depuis son arrivée au pouvoir sur la situation financière du Québec. «Quelqu'un qui est cassé aujourd'hui le



PHOTO: LA PRESSE

Les travaux de réfection du pont Laviolette débiteront au printemps 2004.

sera-t-il moins dans quatre ans?», s'interroge le maire, en insistant sur l'urgence de réaliser les travaux.

«L'annonce d'hier demeure toujours une bonne nouvelle mais là où on se pose des questions, c'est au sujet du délai que ça va prendre pour refaire la dalle et réaliser le muret central», a-t-il conclu.

LE MAIRE RICHARD

De son côté, le maire de Bécancour, M. Maurice Richard, a mentionné qu'il aurait préféré que les travaux de réfection du pont commencent dès cette année, mais il a dit comprendre les rai-

sons du retard annoncé par le nouveau gouvernement, des raisons liées entre autres à la situation financière de l'État.

«Mais, a-t-il précisé, le fait qu'on respecte intégralement les travaux qui avaient été annoncés l'an dernier, ça veut dire que l'exercice qui avait été fait par les gens du ministère des Transports était correct et qu'on reconnaît qu'il y a une forme d'urgence. Ce n'est pas comme si ça avait été reporté dans cinq ans», a-t-il dit, en se montrant satisfait de l'annonce faite par la ministre Julie Boulet. Il croit que les travailleurs

et les dirigeants d'entreprises vont également bien accueillir cette annonce.

Les travaux désormais prévus à compter du printemps 2004 sont l'implantation d'un système de sécurité et de gestion de la circulation, les modifications aux bretelles de l'autoroute 55 en direction sud vers la route 138 et la conception des plans et devis pour les travaux de réparation du pont. Ces travaux représentent un investissement d'environ 15 millions \$.

Suivront, au cours des années subséquentes, le remplacement des glissi-

res de sécurité latérales du pont (partie métallique), la réparation de la dalle de béton, l'installation d'un muret central, le remplacement de la dalle de béton aux approches nord et sud, le prolongement du muret central et d'autres travaux complémentaires, le tout évalué à environ 75 millions \$.

La ministre a indiqué que le ministère des Transports mettra tout en œuvre pour que le pont demeure ouvert à la circulation durant la période de réalisation des travaux. ■

marcel.aubry@lenouvelliste.qc.ca

Solde Automne-Hiver

SIGNÉ... Boutique
MAXIME

Jusqu'à

70%

de rabais

Incluant Collection de Noël

OUVERT LE DIMANCHE DE 12H30 À 16H00
450 Lindsay, Drummondville QC - Tél.: (819) 478-7331

On se mêle
de vos
affaires!

Surveillez
vos
affaires

dans le cahier
Mauricie
Centre-du-Québec

Le Nouvelliste

Canada

Rendement garanti ou Rendement garanti.

OBLIGATION À PRIME DU CANADA

2,35% AN 1 2,75% AN 2 3,00% AN 3 4,00% AN 4 5,50% AN 5

ÉMISSION 35: taux annuel composé de 3,51% au bout de 5 ans.
L'Obligation à prime du Canada est encaissable une fois l'an à la date anniversaire de l'émission et durant les 30 jours suivants.

OU

OBLIGATION D'ÉPARGNE DU CANADA

1,65%

AN 1 - ÉMISSION 85

L'Obligation d'épargne du Canada est encaissable en tout temps.

- En vente jusqu'au 1^{er} décembre 2003*
- Les obligations sont garanties par le gouvernement du Canada

- Les obligations sont assorties des options REER et FERR
- Aucuns frais; 100 \$ suffisent pour commencer

- En vente à votre institution bancaire ou financière. Ou achetez-les directement au www.oec.gc.ca, ou encore par téléphone au 1 888 773-9999 du lundi au vendredi de 8 h à 20 h, heure de l'Est

Les porteurs d'obligations sont priés de noter qu'à partir du 1^{er} décembre 2003, l'émission 16 de l'Obligation à prime du Canada portera les taux indiqués plus haut durant les 5 prochaines années. Les émissions 55, 61, 67, 73 et 79 de l'Obligation d'épargne du Canada porteront pour l'année prochaine le taux susmentionné.

Obligations d'épargne
du Canada

un excellent mode d'épargne. C'est garanti.

*Le ministre des Finances peut mettre fin à la vente des obligations en tout temps.

Le Catillon FERMETURE

LE 20 DÉCEMBRE

70%

de réduction

sur tous les vêtements
en boutique

379-5480

66, rue des Casernes, Trois-Rivières
(près du bureau de poste)



Les syndiqués passent à l'action

Manifestation devant l'usine de Corus hier après-midi

Trois-Rivières



GUY VEILLETTE

Le mécontentement des travailleurs de l'usine Corus de la rue Saint-Laurent ne semble pas près de s'estomper. Sur le coup de 14 h hier, une centaine de syndiqués se sont réunis devant l'entreprise pour manifester publiquement leur indignation sur deux principaux points, à savoir le recours à la sous-traitance et le travail à temps supplémentaire de certains employés pendant que près d'une centaine d'autres attendent un rappel à la suite des mises à pied de cet été.

«Il ne s'agit pas d'un arrêt de travail», précise Daniel Goyette, président du Syndicat des travailleurs et travailleuses de l'aluminium de Cap-de-la-Madeleine (CSN).

«Tout fonctionne normalement dans l'usine, il n'y a aucun ralentissement, tout demeure pacifique. Mais nous ne sommes pas satisfaits de la façon dont la compagnie gère ses affaires.»

Le climat de tension est bien installé



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: SERGE NOËL

Daniel Goyette, président du Syndicat des travailleurs et travailleuses de l'aluminium de Cap-de-la-Madeleine.

lé dans l'usine depuis que Corus a annoncé la mise à pied de 85 syndiqués, en juin, en raison de l'appréciation du dollar canadien par rapport à la devise américaine qui a entraîné des pertes de revenus importantes.

Cependant, les travailleurs déplo-



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: SERGE NOËL

Il ne fait aucun doute que les syndiqués de l'usine Corus du secteur Cap-de-la-Madeleine ne portent pas la direction dans leur cœur ces jours-ci.

rent le recours fréquent à la sous-traitance. De plus, des employés sont invités à faire du temps supplémentaire la fin de semaine pendant que leurs collègues attendent chez eux. Ils ont fait passer leur message de 14h à 18h hier, et promettent de récidiver cet après-midi avec d'autres syndicats.

Jean Maillette fait partie des employés mis à pied cet été. Hier, il s'est quand même déplacé pour la manifestation en compagnie d'Ezekiel, 8 mois, et de sa conjointe.

«Ma situation concerne toute la famille», explique-t-il. «Disons que c'est pas mal plus difficile de joindre les deux bouts. Ce que je trouve plate, c'est que mon travail de journalier est donné à un sous-traitant. Il y en a encore de l'ouvrage, mais il est fait par d'autres.»

«Nous, on veut de la transparence», enchaîne M. Goyette. «Nous aimerions que la direction s'engage à diminuer le temps supplémentaire et la sous-trai-

tance, mais elle reste évasive là-dessus. On n'a pas d'engagement.»

Le président du syndicat ne souhaite pas s'embarquer dans un débat statistique. Au début du mois, le vice-président aux ressources humaines chez Corus, Georges Bilodeau, faisait remarquer que la banque de temps supplémentaire des employés en usine était moins élevée présentement qu'à pareille date l'an dernier. Une observation qui ne surprend guère les principaux concernés, compte tenu du contexte de rationalisation cet été.

«On ne veut pas commencer de guerre de chiffres», résume M. Goyette. «De toute façon, les syndiqués savent ce qui se passe dans l'usine.»

REPRISE AUJOURD'HUI

Le 28 octobre, 150 membres du syndicat ont voté dans une très forte majorité pour l'établissement d'un plan d'action incluant des manifestations comme

celle d'hier. Pourtant, un contrat de travail unit les deux parties jusqu'en 2007.

Une autre sortie est prévue entre 14h et 18h aujourd'hui, cette fois avec d'autres syndicats de la CSN qui se déplaceront devant Corus pour manifester contre les modifications de l'article 45 du Code du travail. Une conférence de presse est d'ailleurs prévue ce matin sur ce sujet, au bureau du Conseil central du Coeur du Québec de la CSN.

«Nous avons décidé d'organiser la manifestation chez Corus parce que le syndicat est mobilisé en raison de ce qui se passe dans l'usine», commente Gilles Dubuc, président du conseil central régional et employé à cette entreprise depuis une trentaine d'années.

«On vit une crise de confiance», reprend-il. «De plus, avec le débat sur l'article 45, préparez-vous à vivre un bouleversement social majeur.»

guy.veillette@lenouvelliste.qc.ca

«Nous sommes surpris et déçus»

— Georges Bilodeau, de Corus

GUY VEILLETTE

Trois-Rivières

La direction de Corus a été un peu prise de court hier après-midi, en voyant les travailleurs de l'usine se rassembler sur le trottoir.

Le vice-président aux ressources humaines de l'entreprise, Georges Bilodeau, laisse entendre qu'il ne s'agit certainement pas d'une stratégie qui favorisera un rapprochement.

«Nous sommes surpris et déçus», confie-t-il. «Nous avons rencontré l'exécutif syndical lundi, et on ne nous avait pas dit un mot de cette manifestation. Bien sûr, nous avons eu vent des rumeurs, mais on entend tellement de choses depuis trois semaines... Nous vivons une période difficile, et je ne vois pas comment ce geste pourrait aider à améliorer les choses.»

M. Bilodeau comprend que le maintien des emplois constitue une préoccupation, mais il répète que Corus a dû encaisser une perte de revenus de 20% seulement en raison de la hausse du dollar canadien.

«On ne commencera pas à rappeler des employés pour une journée ou deux», répond-il à ceux qui accusent l'entreprise de payer du temps supplémentaire la fin de semaine. «Nous n'avons pas les moyens de rappeler des gens qui n'auront rien à faire pendant 75% de leur temps.»

Depuis cet été, la direction souhaite concentrer l'entretien la fin de semaine. Elle entend ainsi maximiser la production du lundi au vendredi.

«Nous avons déjà mentionné au syndicat que le temps supplémentaire allait diminuer, et que la sous-traitance

demeurerait une mesure temporaire. Je ne sens pas d'agressivité dans nos échanges, mais il semble qu'on ait de la difficulté à se comprendre.»

La direction doit aussi négocier un nouveau contrat de travail avec les employés de bureau membres du Syndicat des employés de l'aluminium (CSD), qui vient de donner un mandat de grève à son comité exécutif.

Le cadre refuse de s'avancer sur l'avenir de l'usine si le contexte actuel perdurait. À tout le moins, le dollar canadien semble se stabiliser autour de 76 cents américains depuis quelques semaines.

«Nous avons vécu plusieurs crises ici, et nous sommes passés à travers», s'encourage-t-il. «Il suffit de trouver une façon de travailler ensemble.»

guy.veillette@lenouvelliste.qc.ca

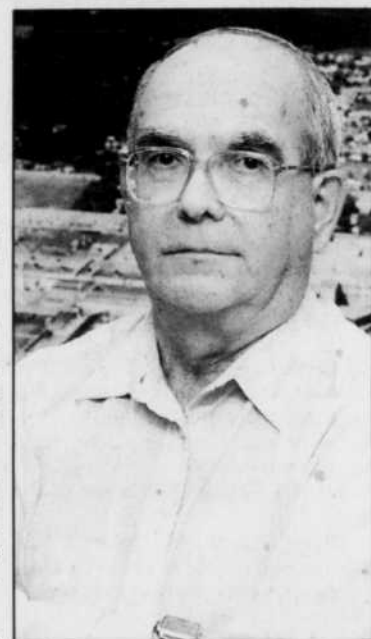


IMAGE-MÉDIA MAURICIE: SERGE NOËL

Georges Bilodeau, vice-président aux ressources humaines chez Corus.

Résultats	
Panéo	Tirage du 2003-11-18
02 04 10 13 19 20 28 30 32 33	
37 39 50 51 54 55 60 63 67 69	
Extra	Tirage du 2003-11-18
301 6913	NUMÉRO 498504
ÉTOILE	NUMÉRO PRIMAIRE
Tirage du lundi 2003-11-17	50 000 \$
457781 ou 457783	5 000 \$
57781 ou 57783	500 \$
7781 ou 7783	25 \$
781 ou 783	5 \$
81 ou 83	2 \$
ÉTOILE	NUMÉRO PRIMAIRE
Tirage du mardi 2003-11-18	50 000 \$
973881 ou 973882	5 000 \$
73881 ou 73882	500 \$
3881 ou 3882	25 \$
881 ou 882	5 \$
80 ou 82	2 \$

LES LOTS PAYABLES À COMPTER DU MÉRCHÉ

Les montants d'investissement des lots gagnants paraîtront au verso des tickets.

En cas de tirage de lots de 5 ou 10 millions de \$, les lots seront à l'ordre.

ÉMISSIONS-TIRAGES LE LUNDI ET LE MARDI À 19 H SUR LE RÉSEAU TVA

LE PHÉNOMÈNE JACKASS
GAGNE DE LA VIGUEUR EN MAURICIE

NE MANQUEZ PAS LE REPORTAGE DE CAROLYNE BROCHU CE SOIR À 17 H 57

ICI
Radio-Canada
Mauricie

ILS VOUS RACONTENT LA JOURNÉE.

AUJOURD'HUI, UNE NOUVELLE CHANGERA PEUT-ÊTRE VOTRE VIE. AVEC TOUTE LEUR ÉQUIPE, SIMON DURIVAGE ET NANCY SABOURIN VOUS RACONTENT À LEUR FAÇON LES ÉVÉNEMENTS IMPORTANTS DU JOUR.

Aujourd'hui 17 h en semaine

www.radio-canada.ca/mauricie

Shawinigan doit verser plus de 3300 \$

Des citoyens du secteur Sainte-Hélène ont été victimes d'un refoulement d'égout en 2001

Trois-Rivières



MARTIN
LAFRENIÈRE

Quatre résidents de Shawinigan ont partiellement obtenu gain de cause face à la Ville de Shawinigan relativement à une réclamation devant couvrir des dommages subis lors d'un refoulement d'égouts survenu en juillet 2001.

La pluie abondante qui s'est abattue sur le secteur Sainte-Hélène, le 22 juillet 2001, a entraîné un refoulement d'égout dans plusieurs résidences du coin. Les propriétaires de quatre d'entre elles ont décidé de déposer une réclamation à l'administration municipale, car selon eux, l'aménagement d'un réseau d'assainissement des eaux usées serait à l'origine de ce refoulement. Ayant demandé 3000 \$ chacune, les parties doivent maintenant se partager la somme de 3362,99 \$, comme le précise dans son jugement Richard Poudrier, juge de la Cour du Québec, qui présidait cette cause portée devant la division des petites créances.

«Auparavant, le système d'égout se déversait à ciel ouvert dans le Saint-

Maurice, a expliqué André Milot, fils d'un des requérants et représentant du groupe dans ce dossier. Maintenant que la Ville a installé un réseau d'épuration, tout le réseau est fermé; ça ne laisse pas de place aux débordements qui refoulent dans les maisons. On pense donc qu'il y aurait un manque sur ce réseau.»

Selon M. Milot, la Ville de Shawinigan aurait dû informer les résidents que les travaux effectués sur le réseau d'égout du secteur Sainte-Hélène pourraient faire augmenter le risque de refoulement. Cependant, M. Milot admet

que les résidences des requérants n'étaient pas munies d'un clapet de sûreté, ce qui aurait pu diminuer les dommages causés par un refoulement d'égout.

L'installation d'un clapet de sûreté fait d'ailleurs partie des règlements de la Ville de Shawinigan. «Ce qu'on vérifie toujours, c'est la présence d'un clapet de sûreté», a expliqué Me Yvan Vincent, responsable du contentieux à la Ville de Shawinigan. Quand il arrive des événements comme la pluie du 22 juillet 2001, que les gens n'ont pas de clapet et que le réseau est plein, l'eau

prend le chemin le plus court pour sortir. Mais dans ce dossier, il y a eu présomption que le refoulement n'était pas la faute des citoyens.»

À ce sujet, les requérants ont fait témoigner deux personnes du voisinage qui ont subi des dommages à la suite du même refoulement d'égout, même si leur résidence était équipée d'un clapet de sûreté. «Le jugement prouve, au sens moral, que la Ville a fait preuve de négligence et n'a pas pris toutes les mesures pour ne pas causer jurisprudence aux citoyens avec les travaux du réseau d'égout», a insisté M. Milot. Et on a

réussi à convaincre le juge du bien-fondé de notre demande.»

Me Vincent croit cependant que la Ville a démontré au cours des audiences de cette cause que les infrastructures ont été réalisées selon les règles de l'art et que cet incident a été causé davantage par une pluie abondante. Mais pour renseigner davantage les contribuables sur l'importance d'installer un clapet de sûreté, le responsable du contentieux de la Ville de Shawinigan a raconté que des efforts en ce sens seront faits par le service des communications via les bulletins municipaux. ■

SHAWINIGAN Journée de l'enfant

Shawinigan (MEL)

Les étudiantes en Techniques d'éducation à l'enfance du Collège Shawinigan ont l'intention de souligner la Journée internationale de l'enfant demain. Elles invitent d'ailleurs la population à venir échanger sur le sujet à leur stand d'animation, qui sera situé sur le mail central du collège, le 20 novembre. Elles invitent aussi les gens à porter un ruban bleu pour appuyer la Journée internationale de l'enfant. ■

MAIGRIR EN SANTÉ

J.-M. MARINEAU m.d.

Omnipraticien
Consultant pour diverses cliniques



PERDRE 20 LIVRES AVANT LES FÊTES EST-CE POSSIBLE ?

Si vous vous y mettez dès maintenant et si votre motivation est solide et sérieuse, il vous est tout à fait possible de perdre 20 livres avant les fêtes.

COMMENT SE MOTIVER ?

Sans doute que la venue des fêtes vous effraie car les mets traditionnels risquent d'ajouter des livres à celles que vous avez accumulées au cours de l'automne. Cette motivation, bien que louable, ne peut suffire à vous assurer un résultat durable. Il faut plus que ça. Avant tout, il faut maigrir pour éloigner les maladies associées à l'embonpoint et à l'obésité. En effet, un surplus de 20 livres suffit à déclencher le processus de plusieurs maladies.

APPRENEZ À BOUGER

L'exercice seul ne fait pas maigrir beaucoup, mais l'exercice accompagné d'un bon régime est efficace pour perdre un surplus pondéral et est essentiel pour conserver un poids santé. D'ailleurs, plusieurs études disent que parmi les millions de gens qui se soumettent à un régime amaigrissant, seuls ceux qui se seront bâtis un petit programme d'activité physique, comme la marche, conserveront leur poids santé.

COMMENT PERDRE 5 LIVRES ?

En consultant une diététiste et en suivant un RÉGIME BASSES-CALORIES ÉQUILIBRÉ, vous avez suffisamment de temps pour perdre 5 à 7 livres avant les fêtes.

COMMENT PERDRE 20 LIVRES ?

Le JEÛNE PROTÉINÉ pourrait vous aider à perdre 20 livres d'ici au 25 décembre si bien entendu votre médecin jugeait nécessaire et utile de vous le prescrire. Pour pouvoir en bénéficier, vous devez avoir un indice de masse corporelle (IMC) de plus de 30 et avoir subi plusieurs échecs avec les régimes conventionnels. Avant de suivre le Jeûne protéiné, votre médecin vous expliquera également ses avantages, ses limites, le peu de risque qu'il comporte et ses résultats à long terme.

COMMENT CONSERVER CE POIDS ?

Perdre un surplus de poids avant les fêtes c'est bien, mais conserver ce poids santé nouvellement acquis, sachant que la période des fêtes arrive avec ses nombreuses sollicitations, est un défi toujours difficile à relever. N'hésitez donc pas à demander l'aide de votre médecin ou de votre diététiste.



Clinique (publicité)
médicale
d'amaigrissement
www.docteurmarneau.com

TROIS-RIVIÈRES 694-6101
5195, boul. des Forges, bureau 107
Plusieurs autres cliniques au Québec

Un chèque de 5 000 000 \$, ça vous irait ?



Ce soir 5 000 000 \$

ça change pas le monde, sauf que...

18 ans +



MISE SUR TOI
1 866 505 JEUX

www.loto-quebec.com

OPINIONS

Coup de théâtre!



GINETTE GAGNON
GGAGNON1@LENOUVELLISTE.QC.CA

Les promoteurs du Festival de théâtre de rue font demi-tour et restent à Shawinigan. Cette saga aura été finalement une opération profitable pour eux, tant au plan publicitaire qu'au plan financier. La Ville de Shawinigan, qui était déjà bien généreuse pour son Festival, aura donc dû rajouter 50 000 \$ de plus pour le garder et égaler l'offre que lui faisait la Ville de Trois-Rivières.

Cette surenchère entre les deux villes laisse un arrière-goût. Et on est porté à se demander si tout cela n'était pas dès le départ une mise en scène de la part de la direction du Festival pour faire lever les fonds publics en faveur de la cause. On veut bien croire que les organisateurs ont été touchés par la réaction des gens du Centre-de-la-Mauricie qui ont manifesté un vif attachement pour le Festival, mais il est pour le moins assez rare qu'une décision d'affaires soit remise en cause uniquement pour des considérations sentimentales.

La direction du Festival disait avoir des raisons impérieuses, notamment dans le recrutement des

commanditaires, pour vouloir aller s'établir dans une plus grande ville, là où l'organisation pourrait prendre plus d'expansion, avoir davantage de visibilité. Des raisons d'affaires et artistiques qui pouvaient être légitimes. Les négociations avec Trois-Rivières étaient d'ailleurs, semble-t-il, très avancées au point où la capitale régionale avait le sentiment que c'était dans le sac. Coup de théâtre! Le Festival reste à Shawinigan. Que s'est-il donc passé? Les raisons sérieuses du départ se sont évaporées dès que Shawinigan a sorti le carnet de chèques? Vraiment, les aléas de cette histoire sont pour le moins surprenants.

Et que dire, dans cette saga, du député de Saint-Maurice, Claude Pinard, qui a complètement perdu les pédales à l'idée de voir le Festival déménager à Trois-Rivières; cela aurait été à ses yeux l'équivalent du déclenchement de la Troisième Guerre mondiale! Rien de moins. Si quelqu'un à Shawinigan a plus d'esprit de clocher que le bon député Pinard, qu'il lève la main... On ne se souvient pas que M. Pinard se soit indigné lorsque le gouvernement fédéral a transféré au Centre des Ressources humaines du Canada qui logeait à Trois-Rivières...

Il faut se réjouir que le merveilleux Festival de théâtre de rue, original et plein d'avenir, demeure en Mauricie. Point. À bas les oeillères! •



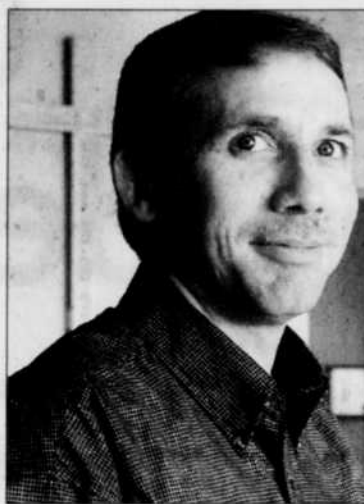
OPINIONS DES LECTEURS

Drôle d'Église, oui!

En réponse à la lettre de M. Rosario Pageau, publiée le 15 novembre.

Il est vrai que nous avons publié l'information que la quête récoltée lors de funérailles revient à la Fabrique en sa totalité depuis mai, après avoir retenu 15 \$ pour une messe à l'intention du défunt. Nous l'avons fait par souci d'information et de transparence. La directive ne vient pas de la paroisse, mais du diocèse. Avant cette directive, c'était un tiers de la quête qui servait comme messes ultérieures à dire à l'intention du défunt. Je crois bien qu'il était devenu une évidence dans le contexte actuel qu'une décision diocésaine vienne en ce sens. Économiquement et spirituellement.

Personnellement, je prendrais plaisir à ce qu'un vérificateur général ou une étude universitaire vienne analyser les bilans financiers des paroisses. En comparatif avec les C.L.S.C., écoles, entreprises et même les organismes communautaires à but non lucratif, comme ces derniers nous faisons souvent des miracles avec bien peu. À Saint-Georges, toutes les décisions et toutes les dépenses sont orientées pour le service à la communauté et l'attention aux personnes, spécialement les personnes malades, les exclus, les démunis, les endeuillés, les aînés, les gens seuls et la catéchèse offerte à plus de 140 jeunes à toutes les semaines. Cette présence à tous est la responsabilité partagée de plus de 200 bénévoles que nous coordonnons, dont M. Pageau lui-même qui anime une équipe de partage appelée «La Vie Montante». Personnellement, comme curé, en plus de coordonner toute cette vie en équipe avec plusieurs comités, j'organise mon horaire pour faire le travail de bureau entre 21 h et souvent plus tard que minuit pour faire le plus de visites possibles. C'est ce qui m'anime le plus dans ma vocation et je tiens à ne jamais devenir un fonctionnaire de bureau.



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Marc Lahaie

Évidemment, je suis en tâche partagée avec mon emploi au Séminaire Sainte-Marie, comme la majorité des prêtres qui cumulent des fonctions sans cumuler de salaire. On appelle ça «service partagé» dans la comptabilité. J'estime, à 37 ans, pour l'Église et pour les jeunes, pouvoir avoir une présence intéressante, significative et respectueuse des croyances des jeunes dont quelques-uns se disent athée aujourd'hui.

C'est la raison pour laquelle le conseil d'administration de la paroisse, les marguilliers, ont accepté à ma suggestion d'embaucher une agente de pastorale pour partager le leadership que j'ai à assumer pour répondre à la mission d'une paroisse. Étant donné la tradition bien ancrée de se référer au curé automatiquement et presque exclusivement, il m'arrive spontanément aux célébrations et volontairement en d'autres occasions de présenter madame Johanne Brouillette comme cocurée ou comme 2e pasteur de la paroisse. Rien

d'officiel évidemment. Drôle d'Église, vous avez raison! Juste l'occasion de faire progresser les mentalités. Être pasteur ou curé, c'est «prendre soin de». On ne peut se faire soi-même curé ou pasteur. Mais, au moment où il reste une vingtaine d'hommes ordonnés pour s'occuper des quelque 70 postes de curé, il me semble qu'on peut donner un coup de main à l'Esprit Saint. On ne peut se faire curé, mais une communauté peut tout faire pour avoir les pasteurs dont elle a besoin pour vivre et survivre.

Depuis 10 ans, un consensus fait unanimité à l'idée qu'il faut de l'audace dans l'Église pour faire le virage de notre époque. J'en ai la preuve souvent. Je trouve mon métier extraordinaire, mais exigeant. La moitié trouve qu'on est arriéré et l'autre moitié... je vous laisse compléter la phrase si je ne veux offenser personne.

Nous avons pu engager Mme Johanne Brouillette grâce au don de mon salaire de trois jours/semaine que j'avais. Elle fait bien au-delà des 25 heures rémunérées. Les marguilliers étaient mal à l'aise d'accepter mon offre. Mais, pour le bien de la paroisse, parce que nous pourrions être cinq personnes à plein temps pour suffire à la tâche, parce que notre foi en Dieu et en l'Église nous dévore comme une passion, nous avons avancé avec le projet et c'est très stimulant.

J'étais peiné de voir un autre article du journal alléguant qu'un curé de Gatineau aurait détourné des fonds de la paroisse. Je l'étais encore plus en lisant l'article nous concernant le même jour évoquant mes deux salaires. J'avais décidé, selon la suggestion de Jésus, de garder secret le don de mon salaire. Je trouverai maintenant ailleurs des occasions d'appliquer l'Évangile avec plaisir.

Marc Lahaie
curé de Saint-Georges

Québec devrait-il imposer les gains de loterie?

Faites-nous part de votre opinion par lettre ou par courriel.



LETTRES ET COURRIELS

Quelle radio!

Félicitations à Claude Bernatchez et à Louise Hamel, animateurs de l'émission du matin de Radio-Canada FM en Mauricie.

Un plaisir de vous écouter! Choix de musique excellent.

Enfin, à Trois-Rivières, on ne se fait pas casser les oreilles par de la musique américaine. On se sent vraiment dans l'une des villes les plus francophones au Québec. J'espère que les autres stations de radio prendront exemple.

Merci et bravo!

Denise Tremblay Auger
secteur Cap-de-la-Madeleine

Un trio qui joue avec brio

19 h. À la télé, Jacques Demers jasse à propos de la décision de Claude Julien de jongler, pour la énième fois, avec ses tríos.

Ce soir-là, j'ai un goût de stabilité. Où pourrais-je trouver, à part chez McDo, un trio stable? Un trio qui joue avec brio. Où trouver un trio de virtuoses?

J'ai trouvé, ce soir-là, le trio rêvé au Séminaire de Trois-Rivières. Il était formé de Marc Morin, Sébastien Dufour et Glenn Lévesque, trois «jeunes» musicales qui jouaient à domicile après un long séjour sur la route. C'était le Trio de guitares de Montréal.

Ce trio-là, mes amis, avait, ce soir-là un excellent jeu d'ensemble, n'était que très rarement sur la défensive et accumulait les plus. Les trois joueurs attaquaient les pièces, passant du classique au jazz et à la gigue avec une égale dex-

terité.

Le Trio de guitares de Montréal est appelé à conquérir un public de plus en plus vaste. Une preuve? J'ai intercepté cette phrase entre deux dames d'un âge certain: «J'as dire à Madeleine qu'elle a manqué un maudit bon spectacle».

Chapeau, Messieurs! Vous méritez tous les trois, la première étoile!

Daniel Béland
Trois-Rivières

Barrage du Grand-Père

Un jour j'ai visité le minuscule parc Du Rocher, là où se trouve le rocher de la Grand-Mère dans l'ex-ville de Grand-Mère. Un panneau indicateur nous raconte la légende d'une jeune Amérindienne qui attendit en vain, pendant des lunes et des lunes, le retour de son Alexis coureur des bois et à la fin de sa vie, elle se pétrifia en rocher au milieu de la rivière Saint-Maurice. Une histoire d'amour pathétique, voir pathologique, comme les grandes histoires d'amour peuvent l'être!

En tout respect pour la légende, et l'histoire l'exige, le nouveau barrage en construction sur la rive opposée du Saint-Maurice, face au barrage de Grand-Mère, doit porter le nom de barrage du Grand-Père.

Aussi éternelle que puisse être la rivière Saint-Maurice, de part et d'autre sur les rives, une grand-mère et un grand-père seront réunis par un même torrent d'amour. Leur histoire d'amour trouvera une fin heureuse et bouclera avec bonheur la grande histoire de l'ex-ville de Grand-Mère.

Pierre Cossette
Grand-Mère

Notre eau est inépuisable

Pourquoi ne pas demander aux Irakiens d'économiser le pétrole? En Irak, les stocks de pétrole vont finir par se vider, pas l'eau au Québec. Quand j'arrose mon asphalte, l'eau s'évapore, monte dans le ciel, se change en glace et me retombe dessus. Quand j'arrose mon gazon et mes fleurs, l'eau s'évapore, monte dans le ciel, se change en glace et me retombe dessus. Commencez-vous à comprendre?

Quand un Irakien arrose son asphalte, son gazon ou ses fleurs, l'eau s'évapore, monte dans le ciel, se change en glace et me retombe dessus au Québec, pas en Irak. C'est plate, il fait tou-

jours beau et chaud là bas, il ne pleut jamais. Ici, il pleut tout le temps.

L'eau potable est une ressource inépuisable au Québec. Nous n'avons qu'à construire un pipeline du barrage Gouin (réservoir d'eau potable même pas besoin de la filtrer) jusqu'à nous et desservir toutes les villes en descendant comme les États-Unis font avec le pétrole. Mais non, on a besoin d'un haut niveau d'eau dans ce réservoir pour vendre de l'électricité aux États-Unis qui nous niaient sur le bois d'oeuvre et la vache folle (qui vient de chez eux en passant).

Ils nous niaient même avec l'eau du fleuve. Quand le fleuve est bas, c'est pas parce qu'il n'y a pas eu d'averse depuis longtemps, il y a aversé tous les deux jours ici, ce sont encore les États-Unis qui retiennent l'eau dans les Grands lacs.

Ils nous envoient même de l'eau

contaminée sur la tête puisque les pluies acides viennent en grande majorité des États-Unis. Ils ne veulent pas signer le protocole de Kyoto. Ils aiment mieux nous envoyer leurs déchets par la voie de l'eau de pluie qui nous revient toujours dessus.

Si je comprends bien, le gouvernement veut nous faire payer l'eau du barrage Gouin pour faire de l'électricité à vendre aux États-Unis.

C'est moi qui ne comprend rien ou bien est-ce tous les Québécois qui sont des épaïs avec une poignée de valise dans le dos et qui vont se faire fourrer de tous bords tous côtés encore une fois?

Est-ce qu'il y a quelqu'un, quelque part, qui va se réveiller un moment donné?

Louis Vigneault
Trois-Rivières-Ouest

Réagissez à l'actualité!

Le Nouvelliste sélectionnera chaque semaine une lettre parmi le courrier reçu. Vous pourriez mériter un dictionnaire Larousse.



Écrivez-nous!



par courriel

opinions@lenouvelliste.qc.ca

par la poste

Le Nouvelliste
C.P. 668, Trois-Rivières
G9A 5J6

Les lettres doivent être brèves et accompagnées du nom complet, de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur. Le Nouvelliste se réserve le droit d'abréger ou de refuser des lettres.

SAINT-ROCH-DE-MÉKINAC

La conseillère Cossette démissionne

Exaspérée par le sort réservé à son fils

Saint-Roch-de-Mékinac



ROYAL SAINT-ARNAUD

«J'ai perdu le peu de confiance que j'avais en l'équipe supposée être la meilleure et la plus impartiale.» Tel est le motif invoqué par Claudette Cossette, conseillère municipale à Saint-Roch-de-Mékinac, dans une lettre de démission qui se résume en quatre lignes. Sa démission est effective depuis plus d'une semaine.

Élue il y a trois ans, elle a confié au *Nouvelliste* lors d'un entretien, que le sort réservé à son fils Guy, un travailleur autonome dans le domaine de la récupération du métal, est l'une des raisons qui l'a incitée à remettre sa démission.

Elle soutient notamment que le dossier de son fils, neveu du maire Roger Cossette, a été injustement traité. «Je suis entrée là sans aucune expérience de la politique municipale et aujourd'hui je n'ai plus le goût de continuer à vivre dans ces conditions difficiles», de confier la conseillère démissionnaire, visiblement éprouvée par les récents événements.

Au sujet du dossier de son fils Guy, tout a commencé en février dernier. Il dit s'être présenté à la Municipalité parce qu'il projetait de construire un petit camp sur un lot qu'il possède dans le secteur du Chemin du Domaine des Foins sur le territoire de Saint-Roch, en bordure de la route 159. On l'aurait alors informé que ce lot a une superficie suffisante, mais pas la largeur requise. Il n'a que 70 pieds de largeur par plus de 3000 pieds de profondeur. On lui parle alors de la possibilité d'obtenir



LE NOUVELLISTE, CLAUDE GILL

En plus du dossier de son fils, Claudette Cossette dit avoir accumulé de nombreux documents relatifs à des irrégularités qui auraient été commises par l'administration de Roger Cossette.

une dérogation mineure.

Il adresse donc une telle demande à la Municipalité. Soumise au Comité consultatif d'urbanisme (CCU), ce dernier recommande de ne pas accorder la dérogation mineure, notamment, semble-t-il, pour éviter un trop grand nombre de demandes du genre. «Je suis pourtant le seul à posséder un lot de cette dimension dans ce secteur», insiste Guy Cossette indigné.

La municipalité a adopté une résolution en mars pour refuser la déroga-

tion mineure, puis une deuxième, en octobre, pour lui refuser un permis de construction. Déçu et frustré par la décision du conseil, Guy Cossette a décidé d'aller de l'avant avec son projet et il a construit son camp sur son lot. «Là où je suis, c'est un territoire sans services municipaux et je n'ai pas l'intention d'en demander», précise-t-il.

Le jeune homme soutient que le conseiller juridique de la Municipalité, Me André Lemay, lui aurait laissé entendre par la suite, lors d'une conversa-

tion téléphonique, qu'une faille dans le règlement de zonage municipal, permet justement la construction d'un camp comme le sien.

Le 14 octobre, Guy Cossette recevait de l'inspecteur en bâtiment et environnement de la Municipalité, Sonia Richard, une lettre l'informant que le bâtiment érigé sur son lot l'a été sans autorisation municipale. Il était enjoint, dans les 15 jours, de démanteler la dite construction, à défaut d'une amende minimale de 150 \$ par jour d'infraction. Aucun avis d'infraction ne lui a encore

été officiellement signifié.

Guy Cossette répliquait à la Municipalité le 6 novembre par une lettre de l'avocat Me Pierre Goulet. Il réclame son permis de construction. L'avocat signale que son client respecte la réglementation municipale présentement en vigueur, et qu'il n'a pas l'intention de démolir ses installations sur son lot. Me Goulet accordait pour sa part un délai de 10 jours à la Municipalité pour émettre un permis de construction. Elle ne l'a pas encore fait. L'affaire risque de se terminer devant un tribunal. ●

La Municipalité prise en défaut

Saint-Roch-de-Mékinac (RSA)

Dans une lettre qu'il vient d'expédier à la Municipalité de Saint-Roch-de-Mékinac, Guy Cossette relève certaines irrégularités commises par celle-ci, dont une relative au règlement de construction.

Il signale notamment la construction du kiosque touristique municipal en bordure de la route Ducharme (route 155) il y a 15 mois. Il soutient que cette construction effectuée sans permis contrevient au règlement municipal. On ne respecte pas la bande de protection riveraine selon lui. On y a de plus coupé beaucoup d'arbustes et d'arbres tout en y déposant beaucoup de gravier.

Un avis d'infraction a d'ailleurs été expédié à la Municipalité par la direction régionale du ministère de l'Environnement de la Mauricie, le 9 octobre dernier, par le coordonnateur de la division de contrôle, Robert Thibault.

Lors d'une inspection effectuée le

12 septembre dernier, il a été constaté que la Municipalité a autorisé l'aménagement d'une halte routière dans la bande riveraine de la rivière Saint-Maurice, sans avoir obtenu au préalable un certificat d'autorisation en vertu de la loi sur la qualité de l'environnement. Le ministère demandait à la Municipalité de se conformer.

Guy Cossette fait remarquer que le camp qu'il a construit sur son lot au Chemin du Domaine des Foins a pratiquement les mêmes dimensions que le kiosque municipal. Il demande pourquoi il est considéré comme un «hors-la-loi» tandis que la Municipalité peut contrevénir à son propre règlement de construction.

Il fait aussi allusion à un deuxième cas contrevenant selon lui au règlement municipal de construction. Des quais auraient été aménagés au Camping municipal de Saint-Roch, encore une fois, sans que le ministère de l'Environnement n'émette les permis requis. ●

Dufour libéré

Arrêté avec 9 kg de marijuana dans son véhicule

Trois-Rivières (CS)

Guy Dufour, un individu de 42 ans de Joliette qui a été arrêté le 9 novembre dernier sur l'autoroute 40 avec une quantité de 9 kg de marijuana dans son véhicule, a finalement pu reprendre sa liberté, hier, au terme de son enquête sur cautionnement qui se tenait au palais de justice de Trois-Rivières.

Malgré deux causes pendantes en matière de production de cannabis et de recel de véhicules, le juge Gilles Bergeron en est venu à la conclusion que Dufour pouvait fournir les garanties suffisantes pour son élargissement.

Dufour avait attiré l'attention des policiers par son respect intégral des règles de circulation sur une autoroute, à minuit, alors qu'il y a peu de véhicules. Les policiers ont suivi le véhicule et ont vérifié son statut. Ils ont ainsi constaté que le propriétaire n'avait plus de permis de conduire valide. Guy Dufour a donc été intercepté. Les policiers ont fouillé le véhicule et ont été intrigués par trois glacières. En les ouvrant, ils ont découvert 9 kilogrammes de marijuana prête à la consommation. Et sous le siège, ils ont trouvé une somme de 7900 \$.

Hier, la procureure de la couronne, Me Marie-Eve Paquet, a fait témoigner des policiers pour faire état d'une mise en accusation de Dufour le 19 septembre dernier pour le recel de 17 véhicules et le 30 septembre pour une importante production de cannabis le 30 septembre à Lanoraie. La couronne voulait ainsi démontrer que l'accusé faisait face à plusieurs crimes en peu de temps et qu'avec la quantité de marijuana saisie le 9 novembre dernier, la détention s'imposait.

Mais le procureur de Dufour, le criminaliste Roger Bellemare, a souligné au juge que le témoignage des policiers était peu convaincant et ne faisait pas du tout la preuve d'une implication de son client dans tous les crimes. Il a précisé au tribunal que son client et des membres de la famille de ce dernier pouvaient fournir des garanties financières importantes pour assurer son retour devant le tribunal.

Le juge Bergeron a finalement consenti à la remise en liberté en exigeant cependant des garanties totalisant 60 000 \$ en argent ou en engagement hypothécaire. Guy Dufour n'aura par ailleurs le droit de circuler que dans les districts judiciaires de Montréal, Joliette et Trois-Rivières et il devra respecter un couvre-feu entre 20h et 7h. Son enquête préliminaire a été fixée au 20 janvier. ●

TIPS

PAS DE

TV

SUR LES PRODUITS GE, GE PROFILE

RÉFRIGÉRATEUR GE
• 18 pi.cu.
• Acier inoxydable
(322109)

MICRO-ONDES HOTTE GE
• 1,6 pi.cu. 950 W
• Blanc ou noir
(011586) (011585)

CUISINIÈRE GE
• Encastrée Auto Conv.
• Acier inoxydable
(320331)

EN SPÉCIAL 29999\$

LAVEUSE GE
• 13 cycles
• 4 températures
(317187)

SÉCHEUSE GE
• 7 pi.cu.
• 7 cycles
(318129)

PROTECTION DES PRIX GARANTIE 4 mois

OU ZÉRO DÉPÔT, ZÉRO INTÉRÊT AVANT 2007**

TROIS-RIVIÈRES > 3215, boul. des Récollets, face au Costco (819) 697-3125

AUSSE A: Brossard, Dollard-des-Ormeaux, Granby, Joliette, LaSalle, Laval, Longueuil, Montréal (rue St-Hubert / boul. l'Acadie), Gatineau, Ottawa (Iris St. / Innes Road), Saint-Hubert, Saint-Jérôme, Québec, Saint-Léonard, Sherbrooke, Saint-Jean-sur-Richelieu, Mascouche.

5 NOUVEAUX MAGASINS: 4646-A Avenue du Parc (Montréal) • 9355 Lacordaire (St-Léonard) 3675 boul. St-Martin O. (Laval) • 1092, de la Desserte O., Aut. 13, Ste-Dorothée (Laval) 1460, boul. Lebourgneuf, Galeries de la Capitale N. (Québec)

CORBEIL ELECTROMÉNAGERS
Le spécialiste de l'électroménager!

*Niveau approuvé à la TPS et à la TVQ sur tous les appareils de marques GE et GE Profile d'une valeur de 300\$ et plus. **Zéro dépôt, zéro intérêt avant 2007, en plus de 24 mois de crédit avant le 31 janvier 2007 sur tous les appareils de marques GE, GE Profile, Whirlpool, Insignia, Kitchenaid, Frigidaire, Pro Gallery, Bosch, Miele, et en outre sur chaque mensualité qui est payée à échéance, à défaut de quoi des frais d'intérêt seront exigibles. Les taxes de vente sont payables lors de l'achat. † Si vous trouvez le même article ailleurs à plus bas prix ailleurs, nous vous rembourserons la différence, et ce, jusqu'à 4 mois après votre achat, sur présentation d'une publicité concurrente en regard de ce moment, par un détaillant autorisé, et uniquement sur le même modèle. ‡ Recevez des bons pour un approvisionnement de 6 mois de 2000 par Maille à l'achat d'une licence et d'une cuisinière GE ou GE Profile. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre promotion. Les photos peuvent différer des modèles en magasin. Détails en magasin. Offres valables jusqu'au 31 novembre 2003. Non valable au Centre de liquidation.

MERCI DE FAIRE DE FORD LE CHOIX N°1 AU PAYS*



L'événement On donne 1 véhicule par jour!

Venez choisir votre véhicule Ford ou Lincoln 2003 ou 2004 neuf en stock et courez la chance de gagner votre achat ou votre location en entier. Il y a 7 véhicules par semaine à gagner▼.



Freestar 2004*



Escape 2004



Focus ZX5 2004



F-150 2004*



Mustang 2004*

ACHAT OU LOCATION

500 \$ GARANTI

OU

1 500 \$

2 500 \$

5 000 \$

10 000 \$

OU

GAGNEZ VOTRE VÉHICULE!

TOUT LE MONDE EST GAGNANT!

ET... OBTENEZ DÈS MAINTENANT

2003

NEUFS EN STOCK

0%
de financement
à l'achat

jusqu'à 60 mois†

+ 500 \$ à 1 500 \$ de
rabais supplémentaire**

OU

2004

NEUFS EN STOCK

0%
de financement
à l'achat

jusqu'à 36 mois††

*Modèles exclus de l'offre à 0 %.

PASSEZ SANS TARDER POUR UN MEILLEUR CHOIX DE VÉHICULES.

ford.ca



Bien pensé

* Selon les immatriculations des véhicules de marque Ford dans les données d'immatriculation Polk de janvier à août 2003. * Pour connaître les chances de gagner et la répartition des prix par région, consultez le règlement du concours. Aucun achat nécessaire. Concours ouvert aux personnes résidant au Canada et détenant un permis de conduire valide. Soixante-quatre (64) grands prix équivalant au coût d'achat ou de location du véhicule choisi, 25 rabais de 10 000 \$, 50 rabais de 5 000 \$, 250 rabais de 2 500 \$ ou 1 000 rabais de 1 500 \$. Toutes les taxes sont calculées sur le plein prix d'achat ou de location d'un véhicule Ford ou Lincoln 2003 ou 2004 neuf en stock avant la déduction du rabais de 500 \$ et des autres rabais. Les rabais seront attribués instantanément du 13 novembre 2003 au 15 janvier 2004. Question mathématique requise. Règlement complet du concours à ford.ca ou chez votre conseiller Ford. Le nombre de prix est établi au début du concours et diminue au fur et à mesure. Certaines restrictions s'appliquent. L'offre de 0 % de financement jusqu'à 60 mois s'applique à l'achat de la plupart des véhicules Ford 2003 neufs en stock, à l'exclusion des modèles Lincoln, Thunderbird, Escape, Econoline, Série F dont le PTAC dépasse 3 856 kg ainsi que les éditions spéciales Harley-Davidson et les véhicules spéciaux SVT. L'offre de 0 % de financement jusqu'à 36 mois s'applique à l'achat de la plupart des véhicules Ford 2004 neufs en stock, à l'exclusion des modèles Lincoln, Mustang, Thunderbird, Freestar, Econoline, Série F à cabine simple et à cabine double dont le PTAC est inférieur à 3 856 kg, Série F SuperCrew, Série F à châssis-cabine dont le PTAC est supérieur à 3 856 kg ainsi que les éditions spéciales Harley-Davidson et les véhicules spéciaux SVT. Le rabais supplémentaire taxable du constructeur de 500 \$ à 1 500 \$ s'applique à l'achat de la plupart des véhicules Ford 2003 neufs en stock à l'exclusion des modèles Lincoln, Thunderbird, Escape, Econoline, Série F dont le PTAC dépasse 3 856 kg ainsi que les éditions spéciales Harley-Davidson et les véhicules spéciaux SVT. Les taxes doivent être calculées sur le montant total à l'achat avant la déduction du rabais. Ces offres s'adressent à des particuliers sur approbation de Crédit Ford et ne peuvent être jumelées à aucune autre, à l'exception de la remise aux diplômés pour laquelle certaines conditions s'appliquent. Ces offres s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock. Voyez votre conseiller Ford pour obtenir tous les détails. Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées en tout temps sans préavis.

Mauricie

CENTRE-DU-QUÉBEC

LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

Le Nouvelliste

CYBERPRESSE.CA

1^{re} RUE À SAINT-ROCH-DE-MÉKINAC

L'accès de nouveau permis aux camions

Saint-Roch-de-Mékinac



ROYAL SAINT-ARNAUD

Les camionneurs peuvent de nouveau emprunter la 1^{ère} Rue à Saint-Roch-de-Mékinac, pour accéder au vaste terrain de stationnement du restaurateur Claude Dumont.

C'est parce que le ministère des Transports a décidé de reprendre la gestion de cette artère, entre la route 155 et la rue Principale, que le restaurateur a pu retrouver cet accès à son stationnement.

Dans une lettre adressée au maire Roger Cossette, Claude Tremblay, ingénieur à la direction de la Mauricie et du Centre-du-Québec confirme cette décision, tranchant ainsi dans le litige qui opposait la Municipalité au restaurateur Dumont.

«Considérant les impacts sur la sécurité routière de même que la proximité de la saison hivernale et les conditions routières plus à risque durant cette période», indique le directeur du bureau régional du ministère des Transports, il a été décidé que le ministère s'occupera désormais de l'entretien de la 1^{ère} Rue, qui sera considérée comme le prolongement de la route 159 jusqu'à la rue Principale.

Invité à faire connaître sa réaction, Claude Dumont s'est dit très heureux de pouvoir permettre à sa clientèle de camionneurs de pouvoir de nouveau emprunter l'entrée de la 1^{ère} Rue, une situation beaucoup plus sécuritaire estime-t-il, surtout avec l'approche de la saison froide.

Il tient à remercier chaleureusement les gens du ministère des Transports qui ont agi, estime-t-il, avec professionnalisme et avec rigueur dans son dossier. «C'est le résultat qui compte. Aujourd'hui, le ministère a repris la rue et nous nous sentons beaucoup plus en sécurité. Nous sommes maintenant assurés qu'on ne pourra plus bloquer



LE NOUVELLISTE, CLAUDE GILL

Les camionneurs peuvent de nouveau avoir accès au vaste stationnement du restaurateur Claude Dumont à Saint-Roch-de-Mékinac par cette entrée située en bordure de la 1^{ère} Rue que la Municipalité avait obstrué par de gros blocs de béton.

l'accès à notre stationnement» commente-t-il.

On se souviendra qu'au début du mois de juillet, le maire Roger Cossette, faisait installer des barricades à l'entrée de la 1^{ère} Rue, à l'intersection de la route 155 et des blocs de béton devant l'entrée du stationnement du restaurateur pour en interdire l'accès par cette voie. Il invoquait des raisons de sécurité et de protection des infrastructures municipales.

Au cours du même mois, le ministère des Transports autorisait temporairement la réouverture d'une ancienne sortie, directement sur la route 155, à partir du stationnement, reconnaissant qu'elle représentait un danger potentiel.

Enfin, lors d'une séance publique du conseil municipal de Saint-Roch-de-Mékinac, le 12 septembre, deux représentants du MTQ s'étaient vu offrir par le maire Cossette que la Municipalité cède la 1^{ère} Rue au ministère pour qu'il la prenne entièrement à sa charge. C'est finalement ce qui a été décidé par le MTQ.

Satisfait du dénouement de son dossier mais tout de même visiblement amer, Claude Dumont estime avoir perdu entre 30 et 40 pour cent de sa clientèle de camionneurs qui sont allés ailleurs pendant que la 1^{ère} Rue était obstruée. Il souhaite

que cette clientèle revienne à son établissement.

Il laisse ensuite entendre que cette affaire aura des suites au niveau du ministère des Affaires municipales à qui il s'est notamment adressé. «Quand on pose des gestes, quand on prend une décision il faut l'assumer, dit-il, il faut vivre avec les conséquences.» Il indique que les personnes qui ont pris des décisions le concernant devront en répondre. Il se dit convaincu que le ministère des Affaires municipales va intervenir puisqu'il a en main tous les éléments pertinents reliés selon lui, à son dossier, mais aussi à d'autres situations. ●

Les héros du RCR

Trois-Rivières

Cinq personnes de la région ont été honorées par la Fondation des maladies du cœur du Québec pour un acte de civisme. Chaque année, l'organisme profite de novembre - mois de la RCR - pour honorer ceux et celles qui ont sauvé des vies grâce à la réanimation cardiorespiratoire.

Ainsi, cette année, des décorations ont été remises à Jean Métivier de Trois-Rivières qui a secouru un bébé d'un an qui s'était étouffé avec ses sécrétions. Normand Samson de Drummondville est, pour sa part, venu en aide à un de ses amis victime d'un accident vasculaire en plein bois. Dominique Trudeau de Saint-Nicéphore a porté secours à un cycliste en arrêt cardiorespiratoire. Par ailleurs, Josée Alarie de Drummondville est intervenue auprès d'un homme victime d'un arrêt cardiaque. Enfin, Vincent Charbonneau de Trois-Rivières a aussi été honoré pour avoir fait des manœuvres de réanimation sur un inconnu.

Toutes ces personnes ont été honorées lors d'une cérémonie qui s'est tenue le 5 novembre dernier. ●

SHAWINIGAN D'arbre en arbre réalisé à 75 %

Shawinigan (RSA)

Les travaux d'aménagement du concept d'Arbre en arbre au Parc des chutes de Shawinigan sont déjà réalisés à 75 pour cent.

Il s'agit du deuxième aménagement du genre au Canada et du onzième au monde. Plateformes dans les arbres, passerelles à corde, poutres et filets disposés un peu partout attendent les 20 000 visiteurs prévus.

Le concept d'Arbre en arbre est étendu sur cinq parcours différents. L'ouverture est prévue en mai 2004. Il nécessite un investissement de 450 000 \$ et permettra de créer de nouveaux emplois. ●

« Voici des hommes et des femmes qui n'ont qu'un but,
faire croître votre Portefeuille »

Trois-Rivières



Serge Caron



Steven Dion



René Julien



Pierre Beliveau



Benoît Marquette



Paul Ricard



Jean Chevier



François Desjardins



Steve Boivin



Jean Poliquin



Anne-Marie Simard



Denis Gélinas

Trois-Rivières-Ouest



Jean-Guy Dubois



Paul Beauchamp



Jean-Marc Milette



Denis Grenon



Claude Villeneuve



Virginie Beauchamp

« Nous gérons
les placements
les plus importants
au monde : les vôtres »



Pour plus de détails,
informez-vous auprès d'un conseiller
à l'une de nos 3 succursales :

Trois-Rivières 379-0000
Trois-Rivières-Ouest 376-9889
La Tuque 676-5035



FINANCIÈRE
BANQUE
NATIONALE



SUPER VENTE



RÉFRIGÉRATEUR

Garantie du fabricant :
1 an pièces et main-d'œuvre ;

2 ans toutes les pièces ;

10 ans pièces et main-d'œuvre
sur tout le système scellé

SPÉCIAL

1899\$
27 pi³

M202766

ENSEMBLE LAVEUSE / SÈCHEUSE MAYTAG cuve de laveuse en acier inoxydable	1168\$	RÉFRIGÉRATEUR MAYTAG PLUS 19 pi ³ , en acier inoxydable, congélateur tiroir en bas	1499\$
RÉFRIGÉRATEUR MAYTAG 19 pi ³	à compter de 699\$	RÉFRIGÉRATEUR AMANA 19 pi ³ , congélateur en bas	à compter de 999\$
CUISINIÈRE MAYTAG À ENCASTRER vitrrocéramique et four autonettoyant	1049\$	LAVEUSE MAYTAG	à compter de 519\$
LAVE-VAISSELLE PORTATIF MAYTAG	599\$	LAVE-VAISSELLE MAYTAG	à compter de 449\$
FOUR À ENCASTRER MAYTAG	699\$	CUISINIÈRE MAYTAG	à compter de 599\$
RÉFRIGÉRATEUR MAYTAG PLUS 19 pi ³ , blanc	à compter de 849\$	ENSEMBLE LAVEUSE / SÈCHEUSE MAYTAG	à compter de 999\$

Droit réservé de limiter les quantités. Détails en magasin.

Comptoir de
pièces de
toute marque

Financement
sur place sur
approbation de
crédit

LOT D'APPAREILS AVEC DE LÉGÈRES IMPERFECTIONS OU REPRISES, JUSQU'À ÉPUISEMENT DE LA MARCHANDISE

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN
CENTRE D'APPAREILS MÉNAGERS
MAYTAG S.P.R. Tél.: (819) 535-5334
Autoroute 55 sortie 211
1420, Trudel Est
Saint-Boniface
(à 20 minutes de Trois-Rivières)

«La solution ultime la plus efficace»

Pour corriger le problème des embâcles de glace sur la rivière Bécancour

MARCEL AUBRY

Bécancour

Une étude d'impact sur l'environnement produite en 1997 établissait que la construction d'un ouvrage de rétention des glaces constituait «la solution ultime la plus efficace» pour corriger le problème des embâcles de glace dans tout le tronçon inférieur de la rivière Bécancour. Le coût d'un tel barrage était alors évalué à environ 6 millions \$.

Dans cette étude réalisée par la Ville de Bécancour, en collaboration avec les consultants GDG Conseil et VFP, et présentée en mai 1997 au ministère québécois de l'Environnement et de la Faune, on rappelait que la mise en place de cet ouvrage faisait d'ailleurs partie des recommandations du rapport final d'un Comité interministériel présenté en novembre 1990 sur les problèmes des inondations à l'embouchure de la rivière Bécancour.

Dans ce rapport, le Comité interministériel faisait un certain nombre de recommandations comme le recours à l'aéroglesseur pour briser le couvert de

glaces sur la rivière, le dragage de la rivière dans le secteur du pont de l'autoroute 30, et une surveillance systématique de l'évolution du fond de la rivière dans le secteur excavé.

Mais surtout, le Comité qui regroupait des représentants de près d'une demi-douzaine de ministères et un représentant de la Ville de Bécancour, recommandait, comme solution à long terme, que le ministère des Transports et le ministère de l'Environnement, en collaboration avec les autres ministères impliqués, «examinent la solution d'un barrage ou d'une estacade de rétention des glaces comme alternative aux dragages répétés dans le secteur du pont et comme solution de plus grande efficacité pour corriger le problème des embâcles de glace dans tout le tronçon inférieur de la rivière Bécancour».

Plus tard, soit en 1994, le rapport d'un groupe d'experts en hydraulique (Groupe Conseil La Salle) confirmait le choix du barrage de rétention des glaces comme solution la plus avantageuse tout en précisant que la présence de digues à la hauteur du village de Bécancour assurerait à celui-ci une protection complète contre les inondations.

L'année suivante, devant la difficulté à réunir le financement nécessaire à la réalisation du barrage et devant l'urgence d'apporter une certaine sécurité aux populations touchées par les problèmes d'embâcles-inondations, le Comité de suivi de la rivière Bécancour recommandait de privilégier la réalisation de solutions alternatives au barrage qui était toutefois toujours considéré comme la meilleure solution.

La construction d'une digue sur la rive droite de la rivière Bécancour, notamment, était vue comme une des mesures complémentaires de nature à permettre de prévenir les inondations à certains endroits et donc d'atténuer les problèmes causés par la débâcle.

Au cours de l'hiver 1997-1998, une digue a effectivement été construite sur la berge est de la rivière Bécancour, entre le pont Savoie-Trahan et celui de l'autoroute 30. Ce projet a été réalisé au coût global de 670 000 \$.

Le rehaussement du «trou à Pi-



LE NOUVELLISTE, KRISTINE BUISSON

Les experts estiment que dans le cas de la rivière Bécancour, la topographie du cours inférieur se prête bien au genre d'installation que constitue un barrage. L'ouvrage qui a déjà été proposé est formé d'une digue en terre et d'une section en béton comportant un déversoir ainsi que des vannes permettant l'évacuation des eaux.

nard» à l'intersection des rues Leblanc et Danube, près de la réserve de Wôlinak, était aussi considéré comme une autre mesure de nature, celle-là, à réduire la période d'isolement des résidents du boulevard du Danube. La chaussée a été relevée de 1,5 mètre à cet endroit, à l'été 1997, au coût de près de 160 000 \$, et d'autres travaux ont été faits, au printemps 2001, à la suite d'une nouvelle débâcle survenue le 13 avril de la même année.

Jusqu'à maintenant, à peu près toutes les solutions alternatives mises de l'avant au cours des 15 ou 20 dernières

années, ont été réalisées, sauf le dragage complet de toute la partie inférieure de la rivière Bécancour.

Reste la construction d'un barrage que le chef du conseil de bande de Wôlinak, M. Raymond Bernard, et le maire de Bécancour, M. Maurice Richard, verraient très bien à la hauteur du village de Précieux-Sang. C'est la prochaine demande formelle que le milieu envisage de faire au gouvernement du Québec une fois qu'un nouveau comité qui sera mis sur pied prochainement aura établi la faisabilité de cette solution. ■

marcel.aubry@lenouvelliste.qc.ca

Colloque sur les sentiers récréatifs

BRIGITTE TRAHAN

Shawinigan

La Mauricie compte pas moins de 4000 kilomètres de sentiers récréatifs que se partagent plusieurs disciplines comme le VTT, la motoneige et les cyclistes ainsi que l'équitation, les randonneurs pédestres et le vélo de montagne, pour n'en nommer que quelques-unes.

Voilà qui offre d'intéressantes perspectives touristiques mais encore faudra-t-il que tous les intervenants, tant publics que privés, puissent s'entendre sur des façons de faire et des objectifs communs.

C'est pourquoi l'Unité régionale de loisirs et de sports de la Mauricie a voulu rassembler tous ces intervenants autour d'une même table, le samedi 22 novembre, à l'occasion d'un colloque sur l'avenir des sentiers récréatifs dans la région.

«Peu importe la discipline, nous avons tous

à peu près les mêmes problématiques», explique M. André Landry, maire de Mont-Carmel et président du Comité des sentiers récréatifs de la Mauricie.

«C'est le cas de toute la question des droits de passage, par exemple, car pour circuler sur des terres privées, il faut signer des baux de plusieurs années», illustre-t-il. Or, il arrive parfois certains phénomènes qui peuvent décourager la signature de telles ententes, illustre-t-il, comme c'est le cas, par exemple, pour de petits groupes isolés de conducteurs de VTT délinquants qui ne font partie d'aucun club et qui vont faire des ravages dans les champs de producteurs agricoles.

L'autre défi qui attend les sentiers récréatifs est celui de l'entretien des réseaux qui permet d'assurer leur pérennité et leur réputation. «Ceci est très important pour l'offre touristique», plaide le maire Landry.

C'est donc l'éternelle question d'argent qui revient constamment au menu des promoteurs

de sentiers récréatifs car l'aménagement des sentiers, dans nos régions, implique souvent des déboursés inattendus comme la construction de petits ponts. «Il y a beaucoup d'eau dans notre région», rappelle à ce sujet M. Landry.

D'autre part, l'ensemble du dossier doit aussi passer par des ententes entre les promoteurs privés et les organismes publics. «On commence à avoir des promoteurs privés comme le Saccacomie, le Baluchon, le Lac Blanc et autre. Il va donc falloir créer une interconnexion entre le privé et le public», prévoit-il. «Il faudra se parler.»

Le colloque, qui réunit d'ailleurs une cinquantaine de participants, regroupera les promoteurs de sentiers, les gestionnaires, les décideurs et les élus régionaux. «Nous allons ensemble déterminer un positionnement stratégique favorable qui nous permettra de doter la région d'une infrastructure viable de sentiers récréatifs», dit M. Landry. ■

ACTUALITÉS

MUNICIPALES

TROIS-RIVIÈRES

LOUISE PLANTE

La valeur d'une pétition

Une résidente de Sainte-Marthe-du-Cap était vraiment dépitée d'apprendre, lundi soir dernier, que la pétition qu'elle avait déposée au conseil dans le but de protester contre un projet d'agrandissement d'un commerce de voitures, dans le secteur de la rue Courteau, située entre les rues Robert-Biron et Girard, n'avait aucune valeur légale.

Le maire Lévesque a expliqué que les résidents qui s'opposent à ce projet devaient suivre les démarches légales prévues par la loi dans le cas de demande de changement de zonage.

Ils devront donc se déplacer et venir signer un registre.

Sept millions \$

Le conseil vient d'autoriser le financement des travaux devant être réalisés à Trois-Rivières-Ouest dans le secteur de la rue Larivière à Pointe-du-Lac, à l'aéroport de Trois-Rivières et dans le secteur ouest de la route 138.

Il s'agit de modifier les réservoirs d'eau potable, de prolonger et balancer le réseau d'aqueduc afin d'améliorer la distribution de l'eau potable à l'intérieur du secteur ouest du territoire ainsi que d'améliorer les services d'aqueduc et d'égout à l'aéroport de Trois-Rivières. Un emprunt de 6,6 millions \$ a été décrété à cette fin.

Appui à la faculté de médecine

Le conseil municipal de Trois-Rivières a fortement appuyé l'Université du Québec à Trois-Rivières dans son projet d'implantation d'un programme de médecine ainsi que la réalisation de projets de recherche au Centre hospitalier régional de Trois-Rivières.

Permanence

Mme Anne-Louise Baril vient d'être nommée employée permanente et confirmée dans son poste de cadre à temps complet de Coordonnatrice au sein du service des ressources humaines de la Ville.

Services professionnels

La firme d'architectes Beauchamps, Labbé et associés a été engagée pour effectuer la surveillance des travaux dans le cadre du projet d'agrandissement et de réaménagement de la Maison de la culture. Les ingénieurs de Consultants VFP feront de même sur le même chantier.

Charger à l'entrepreneur

Le maire Lévesque a confié que le conseil songe à charger directement aux entrepreneurs du secteur résidentiel le coût des améliorations locales au lieu de passer par une taxe d'amélioration locale.

On veut ainsi alléger les procédures et surtout freiner les nombreuses demandes d'ouverture de nouvelles rues par les entrepreneurs. ■

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

ILS SONT TOUTS LES POSTES ANNONCÉS SONT OUVERTS ÉGALEMENT AUX FEMMES ET AUX HOMMES

Formule Pontiac Buick GMC est présentement à la recherche d'un(e) **RESPONSABLE DE LA RELANCE DE LA CLIENTÈLE**

EXIGENCES

- Être dynamique et posséder de l'entregent
- Facilité à communiquer
- Expérience dans le télémarketing serait un atout

CONDITIONS

- Salaire de base + bonus
- Avantages sociaux

PRÉFÉRÉ DE NE PAS SE PRÉSENTER EN PERSONNE
Seuls les candidats internes seront contactés.
Faire parvenir votre curriculum vitae à :



par la poste Formule Pontiac Buick GMC
à/s Stéphane Boisvert - directeur des ventes
2595 St-Olivier
Trois-Rivières (Québec) G9A 4G1
courriel: stephane.boisvert@formule.qc.ca
téléphone: (819) 370-4350

Nous recevons les CV jusqu'au vendredi 21 novembre inclusivement

COMBATTEZ LE FROID

Avec notre forfait Or, votre véhicule sera prêt à affronter les rigueurs de l'hiver.

Forfait OR à 34,95 \$*

- Vidange d'huile : jusqu'à 5 litres d'huile moteur 5W30 Motorcraft^{MD}
- Filtre à huile Motorcraft
- Remise à niveau: - Liquide de direction assistée
- Liquide de freins
- Liquide de boîte de vitesses
- Liquide de lave-glace
- Liquide de refroidissement

- Lubrification du châssis/des charnières/des serrures
- Vérification et gonflage des pneus (au besoin)
- Contrôle de la batterie et rapport
- Inspection des freins
- Inspection du système d'échappement
- Permutation des pneus

Avec Ford Voie Rapide, pas besoin de rendez-vous et de plus vous êtes assuré d'obtenir un service rapide de grande qualité, et ce, en tout temps !
Passez quand vous voulez d'ici le 30 novembre et nous vous aiderons à

COMBATTRE LE FROID !



ford.ca

TROIS-RIVIÈRES FORD LINCOLN INC.

7100, boul. Royal, Trois-Rivières

819-370-1971

*Offre en vigueur uniquement chez les conseillers Voie Rapide participants. Tous les détails chez votre conseiller Voie Rapide. Huile 5W20 Motorcraft et autres huiles de grade supérieur moyennant des frais additionnels. Pose du filtre à huile Motorcraft en fonction de sa disponibilité pour la marque et le modèle du véhicule. Des frais d'élimination peuvent s'appliquer. Taxes en sus. S'applique à la plupart des voitures et des camionnettes. Offre en vigueur jusqu'au 30 novembre 2003.

Économie

www.lapresseaffaires.com
LA PRESSE AFFAIRES.com

S&P/TSX	S&P/TSX VENTURE	\$ CAN	DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	OR
7737,39 -28,66	1634,38 +18,06	76,94 +0,74	9624,16 -86,67	1034,15 -9,48	1881,75 -27,86	397,60 +6,10

LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

Le Nouvelliste

CYBERPRESSE.CA

CHANGEMENT DE NOM DU BOULEVARD PARENT

Une entreprise témoigne de ses difficultés

Trois-Rivières



LOUISE PLANTE

M. Michel Miglierina, du Groupe Inter Clôtures du boulevard Parent, dans le parc industriel numéro 2, s'est joint, hier, à un groupe de personnes représentant des institutions ou des industries qui ont pignon sur cette artère et qui protestent contre le projet du Comité de toponymie de la Ville de Trois-Rivières de changer le nom de boulevard Parent en Côte Rosemont.

M. Miglierina s'est dit bien placé pour pouvoir témoigner des multiples inconvénients que subissent les industries à la suite d'un changement d'adresse, puisqu'il doit encore composer avec de nombreuses difficultés liées à son récent déménagement dans le parc industriel.

Autrefois située sur le boulevard Jean XXIII, Inter Clôtures doit sans cesse donner des explications sur son nouvel emplacement puisque les marchandises qu'on lui livre par conteneurs des quatre coins du monde, sont encore souvent acheminées à son ancienne adresse.

M. Miglierina a dit ne pas oser imaginer ce qui va arriver lorsqu'il devra avertir ses nombreux fournisseurs qu'il a à nouveau changé d'adresse mais cette fois en demeurant au même endroit. «Imaginez le fouillis avec ce nouveau changement, a-t-il déclaré. Lorsqu'on travaille dans une usine de la dimension de la nôtre, on n'a pas intérêt à changer d'adresse souvent.»

Comme plusieurs autres entrepreneurs du parc industriel, M. Miglierina a déploré que le comité de toponymie manque de transparence dans ses critères de sélection. Il est lui aussi d'avis que si on applique les critères à la lettre, c'est manifestement le boulevard Parent qui l'emporte sur la Côte Rosemont.



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: SERGE NOEL

M. Pierre Tellier, de Flexibulb, et M. François Hamel, de Volontas Dei, sont contre l'idée de changer le nom du boulevard Parent.

M. Pierre Tellier, de Flexibulb, où avait lieu le point de presse, a déclaré pour sa part ne pas comprendre l'obstination de la Ville à vouloir absolument changer le nom du boulevard Parent. L'administration LeBlanc avait en effet entamé des démarches en ce sens avant la fusion. «Rosemont, ça ne réfère à rien tandis que Parent rappelle le père Louis-Marie Parent qui est à l'origine du développement de cette partie de la ville, en y installant deux instituts séculiers.»

Comme son voisin industriel, M. Tellier rappelle que l'instabilité est toujours mal vu dans le monde des affaires. Lui-même envisage de regrouper des opérations de son usine de Boucherville à Trois-Rivières, et toute cette histoire de changement d'adresse l'agace. «Nous sommes une petite entreprise familiale, nous avons appris à servir notre clientèle ici et à travers le monde. Comment allons-nous leur expliquer que le nom de la rue change ainsi que le numéro civique ? Moi, mon adresse c'est 9000 boulevard Parent et j'entends la conserver.»

Les deux hommes d'affaires étaient accompagnés de plusieurs représentants de groupes séculiers résidents du boulevard Parent (Volontas Dei, les Oblates, l'Alliance,) qui ont déjà fait

valoir leur point de vue à quelques reprises mais sans succès auprès de membres du groupe de travail de toponymie et aux séances du conseil municipal.

Eux aussi ont présenté leur grille d'analyse basée sur les sept critères du comité de toponymie et qui donne 5 points en faveur du boulevard Parent contre 1 seul pour la côte Rosemont, soit celui du nombre de résidents.

M. François Hamel, de Volontas Dei, a déploré le manque de constance dans les critères appliqués par le Comité de toponymie quand vient le temps de pondérer la grille d'évaluation.

Les gens du boulevard Parent se demandent pourquoi il ne pourrait pas y avoir un boulevard Parent et une Côte Rosemont, alors qu'il existe une même artère qui se nomme rue de Cherbourg, boulevard Rigaud puis rue des Cyprès et une autre qui se nomme rue Sainte-Marguerite, boulevard Jean XXIII et chemin Sainte-Marguerite, tout cela en continuité et sans que ça ne dérange le moins du monde le comité de toponymie?

Sur ces questions, le comité de toponymie semble demeurer inflexible. Les résidents du boulevard Parent auront encore l'occasion de faire entendre leur point de vue lors de la réunion d'information prévue pour ce soir à l'hôtel de ville de Trois-Rivières. ●

Reconnaissance du milieu des affaires

La soirée Action 2003 aura lieu ce soir

ANDRÉ MERCIER

(Collaboration spéciale)
La Tuque

C'est ce soir, à compter de 17 heures 30, que le milieu des affaires se donnera rendez-vous, au Club de golf et curling, pour la troisième présentation annuelle de la soirée « Action » dédiée à faire valoir l'excellence dans le domaine commercial et professionnel à La Tuque.

La Chambre de commerce du Haut Saint-Maurice s'est associée à la Société d'aide au développement des collectivités (SADC), Développement Économique Canada, Le Centre local de développement (CLD), le Centre local d'emploi (CLE), la Société de dévelop-

pement commerciale (SDC), le Conseil régional de développement de la Mauricie (CRDM) et le ministère du développement économique régional pour présenter cette soirée qui rend hommage aux commerçants et professionnels latuquois.

Six entreprises, choisies parmi les 43 finalistes, se partageront les prix dans les catégories : Formation de la main-d'œuvre, Gestion de l'entreprise, Relève, Innovation et développement du marché, Image ainsi que Implication dans la communauté. Le prix du public sera attribué à l'entreprise ayant obtenu le plus de votes par l'entremise de coupons publiés dans l'Écho de La Tuque du 8 novembre dernier. ●

LE SALON DU COMMERCE DE LA TUQUE

Une rencontre fructueuse

ANDRÉ MERCIER

(Collaboration spéciale)
La Tuque

À sa deuxième année d'existence à La Tuque, le Salon du commerce verra le nombre de ses exposants tripler, puisque 18 entreprises y tiendront un kiosque destiné à conquérir de nouveaux marchés et mieux se faire connaître du public. L'événement sera présenté en deux volets, soit le vendredi 21 novembre, alors que les dirigeants et acheteurs de diverses compagnies seront invités à se rencontrer de 9 heures à 17 heures. En soirée les portes seront ouvertes au public de 17 heures à 21 heures. Le samedi 22 novembre, le public sera à nouveau convié à l'activité de 9 heures 30 à 16 heures.

L'an dernier plus de 700 personnes avaient participé à l'événement auquel se greffent diverses activités, dont un atelier d'information sur la façon de déposer une soumission auprès des

marchés gouvernementaux, offert par la Société d'aide au développement des collectivités (SADC) en partenariat avec Développement Économique Canada et Solutions Antenne. ●

REPRISE DE FINANCE



BOUL. DES HÊTRES, SHAWINIGAN
Terrain 200 x 300 pi.

Prix : 312 000 \$

Court-Habec L.P.R. inc.
Courtier immobilier agréé
Luc Pagé, agent immobilier agréé

Tél. : (819) 378-5058

Bouclair

Vente semi-annuelle

20%

à

70%

DE RABAIS*

TOUT EN VENTE!

*Rabais applicables sur la marchandise sélectionnée à prix régulier et en magasin seulement. À l'exception des patrons, des commandes sur mesure, des items promotionnels, la marchandise discontinuée (étiquettes jaunes) et des items à 1 \$.

La vente se termine le 25 novembre 2003.

ARTHABASKA • 1111, boul. Jutras Est
SHAWINIGAN • 3493, boul. Royal
TROIS-RIVIÈRES • 3550, boul. des Forges
TROIS-RIVIÈRES OUEST • 4200, boul. des Récollets

(819) 357-3007
(819) 539-5471
(819) 376-8655
(819) 370-1717

Bouclair

L'origine de vos créations

www.bouclair.com



Possibilités de franchisage



- Bromont
- Cap-de-la-Madeleine
- Drummondville
- Grand-Mère
- La Tuque
- Lac-Mégantic
- Louiseville
- Magog
- Nicolet
- Shawinigan
- Sherbrooke
- Trois-Rivières
- Victoriaville

Pizza Delight est une chaîne de restaurants conviviaux, de type familial, qui compte plus de 35 années de succès dans le secteur de la restauration. Les gens aiment se retrouver dans nos restaurants, en famille ou entre amis, pour un repas agréable et savoureux qui ne leur coûtera pas une fortune. C'est cet agencement de cuisine, d'environnement et de valeur qui fait le succès de Pizza Delight « la meilleure pizzeria en ville ». Si vous désirez partager ce succès avec nous, informez-vous sur la plus récente des possibilités de franchisage que nous vous offrons.

Communiquez avec Pier T. Furness,
vice-président au Développement
1 877 853 0990, poste 117
pfurness@pizzadelight.ca
www.pizzadelight.com

Rendement garanti* de 15 %

Rendement des capitaux propres garanti*
ou remboursement des fonds investis.

*Garantie assujettie à certaines conditions.

ÉCONOMIE

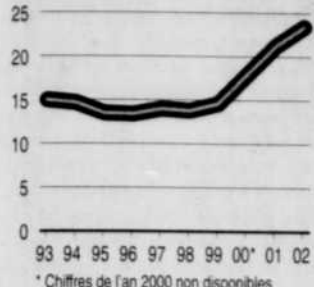
EN BREF

RÉNOVATIONS DOMICILIAIRES

Au total, les propriétaires-occupants ont dépensé 23,4 milliards \$ en réparations et en rénovations en 2002, en hausse de près de 11 % par rapport à 2001, et environ 75 % de plus que le total de 13,4 milliards de dollars en 1996, qui a représenté le chiffre le moins élevé de cette décennie.

Dépenses totales de rénovations

(Milliards \$; en dollar constant de 2002)



Source: Statistique Canada

Rénovations: les propriétaires ont dépensé plus que jamais

Ottawa (PC) — Les propriétaires-occupants ont dépensé plus que jamais auparavant pour réparer et rénover leur maison en 2002, d'après Statistique Canada. Plusieurs raisons peuvent expliquer cette hausse, notamment les taux d'intérêt très avantageux, la forte croissance de l'emploi, l'augmentation du revenu disponible, et la rareté des logements sur le marché locatif ou de la revente.

Les propriétaires ont dépensé en moyenne 2910 \$ pour réparer ou rénover leur maison en 2002, soit environ 9 pour cent de plus qu'en 2001 et approximativement 58 pour cent de plus que la moyenne de 1837 \$ en 1998, la moyenne la plus basse de la décennie précédente. Les chiffres ont été corrigés afin de tenir compte des variations de prix dans le domaine de la construction.

Le dollar canadien grimpe de 0,74 cent US à 76,94 cents US

Toronto (PC) — Le dollar canadien a franchi la barre des 77 cents US, hier, sur les marchés de change, avant de se replier en fin de journée pour tout de même clôturer en hausse de 0,74 cent US à 76,94 cents US.

Au plus fort de la journée, le huard a atteint les 77,12 cents US. Jeudi dernier, la devise canadienne avait atteint un sommet de 10 ans à la fermeture, à 76,95 cents US.

«Tant que le gouvernement américain conservera un déficit imposant, ce qui n'est pas près de changer, la valeur de la monnaie demeurera vulnérable», affirme Avery Shenfeld, économiste principal chez Marchés mondiaux CIBC.

Les actions canadiennes sont plus populaires

Ottawa (PC) — Les investisseurs étrangers ont augmenté leur portefeuille d'actions canadiennes en septembre, mais ils ont réduit légèrement leur investissement dans des titres d'emprunt canadiens.

Les investisseurs canadiens ont d'autre part délaissé les obligations étrangères en septembre pour la première fois cette année, après en avoir acquis constamment pendant huit mois.

Le cours des actions canadiennes a connu une hausse de 17 pour cent au cours de ces deux trimestres.

La vente d'avions régionaux plafonnerait, dit un analyste

Montréal (PC) — Selon un analyste de la maison montréalaise Dlouhy Merchant, les rythmes de production d'avions vont probablement diminuer chez Bombardier, l'an prochain.

Dans un document publié hier, Cameron Doerksen note que le marché des modèles de type Regional demeure vigoureux et il ne croit pas que l'avionneur verra des clients annuler des commandes. Néanmoins la demande pour des appareils dont la capacité va de 50 à 100 passagers a déjà atteint son apogée, de sorte que la construction — chez Bombardier et ses concurrents — «va sans doute baisser de façon substantielle durant les deux années à venir».

EDS et la CIBC prorogent une entente d'impartition

Toronto (PC) — EDS et la Banque Canadienne Impériale de Commerce ont conclu une prorogation de marché de services d'impartition de processus d'affaires de 71 millions \$ US. Cette entente s'ajoute à la première entente de 156 millions \$ US signée en 2001.

Ainsi, EDS fournit aux 37 000 employés et 9000 retraités de CIBC dans le monde un guichet unique pour la prestation des services de processus administratifs, notamment avantages sociaux, feuille de paie, administration des effectifs et gestion de la rémunération.

MÉTRO

Un 52e trimestre consécutif de croissance

Montréal (PC)

Les années se suivent et se ressemblent pour Métro qui a annoncé mardi, pour un 52e trimestre consécutif, une importante augmentation de son bénéfice net.

Pour la période terminée le 27 septembre dernier, le distributeur de produits d'épicerie et de produits pharmaceutiques a fait état de profits de 41,3 millions \$, en hausse de 15 pour cent par rapport aux 35,9 millions \$ déclarés au quatrième trimestre de 2002. Le bénéfice net par action a progressé de 16,7 pour cent pour atteindre 0,42 \$. Il était de 0,36 \$ à pareille date l'an dernier.

Le chiffre d'affaires de Métro pour le quatrième trimestre s'est établi à 1,3 milliard \$, en hausse de 6,8 pour cent. Il a atteint 5,6 milliards \$ pour l'exercice, comparativement à 5,1 milliards \$ en 2002. Le bénéfice net de l'exercice s'est élevé à 166,3 millions \$ ou 1,67 \$ par action di-

lué, au regard de 143,7 millions \$ ou 1,41 \$ par action diluée pour l'exercice précédent.

Afin d'accroître ses revenus dans un environnement de très faible inflation, l'épicier a misé sur l'introduction de nouveaux produits ainsi que sur l'agrandissement de certaines surfaces de vente. «Notre objectif est d'augmenter la valeur moyenne du panier d'épicerie des clients, a expliqué le président et chef de la direction Pierre H. Lessard lors d'une conférence téléphonique. Je crois que ça fonctionne assez bien.»

Le secteur alimentaire a contribué pour 70 pour cent de l'augmentation totale du chiffre d'affaires. Dans un communiqué, la direction de Métro a imputé cette croissance aux stratégies de mise en marché de l'entreprise, à son programme continu d'investissement dans le réseau de détail ainsi qu'à l'ajout de nouveaux clients dans le créneau des petites surfaces à la suite de l'acquisition, le 31 mai dernier,

d'Alexandre Gaudet Ltée.

En 2003, Métro a dépensé près de 184 millions \$ pour ouvrir de nouveaux magasins, en rénover d'autres et moderniser ses équipements. L'entreprise exploite plus de 850 établissements Métro, Richelieu, SuperC et Loeb au Québec et en Ontario.

Les épiceries comptent encore pour plus de 90 pour cent des revenus de l'entreprise. Cependant, les chaînes de pharmacies Brunet et Clini-Plus poursuivent leur croissance et contribuent de plus en plus au chiffre d'affaires. Au cours du dernier exercice, leurs revenus consolidés ont augmenté de près de 16 pour cent. Cette hausse est notamment attribuable à l'ouverture de nouvelles succursales.

On compte aujourd'hui 175 pharmacies de l'une ou l'autre de ces bannières alors qu'il n'y en avait que 164 en 2002. D'après M. Lessard, une dizaine d'autres devraient ouvrir leurs portes au cours de l'exercice 2004.

Hier à la Bourse de Toronto l'ac-

MÉTRO INC			
Résultats du 4 ^e trimestre			
(en millions \$)	2003	2002	
Chiffre d'affaires	1 298,9	1 216,1	
Bénéfice net	41,3	35,9	
Bénéfice par action diluée (en \$)	0,42	0,36	
Exercice se terminant fin sept.			
(en millions \$)	2002	2001	
Chiffre d'affaires	5 567,3	5 146,8	
Bénéfice net	166,3	143,7	
Bénéfice net par action diluée (en \$)	1,67	1,41	
Profil de l'entreprise			
Siège social: Montréal			
Effectif: 27 000 employés			
Réseau alimentaire: 343 épiceries sous les bannières Métro, SuperC, Marché Richelieu ou Loeb			
Réseau pharmaceutique: 175 pharmacies Brunet et Clini-Plus.			

Source: Metro inc.

PC

tion de Métro a perdu 0,07 \$ pour terminer la séance à 20,63 \$.

COUCHE-TARD

Les profits gonflent de 24 %

Laval (PC)

Les acquisitions réalisées dans le Midwest américain ont grandement contribué à la croissance des profits de 24 pour cent d'Alimentation Couche-Tard au cours du deuxième trimestre.

Le prix élevé de l'essence à la pompe dans les établissements de Couche-Tard aux États-Unis ont permis de garnir les coffres de l'entreprise et permettre un bond de 18 pour cent des revenus pendant le trimestre.

La chaîne de dépanneurs de Laval a présenté mardi un profit de 26 millions \$ ou 0,31 \$ par action pour la période de trois mois terminée le 12

octobre, comparativement à 21 millions \$ ou 0,25 \$ par action un an plus tôt. Le chiffre d'affaires est quant à lui passé de 806,5 millions \$ au deuxième trimestre de 2002 à 952,2 millions \$ au deuxième trimestre de l'exercice en cours.

Les dirigeants soulignent que la flambée du dollar canadien sur les marchés de change a toutefois retranché 1 million \$ ou 0,01 \$ par action aux résultats et que 79 pour cent de la croissance des ventes du trimestre est attribuable en grande partie aux activités des 404 dépanneurs Dairy Mart et des 43 magasins Clark dans le Midwest américain acquis dans la dernière an-

née.

À la fin du trimestre, la direction a conclu la plus importante transaction de son histoire avec l'achat des dépanneurs américains Circle K pour une somme de 830 millions \$ US. Cette transaction permet à Couche-Tard de devenir le quatrième plus imposant propriétaire de dépanneurs en Amérique du Nord avec 4879 succursales.

Les ventes réalisées aux États-Unis pendant le deuxième trimestre ont bondi de 40 pour cent à 406,3 millions \$ alors que les ventes au Canada ont grimpé de 6 pour cent à 545,9 millions \$.

Couche-Tard		
Résultats du 2 ^e trimestre		
(en millions \$)	2003	2002
Revenus	952,2	806,5
Bénéfice net	26,0	21,0
Bénéfice net par action (\$)	0,31	0,25
Profil de l'entreprise		
Siège social: Laval		
Effectif: 17 800 employés		
Nombre de magasins: 4 879 au Canada et aux États-Unis		

Source: Alimentation Couche-Tard

PC

CHAISE OPÉRATEUR

- DISPONIBLE EN NOIR, GRIS OU BLEU
- AJUSTEMENT PNEUMATIQUE DE LA HAUTEUR

SANS BRAS

34⁹⁹*

Rég. 39⁹⁹

AVEC OPTION BRAS FIXES

44⁹⁹*

Rég. 49⁹⁹

FAUTEUIL ERGONOMIQUE

- DISPONIBLE EN NOIR AVEC DOSSIER EN MAILLES
- AJUSTEMENT PNEUMATIQUE DE LA HAUTEUR
- BRAS FIXES ET BASE EN ALUMINIUM

99⁹⁹*

Rég. 119⁹⁹

FAUTEUIL OPÉRATEUR

- DISPONIBLE EN GRIS, ARGILE, BLEU OU NOIR
- AJUSTEMENT PNEUMATIQUE DE LA HAUTEUR
- RÉGLAGE DE L'INCLINAISON DE L'ASSISE ET DU DOSSIER
- BRAS AJUSTABLES EN HAUTEUR

149⁹⁹*

Rég. 159⁹⁹

CHAISE APPUI-GENOUX

- DISPONIBLE EN NOIR, BLEU ET ROUILLE
- SIÈGE ET APPUI-GENOUX REMBOURÉS
- AJUSTEMENT MANUEL DE LA HAUTEUR

89⁹⁹*

Rég. 99⁹⁹

OFFRES à tout casser!

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI BLEU SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- TABLETTE • ESPACE POUR ORDINATEUR
- TIROIR-CLAVIER
- DIMENSIONS : 37" L X 15,5" P X 29,5" H

59⁹⁹*

Rég. 69⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI BLANC GRANITÉ SUR UN PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- TIROIR-CLAVIER
- TIROIR UTILITÉ
- TABLETTE
- SUPPORT INCLINABLE POUR MONITEUR
- DIMENSIONS : 31,5" L X 27" P X 54,5" H

99⁹⁹*

Rég. 119⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

109⁹⁹*

Rég. 129⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

119⁹⁹*

Rég. 139⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

119⁹⁹*

Rég. 139⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

119⁹⁹*

Rég. 139⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

119⁹⁹*

Rég. 139⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

119⁹⁹*

Rég. 139⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

119⁹⁹*

Rég. 139⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

119⁹⁹*

Rég. 139⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

119⁹⁹*

Rég. 139⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

119⁹⁹*

Rég. 139⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

119⁹⁹*

Rég. 139⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

119⁹⁹*

Rég. 139⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

119⁹⁹*

Rég. 139⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

119⁹⁹*

Rég. 139⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

119⁹⁹*

Rég. 139⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

119⁹⁹*

Rég. 139⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

119⁹⁹*

Rég. 139⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

119⁹⁹*

Rég. 139⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

119⁹⁹*

Rég. 139⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

119⁹⁹*

Rég. 139⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

119⁹⁹*

Rég. 139⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

119⁹⁹*

Rég. 139⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

119⁹⁹*

Rég. 139⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

119⁹⁹*

Rég. 139⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

119⁹⁹*

Rég. 139⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

119⁹⁹*

Rég. 139⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

119⁹⁹*

Rég. 139⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

- DISPONIBLE EN FINI ÉRABLE SUR PIÉTEMENT DE MÉTAL ARGENT
- ANGLE AJUSTABLE
- PEUT SE TRANSFORMER EN SURFACE DE TRAVAIL
- PLATEAU À CRAWON
- PORTE-GOBELET
- ESPACE DE RANGEMENT
- DIMENSIONS : 36" L X 24" P X 30,5" H

119⁹⁹*

Rég. 139⁹⁹

POSTE INFORMATIQUE MOBILE

ACHATS DU TEMPS DES FÊTES

Les commerçants se frottent les mains

KARINE FORTIN

Montréal (PC)

Le ralentissement économique et la hausse du chômage n'ont pas assombri

Vedettes du jour



À LA TANTE PAULINE NATIONALE.
Pour votre 80e anniversaire.
La gang des sœurs.



BONNE FÊTE GISÈLE !
D'un ami.



FÉLICITATIONS !

À M. et Mme François Gélinas pour leur 60e anniversaire de mariage, le 20 novembre 2003. De leurs enfants, Jean-Pierre, Michel, Louise-Hélène, leur conjoint(e) et leurs petits-fils : Simon, Nicolas, François-Jean et Gabriel qui vous aiment beaucoup. XXXX

Réservez dès maintenant !

Les petites annonces du Nouvelliste

Trois-Rivières

378-VEND-U

Shawinigan

537-VEND-U

Le Nouvelliste

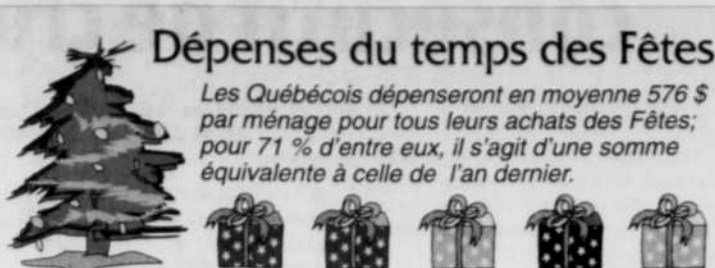
l'humeur des Québécois qui se préparent à célébrer Noël avec faste. Selon deux enquêtes publiées hier, la majorité des ménages pensent en effet consacrer au moins autant d'argent que l'an dernier à leurs achats des fêtes.

Le Conseil québécois du commerce de détail (CQCD) s'attend à ce que les ventes progressent de 4 pour cent par rapport à 2002 pour atteindre 1,8 milliard \$ au Québec. Ces prévisions n'incluent pas les ventes des concessionnaires automobiles et des détaillants d'essence.

« Dans l'ensemble, on s'attend à une bonne saison, à l'image de l'année. Jusqu'à maintenant, les ventes ont connu une bonne progression, même si elles ont augmenté moins rapidement que l'année dernière, a affirmé en conférence de presse le président-directeur général du CQCD, Gaston Lafleur. On s'attend à ce que le père Noël soit présent et que nos consommateurs délient les cordons de la bourse. »

D'après l'organisme, les familles québécoises devraient dépenser en moyenne 576 \$ cette année, soit 351 \$ en cadeaux et 225 \$ en réceptions, repas et boissons. Ces prévisions sont tirées d'un sondage téléphonique sur les intentions de consommation mené par le Groupe Géocom Recherche auquel ont répondu 1001 personnes.

Une autre étude menée par la firme Ipsos-Reid pour le compte de Solution Moneris évalue plutôt les dépenses moyennes des fêtes à 1200 \$, dont environ 500 \$ en nourriture. Cela tient toutefois compte de frais de transport et



Question: pour l'ensemble du ménage, combien pensez-vous dépenser aux cours de la prochaine saison des Fêtes, incluant les cadeaux, les frais de réception, les repas, les boissons etc ?

La répartition des dépenses ira comme suit: 61 % pour les cadeaux et 39 % pour les plaisirs de la table

Source: Conseil québécois du commerce de détail

PC

les vêtements qui n'ont pas été complétés par le CQCD. Le nombre de ménages québécois qui ont participé à cette enquête s'établit à 476.

Les jeux vidéo et les disques compacts, les produits électroniques, les produits de santé et beauté, les vêtements et les accessoires de maison devraient encore une fois figurer en bonne place sur les listes d'achats.

« Mais à Noël, la hausse des ventes est généralisée. Traditionnellement, certains secteurs comme la quincaillerie vivaient leur grosse saison à d'autres moments. »

« Aujourd'hui, avec la diversification des produits en magasin, il y a toujours des outils à acheter aux bricoleurs », a rigolé M. Lafleur.

LE RECOURS À LA SOUS-TRAITANCE FACILITÉ

La CSN et les Chambres de commerce s'affrontent

LIA LÉVESQUE

Montréal (PC)

Les modifications proposées à l'article 45 du Code du travail dans le but de faciliter le recours à la sous-traitance visent carrément à diminuer le taux de syndicalisation au Québec, juge la CSN.

À l'opposé, la Fédération des Chambres de commerce du Québec argue qu'elles ne visent qu'à assurer plus de souplesse aux entreprises dans un contexte de mondialisation.

Ces deux perceptions diamétralement opposées se sont affrontées, hier, dans le cadre d'un débat organisé par l'Ordre des conseillers en ressources humaines et en relations industrielles agréés du Québec, à Montréal.

L'ordre lui-même a d'ailleurs pris position sur le projet de loi controversé, déposé la semaine dernière par le ministre du Travail, Michel Després. Son président-directeur général, Florent Francoeur, a dit « appuyer la volonté du gouvernement de clarifier la

portée de l'article 45 ».

L'article 45 impose des balises lors du recours à la sous-traitance, prévoyant les conditions du transfert de l'accréditation syndicale et de la convention collective à un sous-traitant.

Les modifications proposées feraient que l'article 45 — le transfert des droits et obligations des parties — ne s'appliquerait plus dans les cas de concession partielle de l'entreprise, à moins qu'il n'y ait également un transfert de « la plupart des autres éléments caractéristiques de la partie d'entreprise concernée », en plus du transfert des fonctions.

LA PLUPART?

Cette notion de « la plupart des autres éléments » a d'ailleurs suscité des interrogations dans le cadre du débat.

Même le président de l'Ordre des conseillers en ressources humaines croit que le gouvernement aurait avantage à clarifier cette notion de « la plupart des éléments caractéristiques de

l'entreprise ». Comment définir la plupart? Il y voit « un flou » annonciateur de problèmes si cela n'est pas clarifié avant l'adoption du projet de loi.

La présidente de la CSN, Claudette Carboneau, estime que les employeurs obtiennent ainsi la recette parfaite pour empêcher le transfert de l'accréditation syndicale: « ne transférez rien et vous aurez en aubaine la possibilité de vous débarrasser de l'accréditation syndicale ».

La syndicaliste voit dans ce projet de loi ni plus ni moins que la volonté de diminuer le taux de syndicalisation au Québec.

Elle soupçonne également un autre effet pervers à ce projet de loi. « Qu'on ne vienne pas nous dire qu'on n'a qu'à syndiquer les sous-traitants », car dès que le syndicat tentera de s'organiser, de négocier de meilleures conditions de travail chez le sous-traitant, « il y aura changement de sous-traitant ». Mme Carboneau affirme que c'est ce que sa centrale vit, à l'heure actuelle, dans le

domaine du transport écolier.

À l'autre bout du spectre, la présidente de la Fédération des Chambres de commerce du Québec, Françoise Bertrand, soutient que le projet de loi est au contraire « empreint de réalisme et de pragmatisme », qu'il permet aux entreprises « plus de souplesse » et stimulera même les investissements et la création d'emplois.

Elle souligne aussi que cela revient à « redonner aux parties la maîtrise d'oeuvre de leur organisation » puisqu'il reviendra aux employeurs et aux travailleurs de négocier les conditions de travail au sein de l'entreprise.

Mme Bertrand nie aussi que ce projet draine à la baisse les conditions de travail chez le sous-traitant. « Ça ne sera pas la mesure d'appauvrissement des travailleurs » qu'annoncent les syndicats, soutient-elle.

Elle ne croit pas non plus que la « bonne harmonie » dans les relations de travail qui a cours au Québec depuis quelques années soit « en péril ».

Pendant que l'action de Hollinger poursuit sa chute, Conrad Black publie un livre

Toronto (PC)

Pendant que la valeur des actions du Groupe Hollinger poursuivait son recul en bourse, hier, le baron de la presse Conrad Black faisait une apparition publique pour mousser la biographie d'un ancien président américain qu'il a rédigée.

« Je donne un nouveau sens à l'expression écrivain qui en arrache », a lancé M. Black en défilant devant une meute de journalistes postée devant une librairie du centre-ville de Toronto où l'homme d'affaires se rendait pour faire la promotion du livre de 1300 pages qu'il a écrit sur la vie de Franklin Delano Roosevelt.

Conrad Black a annoncé lundi qu'il démissionnait de ses fonctions de chef de la direction de Hollinger International alors que l'empire médiatique était mis en vente peu après la révélation qu'il avait touché — de même que trois hauts dirigeants du Groupe Hollinger — des paiements non autorisés de 32,2 millions \$US.

Conrad Black a admis hier qu'il lui serait « douloureux » de rembourser les sommes qui sont exigées par les actionnaires en furie. « Il faudrait que je vende beaucoup de livres. »

Il a par ailleurs mentionné que les transactions problématiques le concernant étaient légitimes mais qu'il avait été « étonné » de découvrir qu'elles avaient été mal ficelées. Hollinger International a révélé lundi que des paiements de 32,2 millions \$US non autorisés par le conseil d'administration avaient été faits.



PHOTO: PC

L'homme d'affaires Conrad Black

Entretiens, la possibilité de démanteler Hollinger International est envisagée. Les prestigieux quotidiens « London Daily Telegraph », « Jerusalem Post » et « Chicago Sun-Times » pourraient être vendus.

Conrad Black a de plus mentionné qu'il n'a jamais considéré la possibilité d'annuler l'apparition publique prévue hier midi en librairie et qui était planifiée depuis un bon moment déjà.

La valeur des actions du Groupe Hollinger a glissé de 12 pour cent, ou 0,60 \$, mardi, à la Bourse de Toronto, pour terminer la journée à 4,40 \$; à l'opposé, le titre de Hollinger International gagnait 0,05 \$US, pour clôturer à 15,78 \$US à la Bourse de New York. ●



Animateur
Philippe Fehmiu



« Du beurre d'arachides au bolide mauve »



Mathieu
Gatineau

Mathieu a tout du bon gars. Son appartement en Outaouais est toujours ouvert aux amis, il chante et aime le beurre d'arachides en buvant du jus de raisins. Mais, à son grand désarroi, il ne « pogne » plus comme quelques autres de ses « chums » d'université. Nous avons bien cru au tout début qu'une tendre idylle naissait entre lui et Julie. Mais les semaines ont passé et l'idylle n'est plus. Mais comme Julie l'a tendrement massé cette semaine, rien n'est impossible. La chanson est véritablement sa passion. Il cesserait d'être gestionnaire de projets pour chanter à plein temps. Il s'est d'ailleurs déjà qualifié pour les auditions du concours de la chanson de Granby et pousse parfois la chansonnette dans différents bistrot. Jusqu'à maintenant, il compte deux chansons originales à son répertoire: *Dans ma cuisine* et sa *version de Titanic*. Et que fera maintenant l'Outaouais pour le soutenir?

TQS(1)

1-900-273-8771

(18 ans et +) 1,00 \$ par appel



Samuel
Laval

Samuel, le bon prince. C'est vrai qu'il n'a rien de malveillant. On l'a vu cuisiner pour ses colocataires, masser les lorteuses, étreindre affectueusement Marie-Laurence et enseigner patiemment l'escrime aux autres. Il a aussi démontré une grande polyvalence, passant de clown à « échassier ». À la maison, c'est même lui qui cuisine pour ses parents. Selon des commentaires du grand public, plusieurs pensent que Samuel est sincère. Mais saura-t-il résister à *Hugues, le roi*, celui qui a d'abord jeté son dévolu sur Brigitte? On dit Samuel sans griffes par rapport à un Saguenéen aux crocs acérés. Mais dites-vous que peu importe la finalité, Samuel retournera à la compétition, continuant à voyager à travers le monde et à conduire sa voiture mauve évaluée généreusement à 800\$

TQS(2)

1-900-273-8772

(18 ans et +) 1,00 \$ par appel

Ce soir 19 h

par: David Crête



Le Nouvelliste



ELLE

3011-2400

Votez
dès maintenant
par téléphone

aussi

en ligne à loftstory.ca
ou par messagerie texte
(cellulaire) en composant
le LOFT 0 (56380 + 1 OU 2)

Procurez-vous
l'album
loft story.
En vente
maintenant.

N'oubliez pas mesdames...
netclub.ca
c'est gratuit pour vous!



Quelle famille!

Pilot EX 2004

Odyssey LX 2004

À partir de
488\$*

pour une location de 48 mois

À partir de
388\$*

pour une location de 48 mois

0\$*

dépôt de sécurité

Incluant **96 000 km**
Option 0\$ comptant disponible
Transport et préparation inclus en location seulement

- Moteur V6 VTEC^{MC}, 3,5 litres, 240 chevaux
- Climatisation automatique sans CFC
- Groupe électrique
- Roues de 16"
- Système antivol immobilisateur



Pilot EX-L 2004
Illustré



Odyssey EX 2004
Illustré

Place aux
2004

CR-V LX 2004

À partir de
338\$*

pour une location de 48 mois

0\$*

dépôt de sécurité

Incluant **96 000 km**
Option 0\$ comptant disponible
Transport et préparation inclus en location seulement

- Moteur 2,4 litres, i-VTEC^{MC}, 160 chevaux
- Climatisation sans CFC
- Régulateur de vitesse
- Freins antiblocage (ABS)
- Groupe électrique
- Radio AM/FM avec lecteur CD/cassette
- Roues stylisées de 15"
- Système RealTime^{MC} à 4 roues motrices
- Système antivol immobilisateur



CR-V EX 2004
Illustré

OUI, ON A FAIT
LE PLEIN

Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.



HONDA

L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

POUR OBTENIR L'ADRESSE D'UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE www.honda.ca OU COMPOSEZ LE 1 888 9-HONDA-9.

Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. *Ces offres portent sur les trois véhicules neufs 2004 mentionnés ci-après. Période de location : 48 mois. Première mensualité exigible. Pour chaque véhicule sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant total au terme de la location et, s'il y a lieu, d) la nécessité d'un dépôt de garantie. Pilot EX (modèle YF1844E) : a) 488\$, b) 4 686\$, c) 28 110\$; Odyssey LX (modèle RL1854PK) : a) 388\$, b) 4 255\$, c) 22 879\$; CR-V LX (modèle RD7744DL) : a) 338\$, b) 2 915\$, c) 19 139\$. Programme 0\$ comptant également offert. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12\$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Option d'achat au terme de la location offerte moyennant un supplément. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photos à titre indicatif.

GENERAL  MOTORS
Canada

SAGE

OU NON. MECHANT
OU GENTIL.
TOUT LE MONDE GAGNE!

Décrochez
VOTRE GM



Revoici le concours «Décrochez votre GM» qui vous
donne la chance de GAGNER VOTRE VÉHICULE ou
jusqu'à 10 000\$ de réduction à l'achat ou à la location
sur presque tous les véhicules 2003 et 2004.*

DÉCROCHEZ
VOTRE
VÉHICULE

10 000\$
DE RÉDUCTION

5 000\$
DE RÉDUCTION

2 500\$
DE RÉDUCTION

2 000\$
DE RÉDUCTION

1 500\$
DE RÉDUCTION

GARANTIE
SUR MODÈLES 2003*

750\$
DE RÉDUCTION

GARANTIE
SUR MODÈLES 2004*

PLUS

0%

**FINANCEMENT
À L'ACHAT**

Jusqu'à 48 mois sur les 2004.
Jusqu'à 60 mois sur les 2003.
Sur presque tous les modèles.*

PONTIAC
BUICK
GMC

Les Associations des concessionnaires Chevrolet et Pontiac Buick GMC du Québec suggèrent aux consommateurs de lire ce qui suit.
Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant à la plupart des modèles neufs 2003 et 2004 en stock. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. Les frais relatifs à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits payables à la livraison. *Aucun achat requis pour participer à ce concours. Offre s'appliquant aux résidents canadiens majeurs. Le concours débute le 14 novembre 2003 et se termine le 3 janvier 2004 ou au moment où tous les prix auront été remis, selon la première éventualité, et s'applique à l'achat ou à la location d'un véhicule 2003 ou 2004, livré entre le 14 novembre 2003 et le 3 janvier 2004. L'attribution d'un prix à un participant choisi au hasard est subordonnée à ce qu'il donne la bonne réponse à une question d'habileté mathématique. Une seule participation par personne. Au Québec, tous les participants recevront un crédit d'achat d'une valeur de 1 500\$ sur presque tous les modèles 2003 et de 750\$ sur presque tous les modèles 2004 ou gagneront l'un des 578 prix suivants: 2 crédits d'achat d'un montant égal à celui que le participant devrait payer au concessionnaire pour le véhicule qu'il a acheté ou loué, selon le cas; 10 crédits d'achat d'une valeur de 10 000\$; 20 crédits d'achat d'une valeur de 5 000\$; 99 crédits d'achat d'une valeur de 2 500\$; et 747 crédits d'achat d'une valeur de 2 000\$. Tous les prix incluent les taxes applicables. Le nombre de prix diminuera au fur et à mesure qu'ils seront attribués. Pour les chances de gagner ainsi que tous les autres détails, visitez gmcanada.com. *L'offre à 0% de financement à l'achat et le concours ne s'appliquent pas aux modèles Cadillac 2003/2004, SSR de Chevrolet 2003/2004, Hummer 2003/2004, aux camions série W et poids moyens 2003/2004 et aux fourgonnettes passagers et marchandises/coupees 2003/2004. Le concours ne s'applique pas non plus aux camionnettes et châssis-cabine 2003/2004 série C-K 2500/3500 à cabine régulière, allongée et cabine d'équipe à l'exception des modèles avec C6P. L'offre à 0% de financement à l'achat ne s'applique pas non plus au modèle Corvette de Chevrolet 2003/2004. Les modèles Aveo, Optra et Epica de Chevrolet 2004 sont offerts à un taux de financement à l'achat de 0% jusqu'à 36 mois. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre ni à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. Modèles 2003 offerts en quantités limitées. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Un échange entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

CHEVROLET
Oldsmobile



Les Sports

MICHEL LEBLANC

DENIS PAUL

Transmettre ses connaissances - page 21

Un retour à Louiseville - page 21



LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

Le Nouvelliste

CYBERPRESSE.CA

DOMAINE 3R

Le ski de fond de retour

Trois-Rivières



SERGE L'HEUREUX

Les amateurs de ski de fond pourront de nouveau pratiquer leur sport préféré sur les pistes du Domaine 3R cet hiver. L'École Vision, qui a racheté les installations de l'Association athlétique 3R en février dernier, annoncera demain la reprise des activités pour l'hiver, au terme d'un partenariat conclu avec la Ville de Trois-Rivières.

Rappelons que la vente des installations avait suscité un vive inquiétude l'automne dernier, les fondeurs craignant de perdre les sentiers boisés du Domaine 3R. Différents scénarios avaient alors été envisagés, avant que l'École Vision n'achète les installations; elle avait alors annoncé son intention de préserver la vocation sportive du Domaine 3R, et même d'améliorer les installations existantes.

Pour ce faire, l'École Vision a créé un organisme sans but lucratif (OSBL), Énergie CMB, qui gèrera le ski de fond au Domaine 3R en partenariat avec la Ville de Trois-Rivières. «La Ville a choisi d'investir au Domaine 3R, qui représente le plus beau site en domaine naturel après le parc de la Mauricie», confirme le directeur du service des loisirs de Trois-Rivières, Michel Lemieux. Sa contribution passe notamment par l'achat d'une traceuse pour l'entretien des pistes. «Nous avions de l'équipement désuet qui servait pour le parc linéaire, expliquait Lemieux. Pour le remplacer, nous avons acheté du matériel d'occasion, qui servira à la fois au Domaine 3R et au parc linéaire.»

Pour les skieurs, tous les services seront maintenant au Domaine 3R. Ils



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: MARIE DUHAIME

Les amateurs de ski de fond auront une fois de plus accès aux sentiers du Domaine 3R, cet hiver.

profiteront même d'une nouvelle salle de fartage, aménagée dans un cabanon isolé et chauffé, qui pourra aussi servir de salle de repos.

Les 42 kilomètres de piste classique seront préservés, à part un petit segment de 0,3 kilomètre; les adeptes de pas de patinage, quant à eux, bénéficieront toujours d'un tracé de 5 kilomètres. «Nous conservons le même programme et le même accès, précise M. Lemieux. Les utilisateurs n'y verront peu ou pas de changement par rapport aux années précédentes.»

Le président du Club de ski de fond Mauri-ski, Richard L'Heureux, se réjouissait bien entendu de cette décision. «Mets-en qu'on est contents! Le Domaine 3R, c'est une richesse pour la

région. Des pistes de ski de fond aussi près, en plein centre-ville en fait, nous n'avions pas ça», expliquait-il. L'arrivée de l'École Vision et la création d'Énergie CMB ont contribué à changer le climat de travail pour les bénévoles du club. «Le monde du ski de fond est plus impliqué qu'avant, reprend L'Heureux. Nous avons notre mot à dire dans le développement et les activités, toujours afin de faire la promotion du ski de fond.» Les installations du Domaine 3R serviront à accueillir une vingtaine de skieurs de 5 à 12 ans de l'école Mauri-ski, et les jeunes inscrits au programme Sports-études qui s'y entraîneront en semaine.

Tous ces adeptes profiteront non seulement d'installations plus adéqua-

tes, mais aussi de pistes en meilleure condition avec l'achat de la traceuse, 3R.»

qui permettra aux responsables de l'entretien de reconconditionner la neige. «Les pistes seront plus belles qu'avant», assure L'Heureux. Tous se réjouissent également d'avoir obtenu l'accord des propriétaires des terrains qu'empruntent les sentiers; sans leur appui, l'aventure du ski de fond au Domaine 3R n'aurait pas pu se poursuivre.

Les investissements consentis par la

Ville et par l'École Vision entraîneront une légère hausse des tarifs pour la

prochaine saison.

Les amateurs pourront profiter

d'une journée de pré-vente, le 30

novembre. Pour une famille (2 adultes et

2 enfants), l'abonnement de saison coûtera

100 \$ (80 \$ pour les retraités); la

carte individuelle coûtera quant à elle

80 \$ (60 \$ pour les retraités). Les tarifs

quotidiens ont été fixés à 6 \$ pour un

adulte, et 4 \$ pour un jeune de 12 ans

et moins. «C'est clair que les revenus

ne vont pas compenser les dépenses

que l'opération du ski de fond entraîne,

reprenant le directeur du service des

loisirs, Michel Lemieux. Mais l'important,

c'était de préserver l'accès au Domaine

Fini, le temps où on était silencieux!

maintenant on en fait plus pour votre auto

Plus

- ✓ Mécanique générale
freins - amortisseurs - silencieux
- ✓ Entretien préventif
- ✓ Pneus
- ✓ Équipement à la fine
pointe de la technologie
- ✓ Recommandé par le CAA

Forfait "PRÊT POUR L'HIVER"

à seulement
39⁹⁵\$
Taxes en sus



COMPREND:

- Vidange d'huile, remplacement du filtre et lubrification
- Vérification de puissance de la batterie et du système de charge
- Mise à niveau de tous les liquides du moteur
- Inspection des freins avant et arrière
- Permutation et vérification de la pression des 4 pneus
- Vérification des essuie-glaces et du système de lave-glace
- Vérification des clignotants d'urgence et des feux d'arrêt
- Vérification du système de chauffage et de température
- Ajustement des courroies et des boyaux, s'il y a lieu

SUR RENDEZ-VOUS. Valable sur la plupart des voitures et camionnettes, jusqu'au 31 décembre 2003.



4975, boul. des Forges, Trois-Rivières
375-1069
4937, boul. Royal, Trois-Rivières-Ouest
373-0033
398, rue Thibault, Cap-de-la-Madeleine
375-1141

Benoît Mondou face aux étoiles russes

ROBERT MARTIN
Trois-Rivières

Les Cataractes de Shawinigan seront, finalement, représentés à l'occasion du premier de deux matchs du Défi Re / Max Canada-Russie, demain soir à Halifax. Benoît Mondou remplacera, en effet, Marc-Antoine Pouliot, de l'Océanic de Rimouski, à l'écart du jeu pour une période indéterminée. Le second match de cette courte série sera disputé à Rimouski, lundi, mais le joueur de centre des Cataractes saura seulement après le match de demain soir s'il y participera ou pas.

Pouliot pourrait, s'il est suffisamment rétabli, y participer.

«En attendant, je pense seulement à la partie de jeudi soir et même si j'entre dans ce match par la porte d'en arrière, ça ne me dérange pas. D'autant plus, que les joueurs qui avaient reçu leur invitation méritaient tous d'être là. Que je sois là parce que je dois remplacer un joueur blessé, ça ne me dérange pas. C'est une occasion de démontrer ce que je peux faire et j'entends en profiter», disait Benoît Mondou.

Son entraîneur Denis Francoeur soutient que le joueur de 18 ans doit saisir cette occasion au vol. «Même sur le tard, c'est le genre d'invitation qu'un joueur ne peut refuser. C'est une belle opportunité pour Benoît. Il pourrait même suffisamment impressionner les dirigeants de Hockey-Canada et démontrer qu'il peut tenir son bout dans le cadre d'une compétition de niveau international. On ne sait jamais, ça pourrait lui valoir une invitation pour le camp d'entraînement d'Équipe Canada junior», opinait, pour sa part, Denis Francoeur.

Pour Mondou, ce sera une première expérience du genre. C'est Mario Durocher, l'entraîneur-chef des MAINEIacs et entraîneur-chef d'Équipe Canada junior, qui sera derrière le banc de l'équipe de la LHJMQ.

Le joueur de centre des Cataractes était fort heureux de recevoir cette invitation. «Je n'y pensais plus, surtout que les joueurs avaient été choisis depuis quelques temps. Toutefois, si je veux prouver que je peux m'illustrer avec les meilleurs, je ne dois rien changer à mon style de jeu. Ce que je fais bien sur une patinoire normalement, je dois le répéter lors de cette partie. Je dois mettre mes points forts en valeur, notamment au niveau de ma vitesse», commentait le fils de l'ex-joueur du Canadien Pierre Mondou.

Reconnu pour son enthousiasme au jeu, Benoît Mondou sait fort bien qu'il va s'amuser lors de cette rencontre. «Au Metro Center, c'est toujours plein et les gens vont nous encourager. Je sais qu'il va y avoir beaucoup d'ambiance et que ça va être motivant», confiait Mondou.

Comme s'il avait besoin de la foule pour se motiver. ●



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Benoît Mondou pourra se mesurer à la formation russe qui affrontera, demain soir à Halifax, les étoiles de la LHJMQ.

www.michelmartingolf.com

UNIQUE EN RÉGION
Aire de frappe intérieure jusqu'à 50 verges
Dès le 24 novembre
ACADÉMIE LES ESTACADES
AUSSI
✓ **ENTRAÎNEMENT SUPERVISÉ**
✓ **COURS DE GROUPE**
DÈS FÉVRIER
Consultez notre site Web
Académie de golf **michel martin**
TÉLÉPHONE: 819.378.0988
COURRIEL: michelmartingolf@videotron.ca

Pose, valves, équilibrage
et spécialiste inclus!



PNEUS D'HIVER À PARTIR DE **59⁹⁵\$**

Uniroyal [®] Tiger Paw [®] Ice & Snow [®]	P155/80R13	59.95 \$
Uniroyal [®] Tiger Paw [®] Ice & Snow [®]	P195/70R14	89.95 \$
Uniroyal [®] Tiger Paw [®] Ice & Snow [®]	P205/70R15	94.95 \$
Uniroyal [®] Tiger Paw [®] Ice & Snow [®]	P225/60R16	114.95 \$
BFGoodrich [®] Winter Slalom [®]	P195/70R14	99.95 \$
BFGoodrich [®] Winter Slalom [®]	P205/70R15	109.95 \$
BFGoodrich [®] Winter Slalom [®]	P225/60R16	124.95 \$
Michelin [®] Arctic [®] Alpin [®]	P195/70R14	119.95 \$
Michelin [®] Arctic [®] Alpin [®]	P205/70R15	129.95 \$
Michelin [®] Arctic [®] Alpin [®]	225/60R16	164.95 \$
Goodyear Ultra Grip	P155/80R13	59.95 \$
Goodyear Ultra Grip	P195/70R14	99.95 \$
Goodyear Ultra Grip	P205/70R15	109.95 \$
Goodyear Ultra Grip Ice	P195/70R14	119.95 \$
Goodyear Ultra Grip Ice	P225/60R16	139.95 \$
Snowtrakk [®] Radial ST/2	P195/70R14	84.95 \$
Snowtrakk [®] Radial ST/2	P205/70R15	89.95 \$
Snowtrakk [®] Radial ST/2	P225/60R16	109.95 \$

On a le pneu de camionnette qu'il vous faut!

Uniroyal [®] Laredo [®] AWT [®]	P235/75R15	119.95 \$
Uniroyal [®] Laredo [®] AWT [®]	LT245/75R16	169.95 \$
BFGoodrich [®] All Terrain [®] T/A KO	LT245/75R16	189.95 \$
Michelin [®] LTX [®] M/S	P235/75R15	149.95 \$
Michelin [®] LTX [®] M/S	LT245/75R16	209.95 \$
Goodyear Wrangler AT/S	P235/75R15	169.95 \$
Goodyear Wrangler AT/S	LT245/75R16	199.95 \$
Goodyear Workhorse Extra Grip Radial	LT245/75R16	209.95 \$

BFGoodrich
GOOD YEAR

MICHELIN
GENERAL TIRE

UNIROYAL
Continental

BRIDGESTONE
Firestone



Service Goodwrench

Bien fait. À temps.



1 800 463-7483
goodwrench.gmcanada.com

Ces offres s'appliquent à la plupart des voitures et camionnettes GM. Toutes taxes et droits en sus. Prix en vigueur jusqu'au 31 décembre 2003. Pour tous les détails voyez votre concessionnaire Goodwrench participant du Québec.

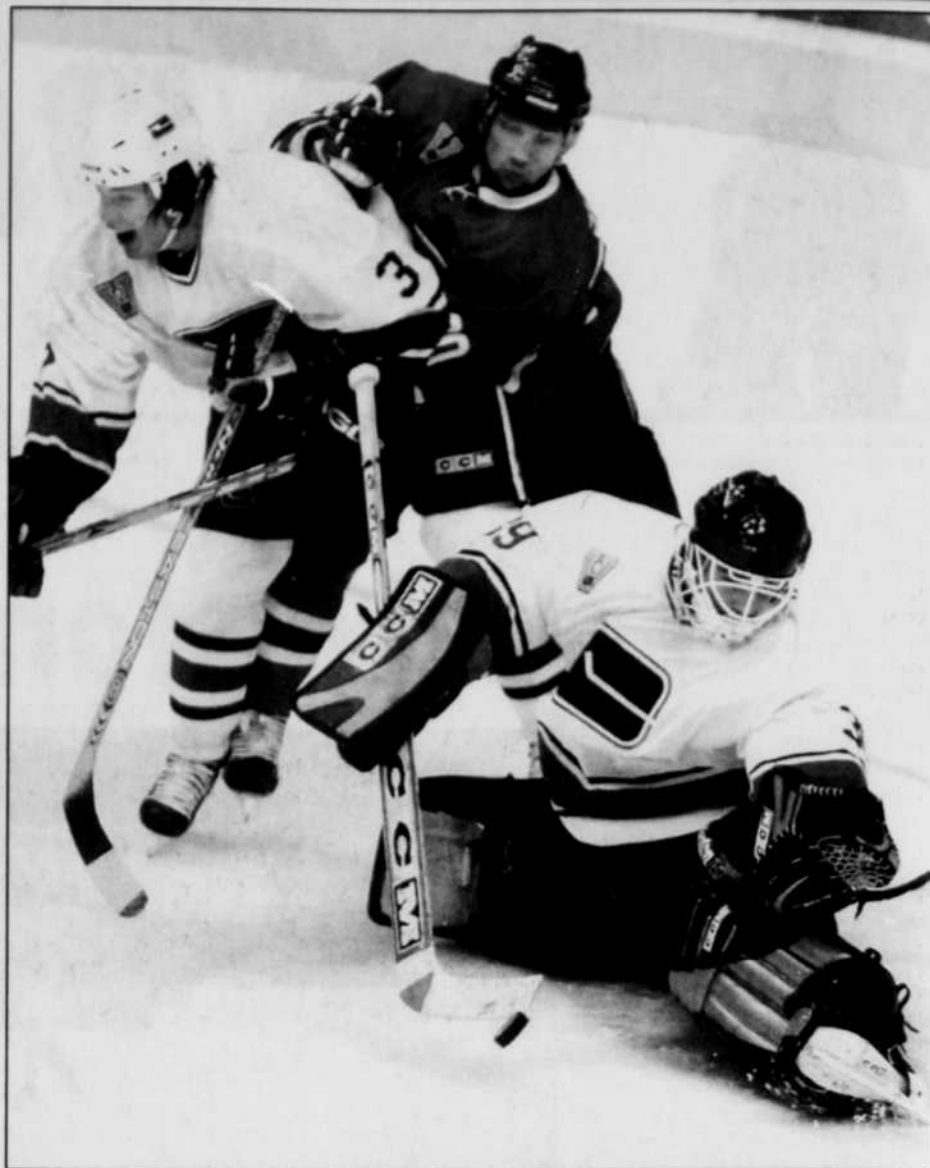


PHOTO: PC

Le Canadien disputait, hier soir à Vancouver, son premier match de trois dans l'Ouest du pays. En début de troisième période, il menait 3-2 sur les Canucks grâce notamment à deux buts de Richard Zednik, qu'on voit ici en compagnie de Brent Sopel et du gardien Dan Cloutier. Andrei Markov a inscrit l'autre but du Canadien alors que la réplique est venue de Sami Salo et Brendan Morisson.

Yanic Perreault est encore une fois laissé de côté

Vancouver (PC)

Yanic Perreault n'est visiblement pas dans les bonnes grâces de Claude Julien et le deuxième meilleur compteur du Canadien, à égalité avec le défenseur Sheldon Souray, a été laissé de côté une troisième fois en cinq matchs face aux Canucks. Marcel Hossa et Ron Hainsey l'accompagnaient à son retour dans les gradins.

Michael Ryder a effectué un retour au jeu après avoir été ignoré à Ottawa et il a entrepris le match à la droite de Richard Zednik et Saku Koivu.

Les attaquants Artem Chubarov, victime d'une vilaine mise en échec lors du match précédent, et Magnus Arvedsson, blessé à l'aîne, n'ont pas endossé l'uniforme face au Canadien, et Nathan Smith, le 23e choix du repêchage de 2000, a disputé son premier match dans la LNH.

Il a été rappelé du Moose du Manitoba, où il jouait bien avec régularité même s'il n'avait que six points en 18 matchs, selon l'entraîneur Marc Crawford.

Marc Crawford en a beurré très épais mais les médias de Vancouver ne l'ont pas cru: il a parlé du Canadien comme d'une équipe dangereuse en attaque et de ses défenseurs comme spécialement habiles à sortir la rondelle de leur territoire. Crawford a aussi fait son petit comique. Notant la ressemblance des couleurs du chandail d'époque bleu et blanc des Canucks avec celle des pilules Viagra, il a déclaré: «C'est peut-être une coïncidence, mais j'ai remarqué que nous avions plus d'énergie à l'entraînement.»

Canucks et Canadien portaient leur chandail d'époque mardi, la première fois que le Canadien endossait son rouge.

Daniel Cloutier explique être un meilleur gardien cette saison parce qu'il est devenu plus patient et se positionne mieux. Il a expliqué qu'il a appris à accorder des retours de lancer directement devant lui, de sorte qu'il est déjà bien placé pour réagir.

On dit aussi à Vancouver qu'il a trouvé le juste milieu entre la technique, dont il ne faut pas

être trop esclave, et une bonne part d'improvisation et de naturel. Il pensait peut-être trop avant, selon l'entraîneur des gardiens Ian Clark.

Le gardien de Mont-Laurier est toujours sur place malgré les prédictions de ceux qui pointaient ses déboires en séries. Cloutier aura peut-être été plus menacé par les francs-tireurs des Canucks à l'entraînement lundi que lors du match contre le Canadien: il a en effet été atteint à la tête par un tir de Todd Bertuzzi et à la clavicle par un autre de Markus Naslund.

À ceux que la chose aurait échappé, Mike Keane, 36 ans, est maintenant rendu à Vancouver, où il a troqué son numéro 12 pour le déjà prestigieux numéro 9. Le numéro 12, qui appartenait à Stan Smyl, avait déjà été retiré par les Canucks. L'ancien du Canadien était dans les mineures pour le premier match de la saison et il a été laissé de côté dans six des 18 suivants. Sa fiche après 11 matchs était de 0-2-2, aucune minute de punitions.

Le Canadien attire les deuxièmes meilleures foules de la LNH en ce début de saison, avec une moyenne de 19 635 billets vendus contre 20 066 pour les Red Wings de Detroit après sept matchs.

Pas moins de cinq équipes ont vendu en moyenne moins de 14 000 billets par match, soit à Atlanta, Uniondale (Islanders), Nashville, Pittsburgh et en Caroline (11 719).

Darren Langdon n'aura pris part qu'à 45 matchs des Canucks, mais il a laissé une très bonne impression si on en juge par toute l'attention que les médias ont accordé ici au dur-à-cuire du Canadien.

Les Canucks comptent pouvoir présenter leurs 17 matchs prévus à la télévision à péage dans plusieurs salles de cinéma, où les billets se vendent 8 \$ ou 8,95 \$, une expérience entreprise la saison dernière. Il semble que les amateurs apprécient la qualité de l'image et l'ambiance. Quelque 400 pubs et restaurants sportifs ont aussi acheté les matchs.

LA TRADITION DU GOLF EN MAURICIE
ATTENTION SUPER OFFRE
pour la saison 2004



GRAND-MÈRE (819) 538-3560

Membre extérieur combiné **

875\$
taxes incluses

(inscription avant le 7 décembre)

***3 versements possibles**
• 1er décembre 2003
• 1er février 2004
• 1er mars 2004

Le Links O'Loup de Louiseville

LOUISEVILLE (819) 228-3951

Ces prix peuvent changer sans préavis.

** Pour être éligible : 35 km de Grand-Mère, 25 km de Louiseville.

La survie du Grand Prix du Canada est assurée

MARC DELBÈS

Montréal (PC)

Normand Legault a remporté son audacieux pari: assurer la survie du Grand Prix du Canada de Formule 1 sans la publicité du tabac.

Le président et chef de la direction du Grand Prix a en effet confirmé, hier après-midi, qu'il avait conclu une entente avec Formula One Management et M. Bernie Ecclestone et que l'épreuve montréalaise figurera au calendrier du championnat du monde de F1 pour les années à venir.

C'est donc dire que le Grand Prix du Canada aura bel et bien lieu, le 13 juin prochain, sur le circuit Gilles-Villeneuve de l'Île Notre-Dame, à Montréal.

L'entente prévoit une compensation de près de 30 millions \$Can pour les cinq écuries qui seront privées de leur commandite de tabac. Il s'agira d'un versement unique, qui devra être déposé le 31 janvier prochain, et l'entente prévoit qu'aucun constructeur ne pourra exiger d'autres compensations pour la perte d'une commandite de tabac dans l'avenir.

Ecclestone exigeait à l'origine une somme de 42 millions \$Can mais il a accepté de financer lui-même un éventuel manque à gagner des écuries.

Les gouvernements fédéral et provincial ont apporté leur appui avec une contribution de six millions \$ chacun. Legault s'engage pour sa part à verser 17 millions \$, dont cinq proviennent de la commandite accrue de la Brasserie Labatt.

Les amateurs seront également mis à contribution puisque le prix des billets sera majoré. Mais pour remercier la fidélité des amateurs, ils auront jusqu'au 31 janvier pour se procurer les billets au prix de l'an dernier.

«Certains ont pu croire que j'étais prêt à lancer la serviette, que je ne croyais guère à l'éventualité de maintenir l'événement au calendrier. C'était bien mal me connaître», a déclaré Legault en conférence de presse.

«Ces trois derniers mois ont été particulièrement éprouvants mais je n'ai jamais abandonné. Tout au long de cette aventure, j'avais à l'esprit l'importance de garder cet événement à Montréal, conscient de sa valeur pour la communauté et pour notre ville.»

RÉJOUISSANCES

L'annonce de ce dénouement attendu depuis plusieurs semaines est survenue en présence du ministre fédéral de la Justice, Martin Cauchon, du ministre québécois des Affaires municipales, Jean-Marc Fournier, et du maire de Montréal, Gérald Tremblay. Tout le monde s'est félicité de la sauvegarde d'un événement qui génère des retombées économiques au Québec d'environ 80 millions \$Can annuellement.

Même Ecclestone, qui avait informé Legault au début du mois d'août que l'épreuve montréalaise ne serait pas inscrite au calendrier 2004 en raison de l'application de la loi canadienne sur la publicité des produits du tabac, s'est dit enchanté de la tournure des événements.

«Toute la communauté de la Formule 1 se réjouit de pouvoir à nouveau venir courir à Montréal en juin. Nous attendons avec impatience cette épreuve parmi les plus prisées de tout le championnat», a fait savoir le tsar de la F1 par voie de communiqué.

RETOMBÉES IMPORTANTES

Bien entendu, la décision des deux paliers de gouvernement d'utiliser des fonds publics pour assurer la survie du Grand Prix n'a pas été sans soulever certaines interrogations auxquelles MM. Cauchon et Fournier n'ont pu échapper.

Pour un, Jean-Marc Fournier a rappelé que le Grand Prix du Canada était une source de revenus importants pour les gouvernements, citant en exemple une étude effectuée en 2001 et selon laquelle les touristes de l'extérieur du Québec ont dépensé 8 millions \$ pendant la semaine de l'événement.

«Le choix qui se présentait, c'était une perte totale de l'activité, donc la perte des revenus qui n'ont pas de possibilité de remplacement, a-t-il analysé. Pour les garderies, pour la santé, pour les affaires municipales, les sports et le loisir, c'est important d'avoir des entrées de fonds. C'est donc sur une base d'affaires que nous investissons l'équivalent de 2 millions \$ par année au cours des trois prochaines années.»

Martin Cauchon a plus tard abondé dans le même sens.

«Évidemment, lorsque l'on regarde les retombées économiques de la F1, le rayonnement international, c'est un événement unique en tous genres.»

Le calendrier du championnat du monde de F1 comprend actuellement 18 courses en 2004, ce qui ne s'est encore jamais produit. ■

Une retraite de courte durée

Le Canadel de Louiseville met sous contrat Denis Paul

Louiseville



PATRICK CHAUVETTE

Le joueur étoilé Denis Paul n'aura pas eu le temps de profiter pleinement de sa retraite du hockey semi-professionnel puisqu'il a accepté,

hier, les termes d'un contrat d'une année avec le Canadel de Louiseville de la Ligue de hockey senior AA de la Mauricie.

Figure bien connue dans la région de la Mauricie, le Louisevillois Denis Paul chaussera donc à nouveau les patins cette saison après avoir mis un terme, l'an passé, à une brillante carrière dans le hockey semi-pro qui l'a amené à devenir le premier joueur à atteindre le plateau magique des 500 points en carrière dans la Ligue de hockey semi-professionnelle du Québec (LHSPQ).

«Au terme de la saison dernière, j'avais décidé d'accrocher mes patins parce qu'il devenait de plus en plus difficile de concilier hockey et travail. Mais depuis, les choses ont changé. En raison d'une réorientation de carrière, j'ai un peu plus de temps pour jouer au hockey. Voilà pourquoi j'ai accepté avec empressement l'offre du Canadel», a d'abord avoué le vétéran joueur de 38 ans.

Issu du hockey mineur louisevillois, Denis Paul a notamment joué quatre saisons (1983 à 1987) avec les Cataractes de Shawinigan où il a connu des saisons de 123 et 116 points, inscrivant respectivement 60 et 53 buts lors de ces saisons.

Il a ensuite fait carrière chez les professionnels, principalement en Europe, jouant notamment trois ans en France, une année en Écosse et une autre en Hollande.

En sept saisons dans la LHSPQ, où il a évolué avec Saint-Gabriel-de-Brandon, Joliette et Laval, Denis Paul a marqué 204 buts et 314 mentions d'aide pour 518 points, et ce, en 260 parties pour une moyenne de près de deux



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

Le joueur de centre Denis Paul est sorti de sa retraite du hockey en acceptant un contrat d'un an avec le Canadel de Louiseville de la Ligue de hockey senior AA de la Mauricie. Sur la photo, on aperçoit le numéro 88 entouré de Eric Chaput, président de l'équipe, et de l'entraîneur Dean Lygistikos.

points par rencontre. En plus d'être le joueur ayant remporté le plus grand nombre de coupe Futura (4), emblème suprême de la ligue, Denis Paul a été champion pointeur de la LHSPQ durant trois saisons consécutives.

Avec une feuille de route aussi éloquent, le joueur de centre est conscient que les attentes des amateurs de hockey de la région, surtout ceux de Louiseville, seront très grandes à son égard.

«Il est certain que je ne porterai pas le chandail du Canadel pour faire le touriste. Je suis ici pour gagner et je vais faire tout ce qui est en mon pouvoir pour amener cette équipe à la grande finale. Cela dit, je ne dispose que de quelques jours pour me remettre en forme et retrouver mon synchronisme. Donc, j'espère que les amateurs

seront un peu indulgents à mon endroit, du moins lors des premières parties. Par la suite, lorsque j'aurai atteint ma vitesse de croisière, je serai beaucoup plus difficile à arrêter», a laissé tomber le numéro 88 qui suit actuellement une formation pour devenir grutier.

Pour les dirigeants du club de hockey louisevillois, on n'hésitait pas à dire hier soir, lors de la conférence de presse, qu'il s'agissait d'un jour historique pour le Canadel et pour la ville de Louiseville.

«Nous avons pris l'engagement envers la ville de Louiseville d'offrir le meilleur club de la ligue et nous allons tenir notre promesse. Avec l'embauche de Denis Paul, il s'agit non seulement d'une bonne nouvelle pour le Canadel mais également pour l'ensemble des

équipes de la ligue. Les spectateurs vont l'adorer», a laissé entendre Steve Baribeau, gouverneur du Canadel.

Pour Dean Lygistikos, l'entraîneur de l'équipe et ami personnel de Denis Paul, il ne fait aucun doute que l'arrivée du Louisevillois va apporter encore plus de punch à l'attaque de son équipe.

«Denis est un gagnant naturel. C'est un joueur explosif. De plus, lors des séries éliminatoires, il hausse son niveau de jeu d'un autre cran, ce qui en fait un joueur incroyable à voir jouer. Il va rapidement devenir l'attraction au sein de la ligue», soutient le pilote du Canadel.

Denis Paul jouera son premier match dans l'uniforme du Canadel, le vendredi 28 novembre, alors que les Loups de La Tuque seront les visiteurs au Centre sportif de Louiseville. ■

L'expérience professionnelle au profit des jeunes

Michel Leblanc devient l'entraîneur des Cataractes midget AA

PATRICK CHAUVETTE

Trois-Rivières

C'est avec la conviction de pouvoir transmettre sa solide expérience professionnelle aux jeunes hockeyeurs de la région que Michel Leblanc a récemment accepté le poste d'entraîneur-chef des Cataractes de la Mauricie au niveau midget AA.

De retour depuis quatre mois à peine d'un long séjour en France, Leblanc n'a pas hésité longtemps avant de prendre le poste laissé vacant par le départ de Éric Haley pour les Voltigeurs de Drummondville.

«Il y a cinq ans, j'avais entrepris des démarches pour revenir oeuvrer dans le hockey dans la région, mais les choses n'avaient pas vraiment marché. Il n'y avait pas eu d'ouvertures pour moi. Cette fois, les circonstances sont différentes et j'en suis bien heureux», a d'abord lancé le nouveau pilote.

Michel Leblanc n'est pas le dernier venu en matière de hockey. Les plus anciens se souviendront des quatre saisons que le Trifluvien a jouées avec les Draveurs de Trois-Rivières à la fin des années 1970, dont la dernière à titre de

capitaine de l'équipe.

Agé maintenant de 44 ans, Leblanc a joué jusqu'à tout récemment - plus précisément jusqu'à 42 ans - au niveau professionnel en France. Il a connu l'expérience olympique et participé à plusieurs championnats mondiaux pour l'équipe nationale française, en plus d'avoir affronté de grands hockeyeurs, dont les Suédois Mats Sundin et Peter Forsberg pour ne nommer que ceux-là.

Pédagogue dans l'âme, Michel Leblanc se dit très excité à l'idée d'enseigner les rudiments du hockey à de jeunes hommes aspirant encore à de meilleurs sorts. «Le midget AA est un circuit qui fait encore progresser les jeunes dont certains envisagent toujours une carrière dans les rangs professionnels. J'ai bien hâte de sentir la fougue et le dynamisme qui habitent mes joueurs», a enchaîné Leblanc, qui fera officiellement ses débuts ce week-end à Montréal.

UNE MAUVAISE PREMIÈRE IMPRESSION

Dans le but d'amorcer ses nouvelles fonctions d'entraîneur tout en douceur, Michel Leblanc a laissé le soin à ses ad-



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

De retour depuis quatre mois d'un long séjour en France, Michel Leblanc a accepté le poste d'entraîneur-chef des Cataractes de la Mauricie au niveau midget AA.

joints, Pierre Morand et Yves Doyon, de prendre les commandes lors du dernier match des Cataractes le week-end dernier.

Jouant le rôle de simple spectateur durant la partie, Leblanc n'a pas du tout apprécié ce qu'il a vu de la part de ses joueurs qui ont subi un cinglant revers de 10-2, en plus d'avoir démontré beaucoup d'indiscipline durant la partie.

«Il est certain que je vais mettre les choses au clair dès le début, a convenu l'entraîneur. Je n'accepterai pas ce genre de comportement au sein de mon équipe. Il n'y a aucune raison pour que

cela se produise au niveau midget AA», a poursuivi Leblanc, qui a obtenu l'assurance de la part de ses adjoints qu'il s'agissait du premier écart de conduite de l'équipe depuis le début de la saison.

Qu'à cela ne tienne, Michel Leblanc voit beaucoup de potentiel au sein de son équipe qui occupe actuellement le 7e rang sur les dix équipes évoluant dans la Ligue Métropolitaine de hockey. «Il y a du travail à faire, mais pas beaucoup. L'équipe se situe non loin de la quatrième position, ce qui est encourageant pour le reste de la saison. J'ai bien hâte de faire mes débuts avec cette équipe», a confié le Trifluvien. ■

SURVOL DE LA RÉGION

Club Milpat: Renaud et L'Heureux honorés

Le brunch de la Coupe Milpat, en fin de semaine, a été le théâtre d'une première dans l'histoire du club de coureurs sur route de la Mauricie, puisque les titres d'athlètes par excellence masculin et féminin ont été raflés par des athlètes d'âge junior.

Philippe Renaud et Maryse L'Heureux ont devancé tous les seniors du club pour cet honneur, attribué à partir d'un système de pointage corrigé en fonction de l'âge. À 15 ans, ils récoltent ainsi les fruits d'une saison exceptionnelle. Maryse L'Heureux a même établi un record de pointage chez les femmes.

«C'est un très bon signe pour la relève, estime le président du club Milpat, Sylvain Francoeur. Les temps réalisés par Philippe et Maryse au 5 kilomètres cette saison sont vraiment encourageants, surtout pour des jeunes de cet âge-là, tout comme les performances de Judith Fiset, qui n'était ja-

mais bien loin de Maryse à la mi-saison.»

Dans les autres catégories, les gagnants ont été: André Hamelin et Louise Boisvert (vétérans), Richard Tessier et Martine Proulx (seniors), David Guillemette et Maryse L'Heureux (13-15 ans), Jonathan Guillemette et Marily Pichette (9-12 ans), ainsi que Vincent Tremblay et Audrey Ann Lepage (0-8 ans). Le titre de bénévole par excellence a été remis à Lily Christenson.

Deux piliers du club, Réjean Dubord et André Hamelin, ont aussi été honorés.

Olympiques spéciaux

Afin d'encourager plus de 7000 athlètes présentant une déficience intellectuelle à travers le Canada à vivre l'expérience de leur vie, le Delta Trois-Rivières appuie la cause des Jeux olympiques comme 39 autres hôtels de la même chaîne à travers le pays et invite les gens à participer à un brunch, dimanche entre 11 h et 14 h. Cette activité de finance-

ment a été mise en place afin d'aider les Jeux olympiques spéciaux à offrir des programmes d'entraînement et de compétition de qualité pour assurer l'accessibilité à l'ensemble des personnes vivant avec une déficience intellectuelle. Pour informations et réservations: Nancy Lemire (372-5970).

Toute une performance de Boisvert en taekwon-do

De retour à la compétition de taekwon-do après une absence de plusieurs années, le Trifluvien Jimmy Boisvert n'a pas mis de temps à s'imposer pour son retour en compétition. Il a en effet remporté la médaille d'or en combat chez les poids lourds en fin de semaine, dans le cadre d'un tournoi provincial invitation à Loretteville.

Il faisait également partie de l'équipe de la Mauricie qui a remporté la compétition par équipe, en compagnie de son frère Tommy, de Kim Léonard

et de Simon Bergeron. En février, lors de la présentation de la Coupe du Québec à Trois-Rivières, la Mauricie compte même lancer un défi aux autres régions.

D'autre part, plusieurs représentants de l'Académie de taekwon-do Pierre Laquerre se sont illustrés lors de cette compétition. Chez les ceintures noires, citons les performances de Kim Léonard (or en combat 3e dan), Sylvain Bourque (or en forme senior), Robert Bellerive (or en combat et bronze en forme senior), Simon Bergeron (or en combat junior léger) et André Lacroix (argent en combat et bronze en forme senior).

Chez les ceintures de couleur, Pierre Paquin, Patrick Plourde, Gilles Morin, Olivier Ladouceur, Olivier Brisette, Jason Lessard, Marie-Noëlle Bédard et Shanie Lemay ont aussi remporté la médaille d'or dans leur catégorie respective. Soulignons enfin que Pierre Laquerre a reçu une plaque souvenir pour souligner son implication au niveau du développement du taekwon-do au Québec lors de cette compétition. ■

Bonds à nouveau joueur par excellence dans la Nationale

Il met la main sur un sixième titre

New York (AP)

Barry Bonds a remporté pour une sixième fois, un record, le titre de joueur par excellence dans la Ligue nationale de baseball, hier, devant du coup le premier qui mérite l'honneur trois années d'affilée. Le voltigeur des Giants de San Francisco, le seul joueur à gagner ce trophée plus de trois fois, a reçu 28 des 32 votes de première place et il a totalisé 426 points au scrutin organisé par l'Association des chroniqueurs de baseball d'Amérique.

Bonds a connu une saison par ailleurs éprouvante puisqu'il a perdu son père au mois d'août. «Ce titre représente encore plus pour moi que tout autre titre que j'ai gagné par le passé, parce que je le dédie à mon père, a dit Bonds. Il a été mon instructeur des frappeurs toute ma vie. Il a commencé à me montrer à frapper quand j'étais tout jeune. Il me manque beaucoup. C'est très difficile pour moi présentement.»

Le voltigeur Albert Pujols des Cardinals de St. Louis a terminé deuxième au scrutin avec trois votes de première place et 303 points. Le voltigeur Gary Sheffield des Braves d'Atlanta a recueilli l'autre vote de premier rang et il s'est classé troisième avec 247 points.

À 39 ans et trois mois et demi, Bonds est le deuxième joueur le plus âgé qui savoure le titre. Willie Stargell des Pirates de Pittsburgh avait seulement quelques mois de plus que lui quand il a décroché le trophée en 1979.

Bonds a rejoint l'ancienne vedette de la NBA Kareem Abdul-Jabbar pour le nombre de titres et il figure au deuxième rang dans les sports majeurs, devancé seulement par Wayne Gretzky, qui

a mérité le trophée Hart remis au meilleur joueur de la LNH à neuf reprises.

«Le fait de dire qu'on a mérité ce titre six fois, cela est exceptionnel. Il n'y a pas de mots pour l'expliquer.»

Bonds a compilé une moyenne de .341 avec 45 circuits et 90 points produits, dominant les ligues majeures pour la moyenne de puissance (.749), la moyenne de présence sur les buts (.529) et les buts sur balles.

Pujols a dominé les ligues majeures avec une moyenne de .359 et il a totalisé 43 circuits et 124 points produits. Il a aussi compté un sommet de 137 points. Il est devenu le 10e joueur de l'histoire à finir deuxième au scrutin deux années suite, le premier depuis Mike Piazza des Dodgers de Los Angeles en 1996 et 1997.

Les joueurs des Giants ont raflé l'honneur au cours des quatre dernières années, Jeff Kent l'ayant remporté en 2000. Les Yankees ont déjà accompli cet exploit à deux reprises avec Yogi Berra (1954-55) et Mickey Mantle (1956-57), ainsi que Roger Maris (1960-61), Mantle (1962) et Elton Howard (1963).

Bonds recevra un boni de 500 000 \$ US pour sa victoire. Sheffield, qui est devenu joueur autonome à la fin de la saison, a mérité 75 000 \$ pour avoir terminé au troisième rang.

Par ailleurs, Bonds a révélé qu'il voulait quitter le programme de l'Association des joueurs de mise en marché des produits dérivés du baseball l'an prochain. Il veut diriger lui-même la vente des produits qui le touchent. «Pendant toute ma carrière, on m'a fait passer pour un mauvais gars, une mauvaise personne, a dit Bonds. Je veux qu'on me connaisse sous un autre jour.»



PHOTO: AP

Barry Bonds avec son père Bobby, peu de temps avant le décès de ce dernier.

Par ailleurs, Bonds n'a pas voulu faire de commentaires quand on lui a posé des questions au sujet du laboratoire BALCO et du nouveau stéroïde anabolisant THG.

Pourtant, lundi, l'avocat de Greg Anderson, entraîneur personnel de Bonds a confirmé que

son client avait été appelé à témoigner à l'enquête en cours.

Bonds témoignera lui aussi. «Je suis heureux de voir que nous aurons enfin des tests et j'espère que nous pourrions alors mettre fin aux spéculations,» a-t-il finalement commenté. ■

Peu de changements sont à prévoir chez les Alouettes

ROBERT LAFLAMME

Montréal (PC)

Les Alouettes estiment être encore la meilleure équipe de la LCF, même s'ils ont perdu le match de championnat, dimanche. Il n'est donc pas surprenant qu'on souhaite garder le noyau de l'équipe intact en vue de la prochaine saison.

La défaite de 34-22 que les Alouettes ont subie contre les Eskimos d'Edmonton à Regina n'a pas entaché leur belle confiance, qui frôle l'arrogance. «On a servi la victoire aux Eskimos sur un plateau d'argent», a affirmé, hier, le directeur général des Alouettes, Jim Popp. «Je ne veux pas leur enlever du mérite. Les Eskimos sont une bonne équipe, mais les revirements et les nombreuses pénalités nous ont coulés.»

L'entraîneur Don Matthews a renchéri: «Nous avons le sentiment d'être la meilleure équipe. Nous n'avons tout simplement pas été la meilleure dimanche».

Matthews avait déclaré avant le début de la saison que rien en-deça de la conquête de la Coupe Grey serait acceptable comme résultat. «Accéder à la finale de la Coupe Grey est un exploit, mais perdre le dernier match est décevant. Je suis déçu.»

Matthews, qui a mentionné qu'il utiliserait de nouveau les demis de coin recrutés D.J. Johnson et Brandon Williams si c'était à refaire, a par la suite avancé que ce n'est que partie remise. «J'ai dit aux gars que si 95 pour cent d'entre eux sont de retour la saison prochaine, nous allons être l'équipe à battre à Ottawa en 2004.»

En misant sur les mêmes joueurs et entraîneurs, Popp a souligné que l'équipe a de bonnes chances d'être supérieure l'an prochain.

DIX JOUEURS AUTONOMES

Popp est confiant de réengager la plupart des 10 joueurs qui pourraient obtenir le statut de joueur autonome en février.

Les plus importants, au sein du groupe, sont les receveurs de passes Ben Cahoon et Pat Woodcock ainsi que le plaqueur défensif Robert Brown. Le porteur de ballon Éric Lapointe, l'ailier défensif Anwar Stewart, le plaqueur défensif Adriano Belli, le maraudeur William Loftus ainsi que les joueurs de ligne à l'attaque Uzooma Okeke et Scott Flory sont les autres.

Plusieurs, comme Lapointe, Stewart

et Okeke, ont manifesté le désir de parer une nouvelle entente, avant de connaître leur valeur sur le marché des joueurs autonomes. «Étant de Montréal, je souhaite finir ma carrière ici, a commenté Lapointe. Je ne veux pas que les négociations traînent en longueur. Reste à savoir si on veut de moi. Je vais m'asseoir avec les dirigeants cette semaine.»

D'autres, comme Shaw et Woodcock, sont moins pressés de commencer les pourparlers. Shaw, qui a été laissé de côté dimanche, voudra peut-être poursuivre sa carrière sous d'autres cieux.

La mise sous contrat de Cahoon, meilleur joueur canadien au cours des deux dernières années, sera un des dossiers chauds. Cahoon, qui négocie lui-

même ses contrats, se garde toutes les portes ouvertes. «Je vais faire ce qu'il y a de mieux pour moi et ma famille. Un facteur important sera la volonté des dirigeants de ne pas toucher au noyau. J'ai de bons amis ici.»

Woodcock, lui, un autre produit canadien, n'a pas caché son intérêt à l'endroit de l'équipe de sa ville natale, les Renegades d'Ottawa. «C'est tentant au plan personnel, mais je dois y penser au plan professionnel. Les Renegades sont une jeune équipe, mais, d'un autre côté, j'ai pris goût au succès chez les Alouettes au cours des dernières saisons.»

Contrairement à l'an dernier, Woodcock n'envisage pas de tenter sa chance dans la NFL, «à moins que quelque chose d'inattendu se produise». ■

SUPERGRILLE

Solution du No 76

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30		
1	P	A	R	C	E	L	L	E		E	T	O	N	N	E	R		L	E	S	T	O	I	L	E	T	T	E	S		1	
2	A	Q	U	A	R	I	U	M		M	A	R	E		S	A	T	A	N	E	E		V	E	L	O	U	T	E	S		2
3	R	U	S	T	R	E		E	C	O	R	N	E	R		T	O	I	T		K	A	R	T		T	E	R	N	E		3
4	T	A		C	E		O	R	O	N	G	E		E	T	E	R	N	E	L		R	E	T	R	O		E	V		4	
5	O	P		H	U	S	S	A	R	D	E		A	C	R	E		A	T	O	U		R	E	N	O	N	C	E		5	
6	U	L	T	E	R	I	E	U	R	E		A	R	I		A	G	E	N	T		R	E	A		U	N	I		6		
7	T	A		U	A	E	D	E		O	B	N	U	B	I	L	E		G	I	T	E		P	A	R	E	N	T		7	
8		N	A	S	A	L		E	C	O	P	R	O	D	U	I	T		H	E	L	I	C	O	P	T	E	R	E	S		8
9	A	E	R	E		I	R		T	R	U	I	T	E		I	R	A	I		E	T	E	T	A		B	S	A		9	
10	C	O		A	S	O	C	I	A	L		E	S	T		U	R	N	E		I	N	E	R	T	I	E		R		10	
11	O	R	M	E		C	L	O	N	E	S		C	A	R	I		D	U	C		S	E	A	U		C	R	I		11	
12	T	U	A	N	T	E		A	N		N	I	G	E	R		S	T	I	P	U	L	E		I	S	A	R		N	12	
13	E	S	T		I	N	F	I	N	I	T	E		N	E	U	M	E		A		E	M	E	T		D	I	T	E	13	
14	D	E	E	S	S	E		R	E	N	E	G	A	T		N	E	G	A	T	I	V	E	S		B	E	T	E	S	14	
15	E		A		R	I		L	E		E	X	E	A	T		E	G	O	C	E	N	T	R	I	Q	U	E		15		
16	L	E	S	S	I	V	E	E		S	A	R	I		R	E	I	N		I		E	T	R	E		U	R		C	16	
17	A	M	A	S	S	E		R	E	P	S		S	T	E	L	L	A	I	R	E	S		A		M	A	E	R	L	17	
18	C	E	D	E	S		P	I	L	E	E	S		A	S		L	I	B	E	R		E	G	O	U	T		A	I	18	
19	H	U	E		U	S	A	G	E	R		P	I	N		D	U	R	E		R	I	G	O	U	R	E	U	S	E	19	
20	E	T		B	E	L	L	E	M	E	R	E		C	R	E	M	E	R	I	E		O	N	D	E		S	E	N	20	
21	M	E	C		S	A	I		E	S		C	L	E		N	I		I	F		T	R		M	E	N	E		T	21	
22	I		A	S		L	E	O	N		P	I	E		M	A	N	E	S		R	E	G	L	O		I	S	L	E	22	
23	N	U	M	E	R	O		S	T	A	L	A	G	M	I	T	E	S		G	E	N	E		U	R	E		I	L	23	
24	E		P	R	I	M	E		A	G	I	L	E		N	U		S	I		N	U		T	R	I	R	E	M	E	24	
25	E	L	E	I	S		U	N	I	R		E	N	F	E	R	M	E		O	S	S	E	I	T	E		R	E		25	
26	A		N	E		T	A	R	E	S		D	E	T	E	I	N	D	R	E		C	R	I	S	S	E		F	26		
27	A	D	A	G	E	S		V	E	S	I	C	A	L		E	S	C	A	L	I	E	R		E	L	U		F	I	27	
28	V	I	S	A		A	L	E		S	E	R	I	E	S		S	E	N		G	R	I	S		I	P	P	O	N	28	
29	E	N	A		A	G	I	T		E	M	I	R		P	O		S	I	E	N		T	A	N	N	E		S	E	29	
30	C	O	N	T	R	A	S	T	E		E	S	E	R	I	N	E		E	B	E	N	E	S		G	R	A	S		30	
31	R		A	R	E	C		E	V	E	N	T		A		C	O	L	L	E		E	S	S	E		B	R	E	F	31	
32	E	R		A	N	I	S		E	S	S	A	R	T	E		N	A		R	A	M		E	N	F	E		R	E	32	
33	T	E	R	M	I	T	E	S		S		L	A	T	T	E		M	A	L	S	E	A	N	T	E		O	U	T	33	
34	I	N	O		C	E		A	B	E	I	L	L	E		C	O	I		U		E	G	A	R	E	E	S		E	34	
35	C	A	C	A	O		E	L	U		M	I	L		E	H	O	N	T	E	S		E	G	E	R	I	E	S		35	
36	E	U		G	L	A	N	E		R	I	S	O	T	T	O		E	R		T	I	R	E		I	D		O	R	36	
37	N	D		R	E	S	T	E	S		T	E	N	U	E		S	E	I	N	E		A		R	E	E	L	L	E	37	
38	C	E	L	E	S	T	E		E	T	E		G	R	I	V	E		S	I	R	O	T	E	E		R	I	E	N	38	
39	E	N	E		R	E	I	N	E		S	E	N	N	E		O	T	E	E		U	R	E	S		V	I	N	39		
40		T	E	S	T	E		N	E	T	T	E		E	T	R	I	P	E		S	E	M	E	R		H	E	L	E	40	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30		

Dick Pound fustige les Américains dans la lutte antidopage

Londres (AP)

Dick Pound, le directeur de l'Agence mondiale antidopage (AMA), a accusé la Maison-Blanche hier de ne montrer aucun intérêt à la lutte mondiale menée contre le dopage.

Le Canadien a ajouté que le manque de soutien de l'administration Bush pourrait conduire à des sanctions contre l'équipe olympique américaine lors des JO d'Athènes l'an prochain et porter atteinte à la candidature de New York à l'organisation des Jeux de 2012.

«On est face au vide complet», a déclaré Pound lors d'une visio-conférence tenue à la veille d'un session de l'AMA à Montréal. «Il n'y a pas le moindre intérêt manifesté à ce sujet (de la lutte antidopage).»

Dick Pound a indiqué que les États-Unis, l'Italie et l'Ukraine figurent parmi les nations importantes qui n'ont pas versé leur contribution à l'AMA, organisation conjointement financée par le mouvement sportif olympique et les gouvernements nationaux.

L'AMA, qui a été fondée en 1999 pour devenir le fer de lance de la lutte antidopage, a collecté moins des deux-tiers des fonds attendus pour 2003, soit un manque à gagner de 13 des 20 millions \$ prévus. Les versements étaient attendus en début d'année.

Pound a indiqué que le gouvernement américain avait promis un million \$ cette année, mais qu'il a été informé par un membre de la Maison-Blanche que les subsides seraient seulement de 800 000 \$.

«Nous sommes dans une période kafkaïenne concernant nos relations avec le gouvernement américain», a ajouté Pound. «Nous avons eu un gros

soutien de la part du congrès, mais vis-à-vis de la Maison-Blanche il faut se battre et nous sommes déçus par le manque de volonté affichée.»

Jennifer de Vallance, une porte-parole de l'Office national de contrôle de la drogue de la Maison-Blanche, a qualifié les propos de Dick Pound de «fourbe et improductif». «Nous travaillons avec son personnel de façon régulière et étroite», a-t-elle déclaré par téléphone de Washington. «Qu'il ressente les choses de cette façon me laisse un peu perplexe. Nous restons fermement engagés dans la mission de l'AMA.»

Elle a ajouté que la contribution américaine avait toujours été fixée à 800 000 \$ et non un million \$.

Selon Dick Pound, l'AMA va décider cette semaine si des sanctions doivent être prononcées contre les gouvernements mauvais payeurs. Leurs sièges au comité directeur de l'AMA pourraient leur être retirés.

De plus, le Comité international olympique (CIO) pourrait refuser l'accréditation pour les JO aux dirigeants de ces pays qui ne tiennent pas leurs engagements. Leurs drapeaux pourraient être retirés des cérémonies d'ouverture et de clôture ainsi que lors des remises de médailles.

Pound a précisé que Jacques Rogge, le président du CIO, a aussi suggéré que les pays dans le collimateur soient interdits de candidature à l'organisation des JO. Une telle décision toucherait directement New York, l'une des neuf cités candidates à l'organisation des JO 2012. Le CIO désignera la ville élue en 2005. ■

STATISTIQUES

LIGUE NATIONALE DE HOCKEY

SAISON 2003-2004

ASSOCIATION DE L'EST												
SECTION NORD-EST												
	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	G	P	N	Séq
Boston	17	10	2	3	2	47	34	25	3	2	2	1
Toronto	19	7	5	5	2	45	53	21	3	3	1	4
Buffalo	18	8	7	2	1	39	48	19	3	4	1	4
Montreal	18	8	9	1	0	35	39	17	5	5	1	4
Ottawa	16	7	6	2	1	50	37	17	3	5	2	4

SECTION ATLANTIQUE												
	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	G	P	N	Séq
Philadelphie	17	10	2	4	1	54	33	25	7	0	2	3
New Jersey	16	9	3	4	0	40	28	22	5	2	4	0
N.Y. Islanders	16	8	6	2	0	51	40	18	7	2	0	1
N.Y. Rangers	17	6	6	3	2	42	44	17	5	2	1	4
Pittsburgh	16	4	9	3	0	31	58	11	2	3	2	6

SECTION SUD-EST												
	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	G	P	N	Séq
Tampa Bay	14	9	2	2	1	42	26	21	6	2	1	1
Atlanta	19	8	7	3	1	53	52	20	4	2	4	6
Florida	19	7	10	2	0	41	49	16	4	1	4	6
Caroline	18	5	7	6	0	40	42	16	4	3	1	4
Washington	18	5	12	1	0	44	54	11	3	5	0	2

SECTION CENTRALE												
	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	G	P	N	Séq
St. Louis	16	11	4	0	1	43	34	23	5	1	0	6
Detroit	18	9	7	2	0	55	46	20	5	2	0	4
Chicago	20	6	8	4	2	38	56	18	3	5	1	3
Nashville	16	7	8	1	0	42	44	15	6	4	1	4
Columbus	17	5	9	2	1	35	46	13	5	3	1	0

SECTION NORD-OUEST												
	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	G	P	N	Séq
Colorado	18	11	5	1	1	58	44	24	6	3	1	5
Vancouver	18	10	4	2	2	57	37	24	7	0	1	3
Edmonton	18	9	7	2	0	55	53	20	6	2	1	3
Minnesota	17	8	3	0	0	40	41	17	4	4	2	3
Calgary	17	7	8	0	2	35	42	16	4	4	0	3

SECTION PACIFIQUE												
	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	G	P	N	Séq
Anaheim	19	7	7	1	4	39	48	19	4	1	3	7
Los Angeles	16	8	6	1	1	44	38	18	3	5	1	5
Dallas	18	7	9	2	0	40	50	16	3	1	2	6
Phoenix	17	5	6	5	1	42	51	16	3	3	1	4
San Jose	18	3	6	7	2	43	52	15	0	4	4	3

Note: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G), l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point et la partie est inscrite dans la colonne (Dp) défaite en prolongation.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

ASSOCIATION DE L'EST		
	Mj	Pts
1. x-Boston	17	25
2. x-Philadelphie	17	25
3. x-Tampa Bay	14	21
4. New Jersey	16	22
5. Toronto	19	21
6. Atlanta	19	20
7. Buffalo	18	19
8. NY Islanders	16	18
9. Ottawa	16	17
10. NY Rangers	17	17
11. Montréal	18	17
12. Caroline	18	16
13. Floride	19	16
14. Pittsburgh	16	11
15. Washington	18	11

SAISON RÉGULIÈRE 2003-2004				
	B	A	Pts	Pen
1. M. Ribeiro	3	8	11	8
2. S. Souray	6	2	8	12
3. Y. Perreault	5	3	8	10
4. D. Audette	3	4	7	10
5. A. Dackell	3	3	6	6
6. M. Ryder	2	4	6	8
7. R. Zednik	2	4	6	16
8. J. Juneau	1	5	6	4
9. A. Markov	1	5	6	4
10. J. Bulis	3	2	5	4
11. P. Brisebois	0	5	5	2
12. S. Quintal	1	2	3	2
13. S. Bégin	1	1	2	13
14. M. Hainsey	1	1	2	4
15. R. Hossa	1	1	2	8

ASSOCIATION DE L'OUEST		Mj	Pts	17 J. Ward	1	1	2	15	Koval	
1	x-Colorado	18	24	25 N. Sundstrom	0	2	2	8	Nasv	
2	x-St. Louis	16	23	60 J. Theodore	1	1	1	0	Forsbe	
3	x-Anaheim	19	24	51 F. Bouillon	0	0	0	10	Hejdiku	
4	Vancouver	18	19	32 G. Dwyer	0	0	0	7	Hosse	
5	Detroit	18	20	15 S. Koivu	0	0	0	6	Thorn	
6	Los Angeles	16	18	20 D. Langdon	0	0	0	19	Alfred	
7	Edmonton	18	20	88 C. Higgins	0	0	0	0	Roemic	
8	Chicago	20	18	8 M. Komisaruk	0	0	0	0	Demitr	
9	Minnesota	18	17	30 M. Garon	0	0	0	0	Bonk	
10	Phoenix	17	16	GARDIENS						Goncha
11	Dallas	18	16	G P N Min Bt Bl Moy						Czerkan
12	Nashville	16	15	30 M. Garon	1	2	1	244	8	Guerin
13	San Jose	18	15	60 J. Theodore	1	7	0	839	30	Knuble
14	Calgary	17	16	Total (1)	8	9	1	1104	39	Murray
15	Columbus	17	13	Note: Bt dans un filer désert entre parenthèses.						Sakic

x-occupe le premier rang de leur section.

HOCKEY — LAH

Ligue américaine

Classement 2003-2004

Association de l'Est

	Pj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts
Hartford	15	9	2	3	1	40	28	22
Manchester	16	8	5	2	1	49	36	19
Providence	16	7	6	3	0	36	37	17
Lowell	14	7	5	2	0	44	42	16
Worcester	16	5	6	5	0	44	49	15
Springfield	15	6	7	2	0	36	44	14
Portland	16	7	9	0	1	31	44	14

Association de l'Ouest												
	Pj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts				
Bridgeport	16	9	3	3	1	43	28	22				
Hershey	16	9	3	2	2	49	44	22				
Binghamton	16	8	4	2	2	50	38	20				
Wilkes-Barre	15	7	6	1	1	38	36	16				
Philadelphia	17	6	8	2	1	40	41	15				
Norfolk	20	5	11	2	2	35	58	14				
Albany	13	6	3	1	3	34	14					

Section Est												
	Pj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts				
Rimouski	25	16	8	1	0	107	84	33	Lachine			
Bas-Comeau	27	11	13	1	2	72	93	25	Valleyfield			
Lewiston	25	9	14	1	1	78	87	20	Kahnawake			
Quebec	25	8	13	3	1	65	91	20	Ile-Perre			
Chicoutimi	25	8	13	3	1	66	88	20	Note: L. nait			

Section Atlantique												
	Pj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts				
Moncton	25	16	8	1	0	107	84	33				
Bas-Comeau	27	11	13	1	2	72	93	25				
Lewiston	25	9	14	1	1	78	87	20				
Quebec	25	8	13	3	1	65	91	20				
Chicoutimi	25	8	13	3	1	66	88	20				

Association de l'Ouest										
Section Nord										
						Cap-Breton	26 19 6 5 1	1102 66 39	Don't la color	
						I.P.-E.	25 16 5 1 1	6100 67 36		
Hamilton	17	10	5	1	54	44	22	Moncton	25 16 5 1 1	95 77 34
St. John's	18	8	8	1	52	64	18	Ac.-Bathurst	26 9 16 1 0	67 100 19
Rochester	14	6	4	3	27	23	16	Halifax	23 4 17 2 0	56 90 10
Syracuse	15	7	6	2	0	33	39	16	Note: Un point pour une défaite en prolongation	
Cleveland	13	4	4	2	3	38	36	13		
Manitoba	18	4	10	3	1	39	49	12		
Toronto	15	4	9	2	0	36	49	10		

Levelland	13	4	3	1	39	13	gaiter	
Manitoba	18	4	10	3	38	49	12	
Toronto	15	4	9	2	36	49	10	
Section Ouest								
San Antonio	14	9	3	2	0	39	29	20
Chicago	15	8	3	2	2	48	43	20
Cincinnati	16	8	5	3	0	41	32	19
Grand Rapids	16	8	5	3	0	43	37	19
Milwaukee	12	6	3	1	3	36	31	16
Utah	15	4	8	1	2	32	45	11
Houston	13	4	7	1	1	32	44	10
								Samedi 15 novembre
Chicoutimi	5	Acadie-Bathurst	6	(P)				
Lewiston	3	Halifax	2					
Baie-Comeau	2	Moncton	4					
Rouyn-Noranda	5	Victoriaville	3					
								Dimanche 16 novembre

Grand Rapids	16	8	5	3	0	43	37	19
Milwaukee	12	6	3	1	3	36	31	16
Utah	15	4	8	1	2	32	45	11
Houston	13	4	7	1	1	32	44	10

Note: Deux points pour une victoire, un point pour une nulle et une défaite en prolongation.

Québec 5	Cap-Breton 3
Rouyn-Noranda 4	Gatineau 5
Baie-Comeau 3	1-P.-E. 4 (P)
Chicoutimi 2	Rimouski 4
Shawinigan 1	Drummondville 3

Lundi 17 novembre

Quebec 3	Montreal 5
----------	------------

Terrebonne	
Kahnawake	
Contrecoeur	

Les défaites en prolonga sont indiquées dans la colonne DP seulement.	Lewiston / Moncton 4
Mardi 18 novembre	Mercredi 19 novembre
Hamilton 5 St. John's 2	Moncton à Halifax, 19h00.
Mercredi 19 novembre	Jeudi 20 novembre
Chicago à Cincinnati, 11h05.	Challenge Canada-Russie, 19h (Halifax)
Winnipeg à St. John's, 19h05.	Vendredi 21 novembre
	Cao-Breton à Halifax, 19h00.

Houston à San Antonio, 1900.	I.P.-E à Lewiston, 1900.	C.C.-Lewiston, 1900.
Hershey à Albany, 1900.	Rouyn-Noranda à Acadie-Bathurst, 1900.	Régents à Amos, 1900.
Houston à Grand Rapids, 1900.	Drummondville à Gatineau, 1900.	Amos à E.E.-Mo., 1900.
Jeu 20 novembre	Cicoutimi à Québec, 1900.	Gatineau à West, 1900.
Houston à Milwaukee, 2000.	Baie-Comeau à Rimouski, 1900.	
Chicago à San Antonio, 2000.	Val-d'Or à Victoriaville, 1900.	
Worcester à Utah, 2100.		

Vendredi 21 novembre		Samedi 22 novembre		
Grand Rapids à St. John's.	19h05.	Rouyn-Noranda à Rimouski.	16h00.	C.A. G.
Milwaukee à Hamilton.	19h00.	Baie-Comeau à Acadie-Bathurst.	19h00.	Trois-R.
Cleveland à Toronto.	19h00.	Val-d'Or à Drummondville.	19h00.	Magog
Manchester à Binghamton.	19h05.	Moncton à Halifax.	19h00.	Levis
Lowell à Philadelphie.	19h05.	Cicoutimi à Lewiston.	19h00.	Sém St.
Urbain à Rouadence.	19h05.	I.P.E. à Victoriaville.	19h30.	Jonn

Mercredi 21 novembre Toronto à Milwaukee, 19h30. Hershey à Wilkes-Barre, 19h05. Portland à Norfolk, 19h30. Rochester à Syracuse, 19h30. Albany à Springfield, 19h35. Cincinnati au Manitoba, 20h30. Samedi 22 novembre	Vendredi 21 novembre Val-d'Or à Gatineau, 16h00. I.-P.-E. à Shawinigan, 16h00. Rouyn-Noranda à Québec, 19h00. Lundi 24 novembre Challenge Canada-Russie, 19h (Rimouski)	NOTE: de ou en L.-L.-L. Gatineau Moncton
--	---	---

Grand Rapids & St. John's 1905.										West Is C.A. Gr
Binghamton & Albany 1900.										
Milwaukee & Hamilton 1900.										
Lowell & Hershey 1900.										
Providence & Hartford 1905.										
Philadelphia & Wilkes-Barre 1905.										
Chippewa Falls & St. John's 1906-7.										

LES MENEURS										
	Mj	B	P	Pts						
Crosby, Sidney Rm	25	22	31	53						West Is
Lambert, Michael I.-P.-E.	23	17	24	41						Trou-R
Roussin, Dany Rm	23	17	22	39						Jonque
Amos	18	16	20	30						

Martin prendra le pouvoir le 12 décembre

JOËL-DENIS BELLAVANCE
La Presse

Après 10 ans d'attente, Paul Martin succédera à son éternel rival Jean Chrétien le 12 décembre et deviendra le 21^e premier ministre de l'histoire du Canada, réalisant du coup un rêve qui avait échappé à son père, Paul Martin Sr, à deux reprises dans le passé.

M. Martin, élu chef du Parti libéral par une écrasante majorité des délégués libéraux la semaine dernière à Toronto, a rencontré M. Chrétien pendant 45 minutes hier au bureau de la colline parlementaire du premier ministre pour discuter de la passation des pouvoirs.

À l'issue de cette rencontre, M. Chrétien a annoncé qu'il cédera son poste à son successeur dans moins d'un mois afin de participer au sommet des pays membres du Commonwealth, qui aura lieu à Abuja, au Nigeria, du 4 au 8 décembre. Il profitera de ce dernier voyage à l'étranger pour faire un arrêt à Paris, où le président français Jacques Chirac désire lui rendre hommage en organisant un dîner en son honneur pour souligner l'importance des relations entre le Canada et la France.

«Nous nous sommes entendus sur la date du 12 décembre pour l'assermentation du nouveau gouvernement. Je lui ai offert mes meilleurs vœux et bonne chance et j'observerai le tout depuis les coulisses», a déclaré M. Chrétien au cours d'un bref point de presse après la rencontre.

L'équipe de transition de M. Martin sera dirigée par Mike Robinson, un lobbyiste d'Ottawa qui travaille chez Earncliffe et qui est un des vieux partisans du prochain premier ministre. Cette équipe, composée de six personnes, a pu entamer son travail hier en passant au peigne fin les nombreux cahiers d'information préparés par les hauts fonctionnaires des divers ministères. Le greffier du conseil privé, Alex Himelfarb, pilote les négociations au nom du premier ministre Chrétien.

M. Martin a indiqué que sa priorité, outre celle d'assurer une transition en douceur, sera de déterminer la composition de son cabinet et d'embaucher les proches collaborateurs qui l'épauleront. Une fois qu'il aura choisi qui siègera au cabinet, M. Martin et ses ministres devront commencer à rédiger un discours du Trône en prévision de la reprise des travaux parlementaires, vraisemblablement le 26 janvier.

Ensuite, M. Martin et son nouveau ministre des Finances, qui pourrait être l'actuel ministre des Travaux publics, Ralph Goodale, ou encore la ministre de la Santé, Anne McLellan, devront se pencher sur le prochain budget, qui devrait être déposé en février, soit deux mois avant le déclenchement probable des élections. Il devra aussi se préparer à recevoir les premiers ministres des provinces en février pour discuter de la part du fédéral dans le financement du régime de soins de santé. M. Martin a rencontré ses futurs homologues des provinces à Regina dimanche et s'est engagé à tenir des conférences fédérales-provinces chaque année.

À l'origine, M. Chrétien comptait tirer sa révérence en février 2004, soit trois mois après que son successeur eut été choisi, mais il s'est rendu compte qu'une telle situation était intenable. Le premier ministre tenait tout de même à assister au sommet d'Abuja où il sera notamment question de l'aide à l'Afrique, un dossier qui lui tient à cœur, et de la crise qui sévit au Zimbabwe.

À la blague, hier, M. Chrétien a indiqué qu'il était déjà prêt à déménager du 24, Sussex, la résidence officielle du premier ministre. «L'appartement est prêt, le lit est fait. (...) Il y a des gens qui disent que Paul a été patient. Ma femme (Aline) a été encore plus patiente», a-t-il dit.

«S'il ressent le besoin de me consulter, il a mon numéro. Sinon, je serai avocat et s'il a besoin d'un avocat, il peut m'appeler», a aussi lancé M. Chrétien durant le point de presse.

La semaine dernière, M. Chrétien a prorogé le Parlement, tuant ainsi le projet de loi permettant



PHOTO: PC

Jean Chrétien et Paul Martin se sont entendus sur la date du 12 décembre pour la passation de pouvoir, lors d'une rencontre de 45 minutes, hier.

à Paul Martin de déclencher des élections en vertu d'une nouvelle carte électorale à partir du 1^{er} avril et laissant à son successeur le soin de défendre le gouvernement dans des dossiers controversés tels que le programme des commandites.

Durant leur rencontre, la première entre les deux hommes en 18 mois, MM. Chrétien et Martin ont discuté de la reprise des travaux parlementaires et des projets de loi qui seront réintroduits à la prochaine session. Le projet de loi portant sur la nouvelle carte électorale et celui créant un poste de conseiller en éthique indépendant, qui étaient toujours à l'étude au Sénat, seront déposés à nouveau aux Communes dès que possible.

Le projet de loi permettant aux compagnies d'exporter vers l'Afrique des médicaments génériques contre le sida à bas prix sera aussi adopté, comme le recommandait d'ailleurs Bono, le chanteur rock de U2, dans un discours qui a conquis les militants libéraux à Toronto.

MM. Chrétien et Martin, qui se sont serré la main avant la rencontre et une autre fois après la conférence de presse pour les besoins des caméras, n'ont pas abordé le sort qui sera réservé au projet de loi décriminalisant la possession simple de la marijuana. «J'ai oublié de lui en parler», a dit M. Chrétien. «Mais s'il ne veut pas l'adopter... Son gouvernement décidera ce qu'il veut faire.»

Enfin, M. Martin a fait savoir qu'il n'annulera pas les nominations partisans que M. Chrétien pourrait faire avant son départ. «Le premier ministre demeure le premier ministre jusqu'à ce qu'il cède le pouvoir. Il ne peut y avoir qu'un seul premier ministre», s'est-il contenté de dire.

Réagissant à l'annonce de M. Chrétien, le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, a soutenu que M. Martin aura tout le loisir de rappeler la Chambre des communes tôt au début de l'année compte tenu qu'il prendra le pouvoir le 12 décembre. ●

Certains libéraux déplorent le manque de français au dernier congrès

SYLVAIN LAROCQUE
Ottawa (PC)

Plusieurs députés, sénateurs et militants libéraux québécois déplorent qu'on ait entendu peu de français lors du congrès au leadership libéral, tenu la semaine dernière à Toronto.

Le quasi-unilinguisme de l'hommage rendu au premier ministre sortant, Jean Chrétien, jeudi soir, a particulièrement choqué les militants québécois. Les seuls chanteurs francophones ayant pris part au spectacle, les sénateurs Jean Lapointe et Pierrette Ringuette, ont interprété une pièce en anglais, tandis que le coanimateur de la soirée, Justin Trudeau, n'a prononcé que quelques phrases en français.

«Justin Trudeau, il aurait peut-être fallu lui glisser à l'oreille, en quelque part: "tu fais la contrepartie francopho-

ne et on s'attend à ce que tu parles français", a reconnu la députée de Louis-Hébert et proche collaboratrice de Paul Martin, Hélène Scherrer.

«On pensait qu'il serait le représentant francophone, a-t-elle ajouté. Mais je ne sais pas pourquoi, il s'est senti obligé de parler en anglais.»

Quant à l'hymne national, des enfants l'ont chanté une première fois dans les deux langues officielles, mais pour clore la soirée, des militants l'ont interprété seulement en anglais.

«D'après moi, ce n'est pas acceptable que l'hymne national soit chanté uniquement dans une langue, et surtout dans un congrès du Parti libéral, qui est le parti à l'origine du bilinguisme officiel au pays», a estimé le sénateur libéral Serge Joyal.

«Quand on regarde comment ça s'est passé en pratique, il y a une langue

qui a vraiment été la langue la plus couramment parlée pendant toute la soirée, a-t-il admis. C'était l'anglais, il n'y a aucun doute.»

Mais M. Chrétien n'y a vu que du feu. «Écoutez, je ne sais pas, (le congrès) était à Toronto, a-t-il lancé hier. Et puis il y a eu du français. Il aurait peut-être (pu) en avoir plus, mais c'est pas moi qui ai organisé ça.»

Le spectacle soulignant la victoire du nouveau chef, Paul Martin, vendredi soir, a laissé une plus grande place au bilinguisme, mais de nombreux Québécois ont eu l'impression que l'anglais avait tout de même eu le haut du pavé. Si les présentations étaient généralement faites dans les deux langues officielles, la jeune chanteuse Audrey de Montigny a été la seule à s'exécuter en français. ●



PHOTO: PC

NOUVEAU LOOK

Maintenant que l'heure de la retraite politique approche, Jean Chrétien se recyclera-t-il dans le domaine du show-business? A tout le moins, le premier ministre a travaillé sur son look pendant la convention libérale tenue en fin de semaine dernière... Les lunettes de Bono lui vont comme un gant.

MÉDECINS ET INFIRMIÈRES Québec va accroître le recrutement à l'étranger

JOCELYNE RICHER
Québec (PC)

Le gouvernement Charest veut tenter de convaincre un plus grand nombre de médecins et d'infirmières de divers pays à s'installer au Québec, mais il ne fixe aucun nombre précis de personnes à recruter, ni d'échéance à respecter.

Le ministre de la Santé, Philippe Couillard, a convenu, hier, que cette initiative ne réussira pas à combler les importantes pénuries de personnel du secteur hospitalier. «Par rapport aux besoins, on est loin du compte. Mais la présence d'un ou deux médecins de plus ou d'une infirmière de plus peut parfois faire une grosse différence par rapport à l'accessibilité aux soins, que ce soit à la salle d'urgence ou en salle d'opération», a dit le ministre, lors d'une conférence de presse visant à faire le point sur ce dossier.

Le gouvernement veut, d'une part, intensifier et étendre à un plus grand nombre de pays son opération de sé-

duction à l'étranger, et, d'autre part, mieux encadrer les immigrants déjà installés au Québec, avec dans leur bagage un diplôme de médecin ou d'infirmière.

Pour ces derniers, on a élaboré des «mesures d'accompagnement» visant à ce qu'ils soient mieux préparés à passer les examens requis pour exercer leur profession au Québec. À ce propos, la ministre des Relations avec les citoyens et de l'Immigration, Michelle Courchesne, a fait valoir, par exemple, que 42 infirmières diplômées à l'étranger auront complété l'été prochain une «mise à niveau» de leurs connaissances en vue de pratiquer au Québec. Par ailleurs, 350 médecins formés à l'étranger pourront, grâce aux mesures d'accompagnement, avoir accès aux examens du Collège des médecins, en août prochain.

Actuellement, au Québec, il manque entre 750 et 1000 médecins et au moins 1500 infirmières. Les régions les plus affectées sont la Mauricie et Lanaudière. ●

DEUX GAGNANTS DE
5000\$
COMPTANT

TIRAGE LE 5 DÉCEMBRE 2003

PLUS 1 FORFAIT SANTÉ ET 1 SOIRÉE SOUPER SPECTACLE

À CHACUN DES 6 TIRAGES SUIVANTS

26 SEPTEMBRE, 10 OCTOBRE, 24 OCTOBRE, 7 NOVEMBRE, 21 NOVEMBRE, 5 DÉCEMBRE

COMMENT JOUER ?

Découpez la pièce casse-tête publiée chaque jour dans Le Nouvelliste du 17 au 28 novembre. Collez-la à l'endroit approprié sur la planche maîtresse de la page publiée le 15 novembre pour reconstituer l'image.

Lorsque le casse-tête est complété, remplissez le bulletin de participation et retournez le tout à l'adresse indiquée.

Au total, il y aura 6 jeux consécutifs avec des images différentes de 11 pièces chacune, entre le 6 septembre et le 28 novembre 2003. Participez à tous les jeux pour augmenter vos chances de gagner !

Conditions de participation

Aucun fac-similé accepté. Un seul coupon par enveloppe. Les pièces doivent être collées sur la planche-maîtresse. Vous devez être abonnés au journal Le Nouvelliste pour participer. Les gagnants doivent répondre correctement à une question d'habileté mathématique pour recevoir leur prix. Les règlements sont disponibles au journal Le Nouvelliste de Trois-Rivières. Ce concours est ouvert aux 18 ans et plus.

Pièce du
CONCOURS
Casse-tête

JEU N° 6 DU 15 AU 28 NOVEMBRE 2003



POUR VOUS ABONNER AU JOURNAL Le Nouvelliste
376.2000 ou 1 877 933.2506

ENTRE VOUS ET MOI

AVEC CLAUDE LORANGER
COLLABORATION SPÉCIALE
CLAUDE.LORANGER@VIDEOTRON.CA

POLITIQUE

Investiture libérale: Trois-Rivières intéresse maintenant Charlebois

Changement de cap! **PATRICK CHARLEBOIS** est sérieusement sollicité pour l'investiture libérale fédérale dans le comté de Trois-Rivières. Ce n'est plus un secret bien gardé dans les rangs libéraux... Charlebois a arrêté son choix et s'il saute dans la mêlée, ce sera Trois-Rivières. Il a mis une croix sur Berthier-Montcalm à la lumière du retrait de **Me JEAN BOULET**.

Des pressions se font actuellement afin qu'il brigue l'investiture libérale contre **JEAN-ÉRIC GUINDON** ou d'autres candidats potentiels. Le jeune homme d'affaires trifluvien a confié au *Nouvelliste*:

«Tout d'abord, j'ai été très déçu du retrait de Me Jean Boulet. Et, aujourd'hui, je reconnais que beaucoup de pressions se font dans le milieu des affaires et de la politique afin que je pose ma candidature. Mon intérêt premier: Trois-Rivières doit passer du côté du pouvoir, donc des libéraux. Je suis flatté et honoré des appuis qui s'offrent à moi. Il est aussi très clair que je connais plus Trois-Rivières que Berthier-Montcalm. Oui, je suis en sérieuse réflexion».

L'ancien président de la Chambre de commerce de Trois-Rivières, **PATRICK CHARLEBOIS** sera sur les rangs. Miseriez-vous un p'tit 2 \$?



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: P. BEAUCHAMP

Patrick Charlebois

Des échos de la cérémonie de l'Ordre de Lavendry

Le maire **YVES LÉVESQUE** a donné suite à son engagement d'incorporer dans l'Ordre de Lavendry tous les lauréats du Mérite madelinois, au nombre de 29. Ces grands Madelinois ont été appelés, décorés et applaudis. Voilà un beau mariage entre les deux rives du Saint-Maurice...

On a souligné qu'un seul citoyen avait remporté les deux décorations, soit l'Ordre de Lavendry et le Mérite madelinois: **YVES CARPENTIER**...

Le doyen de la cérémonie: monsieur **MAURICE LORANGER** (97 ans), grand historien du Cap, a été généreusement applaudi...

Le préposé au son avait oublié de fermer complètement la musique d'ambiance lorsque **FRANCINE LACHANCE** a parlé de son combat contre la maladie, et on entendait en sourdine la chanson de Gloria Gaynor, *I will survive*. Tout un symbole...



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: F. GERVAIS

Francine Lachance

En recevant son Mérite, **JIM GIRARD** a appris aux invités qu'il avait déjà été scout dans une troupe qui s'appelait Lavendry...

Le lauréat **LUCIEN CHEVRETTE** peut désormais donner la réplique à son beau-frère, le doc **GUY BOIS-CLAIR** qui avait reçu l'Ordre en 1993 et qui s'en vantait dans les fêtes de famille **BOB LEMAY**, le *Monsieur Kiwanis* du Cap, s'est fait un devoir d'assister à la cérémonie. Il a revu nombre d'amis et d'anciens clients de MDL...

Félicitations aux trois étoiles de cette soirée hommage: Chevrette, Girard et Lachance.

EN VITESSE

«Désirée est revenue...», s'est exclamé un **RÉJEAN LORANGER** (Meubles Désirée) respirant le bonheur et la joie en apprenant la naissance du nouveau-né chez le couple **ALAIN LORANGER** (son fils) et **JOSÉE ALLARD**. La nouvelle perle chez les Loranger portera le prénom du fondateur de Meubles Désirée. Il appert que le champagne a coulé à flots le jour de la bonne nouvelle. Et les cigares, mon Alain!

Vous auriez dû voir la jolie Cindy (du restaurant Pizzeria 67 sur le boulevard Jean-XXIII), lundi, en train de servir le petit déjeuner à un ancien compagnon de classe, **JEAN-FRANÇOIS BASTIEN** de *Star Académie*. Elle n'avait d'yeux que pour le gentil Jean-François. Ce dernier était dans ses notes de travail pour un spectacle de Noël à la télévision. Super sympathique ce jeune Jean-François!

La suggestion, faite dans cette chronique, de donner le nom de **SERGE MORIN** au Complexe des Estacades a trouvé de nombreux preneurs. Ça jase dans les couloirs de l'Académie et ailleurs... L'un des plus grands partisans de cette idée, c'est mon vieux copain, le journaliste sportif **ANDRÉ DUPONT** de TVA CHEM: «Serge Morin est un ami, un confident et un ancien patron. Cet honneur lui reviendrait à merveille. C'est un homme d'honneur qui a lancé plusieurs jeunes vers le succès. Une grande tranche de sa vie a été consacrée aux Estacades. La suggestion est excellente. Je souhaite de tout coeur qu'elle se concrétise», soutient Dupont.

Les Trifluviens **JEAN FOURNIER**, **ANDRÉ GAGNON** et le doc **ANDRÉ TRAHAN** étaient de la délégation mauricienne pilotée par **MICHEL BÉLIVEAU**, de Shawinigan, au grand soir de



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: F. GERVAIS

Jean Fournier

la sortie du premier ministre **JEAN CHRÉTIEN** comme chef du Parti libéral, à Toronto. Ils ont eu le privilège d'être parmi les invités VIP de la famille Chrétien et du premier ministre à l'hôtel York.

Sportif retraité, **BEN BENOIT**, l'ex-footballeur des anciens Braves de Trois-Rivières, s'arrache les cheveux depuis le revers des *Z'oiseaux* montréalais à la Coupe Grey.

La belle **NATHALIE HÉON**, de Trois-Rivières-Ouest, et **CHRISTIAN MÉLANÇON**, d'Hydro-Québec, rentrent de Cuba avec plein de beaux souvenirs et surtout... un teint à la Fidel!

Rencontré, dimanche au Colisée trifluvien: **YVAN BOMBARDIER**, l'ancien journaliste et franc-tireur sportif de la radio mauricienne. En superbe forme, Bombardier ne change pas, à l'exception de quelques cheveux grisonnants.



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: M. DUHAIME

Jean-Guy Laferté

Aujourd'hui dans le fauteuil de superviseur en relations de travail chez Jean Coutu à Longueuil, il déborde d'enthousiasme en ayant 400 employés dans son plan de match. Notre ami Bombardier, qui habite Sainte-Julie, était heureux de retrouver les **PAUL CHAREST**, **ANDRÉ RANCOURT** et **DANIEL HARDY**, des connaissances de l'époque des Draveurs, alors que le groupe brassait pas mal... Les temps ont bien changé, mes vieux!

JEAN-GUY LAFERTÉ, de Trois-Rivières Chevrolet, est à la barre de son entreprise depuis 33 ans. Ce très grand Trifluvien a roulé ses manches pour se distinguer dans le monde de l'automobile. Aujourd'hui, il compte plus de 60 employés. M. Laferté mise sur l'effort de toute sa famille. Son fils **JEAN-GUY JR** et sa fille **MARIE-JOSÉE** sont dans le feu de l'action en suivant les traces du père. Les Laferté et Trois-Rivières Chevrolet préparent un autre coup d'éclat.

AFFAIRES



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: M. DUHAIME

Serge Massé

Serge Massé en Chine pour Subway

Le roi des Subway en Mauricie, **SERGE MASSÉ**, séjourne en Chine depuis lundi. La bannière Subway flotte à seulement 26 endroits pour une population de près de 2 milliards de personnes. M. Massé veut hausser ce nombre de concessions et exploiter d'autres Subway au pays de Mao. C'est ce qu'il a déclaré au *Nouvelliste* avant de prendre le vol pour Shanghai.

Grand voyageur et homme d'affaires averti, M. Massé a déjà été à la tête

de 15 Subway au Québec. Aujourd'hui, ce visionnaire tient la barre de trois Subway en Mauricie: Sainte-Anne-de-la-Pérade, les Rivières et le Carrefour. Et il s'en va à la chasse des Subway en Chine. «Des gens que je connais en Chine où j'ai déjà de très bons contacts sont intéressés à ouvrir d'autres Subway. Je vais discuter et négocier sérieusement avec eux au cours de mon voyage de deux semaines...», a précisé un **SERGE MASSÉ** bien décidé à réussir.



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: SERGE NOËL

LE BON IMMEUBLE !

C'est cet immeuble de la rue des Ursulines et non celui de la photo d'hier, publiée dans nos pages, qui a fait l'objet d'un récent incendie et sur l'avenir duquel le conseil municipal de Trois-Rivières et le ministère de la Culture et des Communications s'interrogent actuellement. La photo d'hier montrait l'immeuble voisin qu'il n'est nullement question de le démolir. Nos excuses.

NICOLET Place aux jeunes-ado

Nicolet (MA)

Une douzaine de jeunes de la région ont pris part récemment à l'activité Place aux jeunes - ado qui s'est déroulée à l'école secondaire La Découverte de Saint-Léonard-d'Aston.

Selon le coordonnateur du projet, Martin Mailhot, les participants ont été sensibilisés au phénomène de l'exode des jeunes tout en étant mieux informés sur leur région, sur le démarrage d'entreprises et sur les emplois d'avenir.

Cette activité a été rendue possible grâce au Carrefour jeunesse-emploi du comté de Nicolet-Yamaska et de la MRC de Bécancour, à Place aux jeunes du Québec et à Emploi-Québec de Nicolet-Bécancour. ●



VÉHICULE RÉCRÉATIF VOLÉ

Entre 31 octobre et le 2 novembre dernier, un véhicule récréatif de type autobus modifié a été volé sur le chemin Pinacle à Danville. Ce véhicule a une valeur de 350 000 \$. La compagnie d'assurances de la victime offre une récompense de 5000 \$ pour toute information permettant la localisation et la récupération du véhicule. Notons que ce véhicule pourrait se trouver actuellement dans la région de Mauricie ou au Centre-du-Québec. Il s'agit d'un modèle Tourmaster, de marque Gulfstream, de l'année 1997. Le numéro de la plaque d'immatriculation est FS26956. On peut apercevoir des décalques d'oiseaux sur les deux côtés arrière. Toute personne possédant des informations peut communiquer avec l'enquêteur Luc Lauzier, de la MRC d'Asbestos au (819) 828-1313 ou encore avec Info-Crime au 1-800-711-1800.

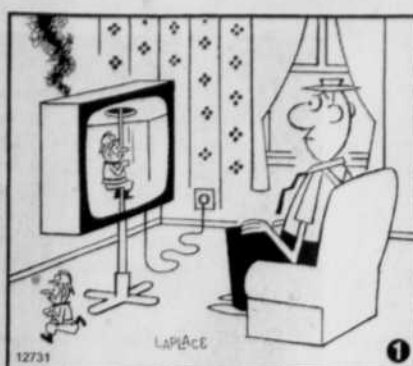
H M A L B C R
H F J B O R

JEUX ET ENJEUX

H M A L B C R
H F J B O R

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux huit petites différences.



- 1) Bretelles de l'homme.
2) Forme de la cravate.
3) Pantalon inadapté sur le ventre de l'homme.
4) Fenêtre complétée sous le rideau de droite.
5) Papier peint complété sous le rideau de gauche.
6) Base du socle du poste T.V.
7) Plinthe du mur incomplète sous le poste T.V.
8) Sur l'écran, poteau incomplet au-dessus du pompier.

RÉPONSES

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

HOROSCOPE

BÉLIER

(du 21 mars au 20 avril)

Accordez-vous un peu de répit aujourd'hui et profitez-en pour vous préparer à une prochaine confrontation. Vos idées heurtent l'opinion de certains, mal préparés à la nouveauté et à l'originalité.

TAUREAU

(du 21 avril au 20 mai)

Préparez-vous à vivre des moments forts, probablement avec une personne qui attire beaucoup. Quelqu'un vous dira que cette personne désire vous connaître.

GÉMEAUX

(du 21 mai au 21 juin)

Un désir de vivre intensément vous envahit sans que vous puissiez l'assouvir. Il faut donc vous y prendre autrement et mettre à l'épreuve votre imagination qui ne demande que ça.

CANCER

(du 22 juin au 22 juillet)

Aujourd'hui, vous aurez envie de modifier votre style de vie. Changez votre allure vestimentaire ou entreprenez un régime alimentaire tonifiant et très vitaminé. Vous aurez envie de développer vos muscles.

LION

(du 23 juillet au 23 août)

L'amour prime sur tout aujourd'hui. La saison vous réussit. Tout contribue à la réussite dans un domaine qui vous est si cher. Quelle que soit votre situation présente, vous pouvez vivre mieux si vous prenez en main votre vie affective.

VIERGE

(du 24 août au 22 septembre)

Tout manque de clarté et de simplicité dans votre vie ces jours-ci et vous vous sentez pris au piège par des situations qui vous empêchent d'agir librement, de tout surmonter. Vous avez des projets.

BALANCE

(du 23 septembre au 23 octobre)

Vous n'agissez pas toujours en fonction de vos souhaits les plus chers. Vos élans généreux vous font oublier que vous avez droit vous aussi de penser à vous, de travailler à votre bien-être.

SCORPION

(du 24 octobre au 22 novembre)

On pourrait essayer de vous mettre en colère ou de vous manipuler aujourd'hui par une question d'argent. Soyez aussi diplomate que possible et faites en sorte de trouver un compromis.

SAGITTAIRE

(du 23 novembre au 21 décembre)

Aujourd'hui vous fourmillez d'énergie et d'originalité. Vous devriez être prêt à prendre un nouveau départ audacieux ou à saisir une chance. Dans beaucoup de domaines, votre charme personnel fera de vous un gagnant.

CAPRICORNE

(du 22 décembre au 21 janvier)

Une conversation à cœur ouvert pourrait être nécessaire aujourd'hui. La meilleure façon de prendre une querelle est d'ouvrir les vannes de la communication. Soyez également souple et acceptez de changer votre façon de faire.

VERSEAU

(du 22 janvier au 19 février)

Il est clair maintenant que vous devez accroître vos rentrées d'argent et arrêter de gêner une personne en lui passant tous ses caprices. C'est une relation à double sens et vous avez trop donné.

POISSON

(du 20 février au 20 mars)

Profitez de cette journée pour prendre du recul et arriver à voir où vous allez. Il sera évident qu'il vous faut agir de façon pratique pour atteindre votre objectif.

MOT MYSTÈRE

DÉFAUTS et VICIES - Un mot de 6 lettres

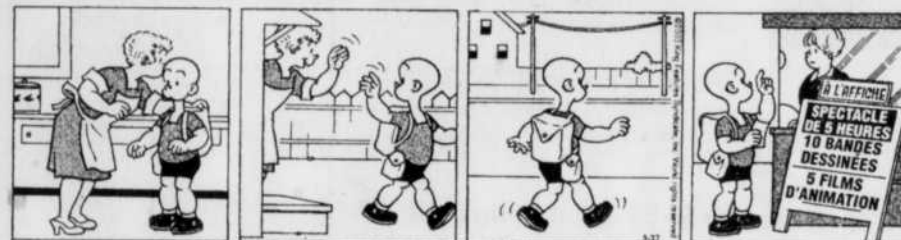
A	L	T	I	E	R
N	N	N	E	D	E
E	O	I	A	R	E
I	I	A	M	U	O
D	R	V	P	O	B
R	E	S	E	L	S
U	E	G	A	E	L
O	E	C	R	U	U
T	H	H	B	E	N
E	L	U	C	I	D
I	E	U	O	U	L
G	C	L	X	M	A
N	T	F	L	U	T
E	T	U	A	U	R
E	E	T	E	T	N

ALTIERE	DISTRAIT	INIMITIE	ROGUE
ANIMOSITE	EGOISTE	IRRESPECT	ROUE
APRETE	EGOTISTE	LACHE	RUSTAUE
AVARE	ENTETEE	LESER	SEVERE
BARDE	ENVIER	LOURDE	STUPRE
BETE	ESCROC	LUXURE	TAREE
BILE	ETOURDIE	MOU	TEIGNE
BUTE	FAT	NOIRE	TETUE
CONTRARIER	FIEL	NULLE	TORTUEUX
CRAPULE	GALE	PAON	VAIN
CRUAUTE	GAUCHE	PINGRE	VOL
DEGRE	GORET	RECHE	
DELOYAL	GOULU	REQUIN	
DEVOYE	HOSTILE	RIDICULE	

Solution du dernier problème : ETHIOPIE

MM949

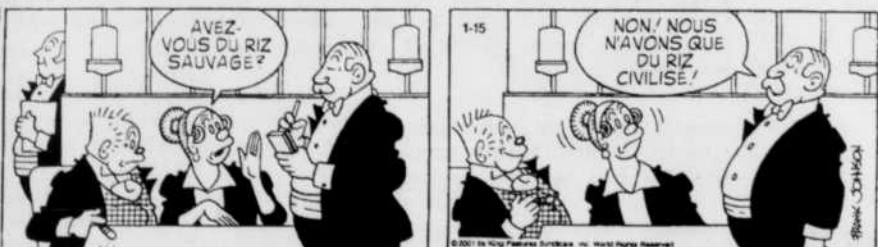
HENRI



BLONDINETTE



GIGI



BEN (Daniel Shelton)



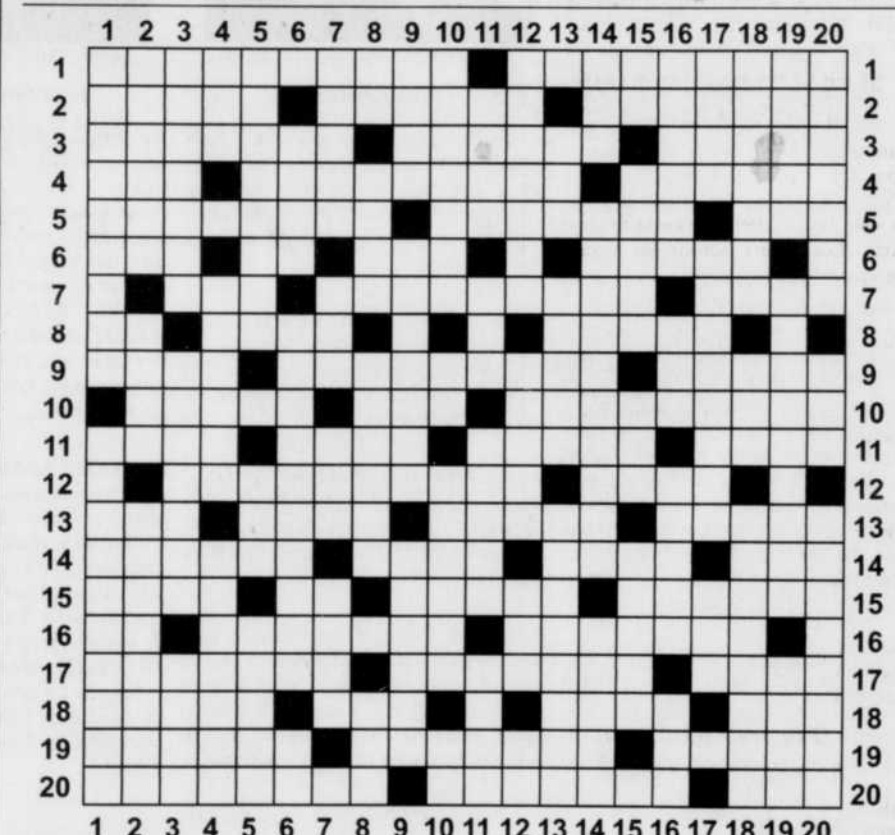
MANDRAKE



MOTS CROISÉS

No 77

Par Michel Hannequart www.hannequart.com



HORIZONTALEMENT

- Séduisante - Nettoyer.
- Rigolard - Plante volubile - Poisson d'eau douce.
- Très tendus - Auréoles - Récent.
- Cri sourd - Rabat-joie - Restes de truite.
- Sur la tête des insectes - Gros réservoir - Aimait brouter.
- Allez, en latin - Possessif - Classification pour l'huile - Genre de grand canard.
- Succède au printemps - Friandises - Écolo.
- Ancien do - Anneau de cordage - Juriste musulman.
- Irlande - Envoûté - Fonction.
- Mouchard - Gendre de Mahomet - Plumes de couvertures.
- Petit bovin - Crie - Jamaïcain - Mistral.
- Mange beaucoup de salade - Fut épousée par Héraclès.
- Service créé en 1943 - Eau-de-vie - Conditions atmosphériques - Chamois.
- Petite roue - Équivalent - Il suit la mode - Trois fois.
- Troyen - Tellement - Avens - Rouer de coups.

- Bruit de tambour - Reste du passé - Renvoie le son.
- Effrayée - Élan - Vachement.
- Crustacé voisin des cloportes - Douleur - Firmament - Cul-de-sac.
- Petits canaux - Nuisibles - Triste.
- Agriculteur qui travaille à l'intérieur - On en fait du vin - Au secours!
- Trancher finement - Ricané - Orner de métaphores - Chrome.
- Agitation - Écoute la liste - Renommé - Iridacée bulbeuse.
- Réciter avec monotonie - Existant - Région désertique - Six.
- Époque - Myriapodes - Espèces d'arbres.
- Circonstance - Action de reporter au pouvoir - Exposé à feu vif.
- Rubidium - Aromatisé avec une plante - Principe chinois - Petite offrande.
- Prénom - Cloison - Sa capitale est Beyrouth - Blasé.
- Fromage suisse - Imprécises - On l'entend de loin.
- Taille d'une personne - Se dit au tennis - Consternés.
- Charrie de l'eau salée - Reconstituer - A cours en Allemagne.
- Éprouve vivement - Levant - Construites.

VERTICALEMENT

- Désuet - Du soir.
- Tendon dans la viande - Met de l'ordre - Ambiance colorée d'un tableau.
- Colorée - Pas déclaré - Être en action.
- Ruisselets - Stressée - Chien très rapide.
- Parcourir à grands pas - Souriant - Abrasif.
- Volcan sicilien - Aridité - Soldat d'Hitler.
- Facile - Monnaie - Lettre grecque - En outre.
- Neptunium - Qui provient - Lubrique - Bête de trait.
- Chaussure de plage - Joindre - Jeune homme entretenu.

Solution: dans la section des annonces classées.

un placement média
fait sur **mesure**

Votre public cible se préoccupe de ses économies et de son avenir financier ? Il lit certainement **Le Nouvelliste**. Avec trois parutions de votre publicité (deux en semaine et une le samedi)...

VOUS REJOIGNEZ EFFICACEMENT :

69%

des adultes possédant de l'assurance-vie, qui verront votre publicité en moyenne 2,53 fois.

68%

des adultes qui possèdent des placements financiers, qui verront votre publicité en moyenne 2,44 fois.

SOURCE : L'ÉQUIP. PMB 11/2000 - Trips-Biviers/Shawinigan métropolitain 18 +



Le Nouvelliste
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

TÉLÉVISION FRANÇAISE

Céline a tenu l'antenne pendant trois heures!

Paris (PC)

Un mois après la sortie de «1 fille & 4 types», son nouvel album en français, Céline Dion, vêtue d'une élégante robe rose, a fait son grand retour hier soir à la télévision française.

TF1, la première chaîne française, a consacré pratiquement toute sa soirée à la star québécoise, à l'occasion d'une émission spéciale de près de trois heures sobrement intitulée «Céline!». Ce programme avait été mis en boîte le premier octobre à Las Vegas, en même temps que celui présenté par Julie Snyder il y a quelques semaines à TVA. C'est la blonde Flavie Flament, animatrice phare des variétés de TF1, qui animait cette soirée exceptionnelle.

Pour son disque précédent, «A New Day Has Come», paru en mars 2002, la diva était venue à Paris. Elle avait donné une conférence de presse internationale dans un grand hôtel, participé en direct au journal de 20 heures de TF1 (qui lui avait aussi consacré une émission spéciale) et fait une apparition sur-

prise sur scène au concert de Garou, au Palais omnisports de Paris-Bercy.

Cette fois-ci, Céline étant retenue dans le Nevada pour les raisons que l'on sait, la plus grosse télé française s'est déplacée dans la capitale du jeu, en amenant avec elle la fine fleur de la variété francophone et une brochette d'invités prestigieux, comme la chanteuse Line Renaud ou le producteur Gilbert Coullier.

Roch Voisine, Garou, Florent Pagny, Henri Salvador, Charles Aznavour et Patrick Fiori se sont donc retrouvés au Caesar's Palace, dans la salle de

4000 places construite pour Céline Dion, afin d'unir leurs voix à la sienne.

Le duo le plus réussi aura sans doute été celui qu'a fait la star avec Aznavour. Le créateur de la «Bohème» et la Québécoise ont chanté ensemble «Toi et moi». Avec Salvador, autre monument de la chanson française, Céline Dion a interprété plus tard une «chanson douce» toute en retenue, avant de refaire «Sous le vent» avec Garou.

L'émission a mis à profit les impressionnantes ressources techniques de la salle, à commencer par l'écran géant (le plus grand du monde) qui fait office de

toile de fond. Sur «sa» scène, Céline Dion a interprété en solo quelques-uns des titres de son nouvel album, dont «Je t'aime encore» et «Le vol d'un ange».

Pour cette soirée, Céline Dion s'était exclusivement entourée d'hommes. Elle a bien sûr retrouvé Jean-Jacques Goldman et les trois autres «types» de son dernier disque, avec lesquels elle a notamment repris «Tout l'or des hommes». Enregistrées à un autre moment, les séquences avec la joyeuse bande de copains de la star avaient à l'évidence été insérées au

montage dans la version finale de l'émission. Les millions de téléspectateurs qui l'ont regardée n'y auront vu que du feu.

Tout au long de la soirée la chanteuse a par ailleurs répondu aux questions de fans français, enregistrées aux quatre coins de l'Hexagone. «Quand êtes-vous allée dans un super-marché pour la dernière fois?», «Pourquoi n'avez-vous pas d'accent québécois quand-vous chantez?», «Quand aurez-vous un autre bébé?», etc. À cette dernière question, la star a bien sûr répondu: «Après Las Vegas!»

LES ARTS

EN BREF

Guy A. Lepage devient lauréat du Grand Prix de l'Académie

Montréal (PC) — Habitué de présenter des galas qui rendent hommage à ses compères, Guy A. Lepage sera lui-même honoré, dimanche.

Il a été nommé lauréat du Grand Prix de l'Académie et sera honoré lors de la remise des Prix Gémeaux, dimanche soir. À 43 ans, il devient le plus jeune lauréat de cette récompense. On a aussi annoncé, par la même occasion, que Marc Labrèche remporte le prix Jean-Besré, un hommage à sa grande créativité.

Le Prix du multiculturalisme va à la série «D'ici et d'ailleurs», produite par la maison Pixcom et qui présente des gens de diverses origines culturelles présentes à Montréal.

Sting donnera un spectacle à Montréal en mars

Montréal (PC) — Sting donnera un spectacle à Montréal dans le cadre de «Sacred Love Tour» le lundi 22 mars à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts. Les billets seront en vente à compter de samedi midi.

Sting, alias Gordon Sumner, a connu la gloire en tant que leader du populaire groupe «The Police». Le band avait été à la tête de tous les palmarès à la fin des années 70 et au début des années 80.

La carrière solo de Sting est tout aussi prolifique. Son premier album à saveur jazz «Dream of the Blue Turtles» fut certifié platine. «Nothing Like the Sun» est paru par la suite.

Sting est un militant politique, supporter notamment d'Amnistie internationale. Il s'est également engagé à sauver les forêts tropicales brésiliennes.

ONF: trois jours de visionnement gratuit

Montréal (PC) — Pour souligner le 30e anniversaire de son programme d'aide au cinéma indépendant, l'Office national du film et l'Aide au cinéma indépendant offrent au public montréalais trois jours de visionnement gratuit.

L'événement intitulé «30 films pour 30 ans» se déroulera du 5 au 7 décembre à l'ONF. Les cinéphiles pourront alors visionner des œuvres réalisées par des cinéastes qui, pour la plupart, sont encore actifs dans le milieu du cinéma, dont Rodrigue Jean, Manon Briand, Eric Tessier, François Girard et Denis Villeneuve.

Les billets sont gratuits et seront disponibles dès le 1er décembre au guichet du Cinéma ONF.

Un centre des collections muséales pour sauver des œuvres

Montréal (PC) — Inauguration à Montréal du Centre des collections muséales afin de sauvegarder des œuvres ne pouvant pas être exposées ailleurs, faute d'espace.

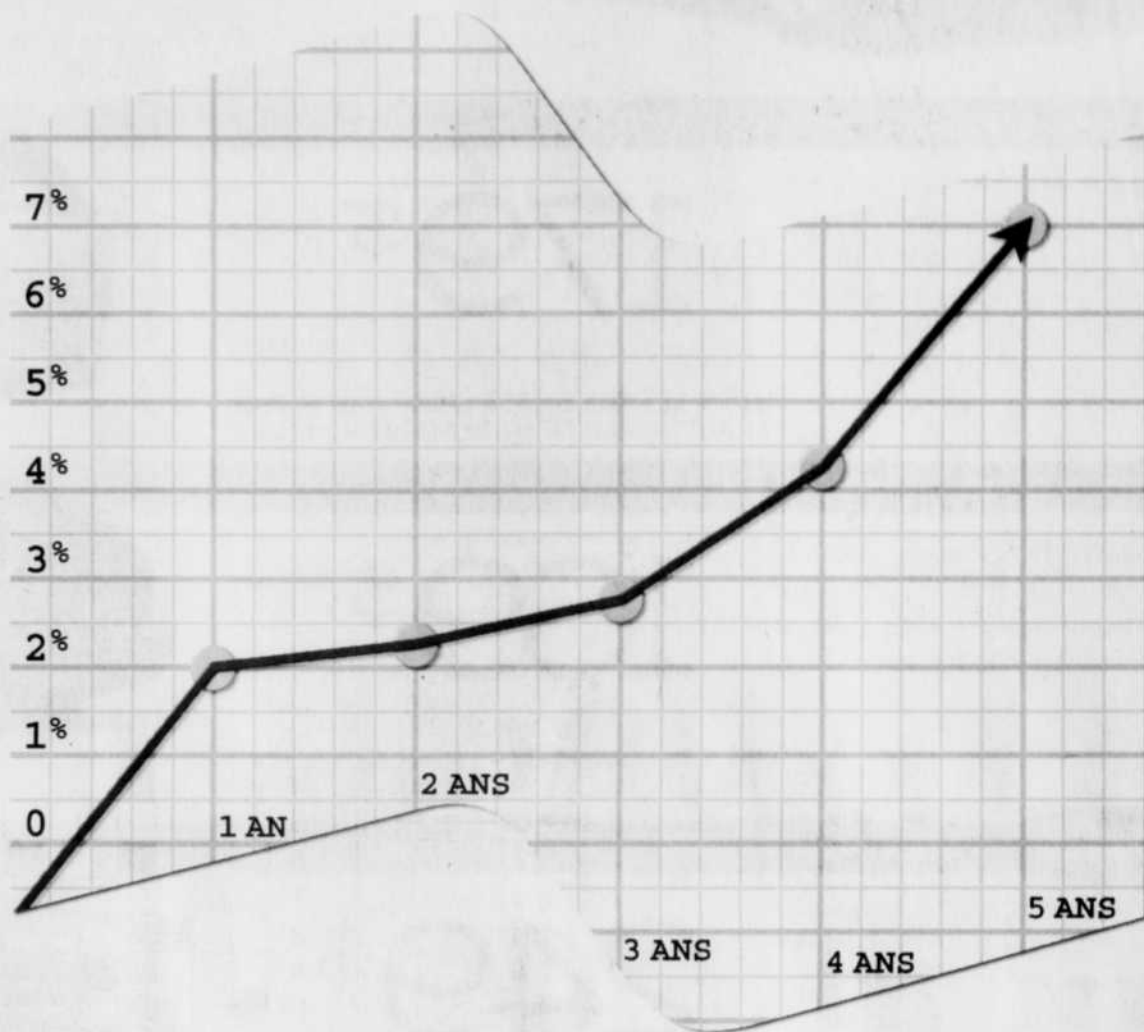
Ce centre a été mis sur pied par la Société des directeurs des musées montréalais sous l'impulsion de plusieurs de ses membres aux prises avec d'importants problèmes de conservation et de manque d'espace.

Ce projet de centre, unique au monde, répond à la première mission des musées, soit de conserver précieusement les traces de l'histoire.

Le centre est situé au 333, rue Peel, dans un édifice datant de 1929 converti au coût de 12 millions \$ grâce à l'appui financier des gouvernements du Canada et du Québec. L'immeuble a une superficie de 140 000 pieds carrés répartie sur quatre étages, dont plus de 100 000 sont destinés aux réserves. ■

CERTIFICATS DE PLACEMENT GARANTI

Évolutaux



SÛR ET CERTAIN

TAUX PROGRESSIF GARANTI ANNÉE APRÈS ANNÉE

Taux garanti de
7%
la 5^e année

Mettez toutes les chances de votre côté.

Avec le certificat de placement garanti Évolutaux de la Banque Nationale, vous faites d'une pierre deux coups :

- taux d'intérêt progressif
- capital garanti

Offert en termes de 3 et 5 ans.

Pour de plus amples renseignements, composez le 1 888 TELNAT-1, option 530 ou communiquez avec un conseiller de votre succursale.

www.bnc.ca/evolutaux



BANQUE NATIONALE

LA PREMIÈRE BANQUE AU QUÉBEC

* En date du 3 novembre 2003, les taux évolutifs pour l'Évolutaux 5 ans non rachetable sont de 2% (1^{re} année), 2,25% (2^e année), 2,75% (3^e année), 4,25% (4^e année) et 7% (5^e année), soit un taux moyen de 3,634% pour toute la durée du terme. Les taux peuvent changer sans préavis. À chaque date anniversaire de l'émission du placement, les intérêts sont calculés selon ce taux moyen; ils se composent alors annuellement. Les intérêts sont payables à l'échéance.

L'AVANTAGE VALEUR



✓ DAVANTAGE DE CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE ✓ UN STYLE À FAIRE TOURNER LES TÊTES ✓ PRIX AVANTAGEUX ✓ LA MEILLEURE GARANTIE DE L'INDUSTRIE

AUCUN PAIEMENT PENDANT

12 MOIS¹

sur les modèles sélectionnés

ou

0 %

DE FINANCEMENT
À L'ACHAT¹

ET EN PLUS

AUCUN PAIEMENT PENDANT

90 JOURS¹

sur les modèles sélectionnés



Modèle LS illustré

PDSF : 12 350 \$**

SPECTRA LS 2003 – Un style propre

AVEC CLIMATISATION ✓ Moteur de 1,8 L, DACT ✓ Transmission manuelle à 5 vitesses ✓ Glaces, verrouillage des portes et rétroviseurs chauffants à commandes électriques ✓ Régulateur de vitesse

LOCATION À PARTIR DE

179 \$^{*}

PAR MOIS
60 MOIS

FRAIS DE
LIVRAISON ET
DESTINATION
INCLUS

AVEC SEULEMENT 2 895 \$ DE COMPTANT
0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
OU 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 60 MOIS
ET AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 JOURS

RIO S 2003 – Elle vous en donne plus

✓ Moteur de 1,6 L, DACT ✓ Transmission manuelle à 5 vitesses
✓ Deux coussins gonflables ✓ Poutrelles latérales d'impact en acier
✓ Verrous de sécurité pour enfants aux portes arrière

LOCATION À PARTIR DE

139 \$^{*}

PAR MOIS
60 MOIS

FRAIS DE
LIVRAISON ET
DESTINATION
INCLUS

AVEC SEULEMENT 1 695 \$ DE COMPTANT
0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
OU 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 60 MOIS
ET AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 JOURS



Modèle GSX illustré

PDSF : 16 795 \$**

RIO RX-V 2003 – Pur plaisir à conduire

AVEC CLIMATISATION ✓ Moteur de 1,6 L, DACT ✓ Transmission manuelle à 5 vitesses ✓ Lecteur laser ✓ Roues en alliage de 14 po ✓ Direction assistée ✓ Phares antibrouillard

LOCATION À PARTIR DE

169 \$^{*}

PAR MOIS
60 MOIS

FRAIS DE
LIVRAISON ET
DESTINATION
INCLUS

AVEC SEULEMENT 2 100 \$ DE COMPTANT
0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
OU 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 60 MOIS
ET AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 JOURS



Modèle RX-V Commodité illustré

PDSF : 15 950 \$**

LA NOUVELLE SEDONA LX 2004 – La sécurité de niveau mondial

✓ Moteur V6 de 3,5 L, DACT ✓ Transmission automatique à 5 vitesses ✓ Climatisation avant et arrière ✓ Régulateur de vitesse ✓ Glaces, verrouillage des portes et rétroviseurs chauffants à commandes électriques

LOCATION À PARTIR DE

249 \$^{*}

PAR MOIS
60 MOIS

FRAIS DE
LIVRAISON ET
DESTINATION
INCLUS

AVEC SEULEMENT 4 850 \$ DE COMPTANT
0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
OU 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT
ET AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 JOURS



★★★★★
INDICE DE
SÉCURITÉ OPTIMAL¹

Modèle EX-L illustré

PDSF : 25 595 \$**

LA NOUVELLE MAGENTIS LX 2004 – L'élégance abordable

✓ Moteur de 2,4 L, DACT ✓ Transmission Steptronic à 4 vitesses ✓ Deux coussins gonflables avec détecteur de présence du passager ✓ Climatisation ✓ Glaces, verrouillage des portes et rétroviseurs chauffants à commandes électriques

LOCATION À PARTIR DE

255 \$^{*}

PAR MOIS
60 MOIS

FRAIS DE
LIVRAISON ET
DESTINATION
INCLUS

AVEC SEULEMENT 2 250 \$ DE COMPTANT
0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
OU 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT
ET AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 JOURS



Modèle EX-V6 illustré

PDSF : 22 250 \$**

LE NOUVEAU VUS SORENTO LX 2004 – De la puissance et des récompenses

✓ Moteur V6 de 3,5 L, DACT ✓ Transmission manuelle à 5 vitesses ✓ 4 roues motrices sur demande ✓ Deux coussins gonflables avant et latéraux de type rideau ✓ Freins ABS

LOCATION À PARTIR DE

322 \$^{*}

PAR MOIS
60 MOIS

FRAIS DE
LIVRAISON ET
DESTINATION
INCLUS

AVEC SEULEMENT 4 750 \$ DE COMPTANT
0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
OU 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT

CHOIX DES CONDUCTEURS
MEILLEUR
VUS INTERMÉDIAIRE
MotorWeek



Modèle EX illustré

PDSF : 29 845 \$**

★★★★★
COTE DE RÉSISTANCE
À L'IMPACT 5 ÉTOILES¹



LA MEILLEURE GARANTIE DE L'INDUSTRIE

GARANTIE DE BASE DE 5 ANS/100 000 KM
GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM
ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM

www.kia.ca



Partez devant.

Offre en vigueur pour une durée limitée chez votre concessionnaire Kia.

4002240

St-Onge Kia

4620, boulevard Royal, Shawinigan
(819) 539-4242

Kia Trois-Rivières

4200, boulevard Royal, Trois-Rivières
(819) 373-7300

Kia La Pêrade

671, rue Principale, La Pêrade
(418) 325-2444



D'autres options de location et de financement sont offertes. Pour tout renseignement, passez chez un concessionnaire. * Nos programmes de location-bail sont établis, sur approbation du crédit, par Services Financiers de Kia Canada, et sont applicables aux modèles présentés. - Rio S 2003 (R050413); Spectra LS 2003 (S75443); Rio RX-V 2003 (R050523); Sedona LX 2004 (S07514); Sorento LX MT 2004 (S05514) et Magentis LX 2004 (M57414). Durée de location-bail de 60 mois, avec taux de financement annuel respectifs de 2,57 %, 1,78 %, 1,55 %, 5,33 %, 6,95 % et 4,09 %, et versement initial ou équivalent d'échange de 1 695 \$, 2 895 \$, 2 100 \$, 4 850 \$, 4 750 \$ et 2 250 \$. Versement du premier mois de 139 \$, 179 \$, 169 \$, 249 \$, 255 \$ et 322 \$, plus le frais de livraison et destination de 0 \$, 0 \$, 0 \$, 1 085 \$, 1 085 \$ et 930 \$, et frais d'acquisition de 350 \$ englobés à la livraison. L'obligation totale de location-bail pour les modèles présentés est basée sur un prix de détail suggéré du fabricant (PDSF) de 12 350 \$, 16 795 \$, 15 950 \$, 25 595 \$, 29 845 \$ et 22 250 \$, et se chiffre respectivement à 10 035 \$, 13 635 \$, 12 240 \$, 19 790 \$, 24 070 \$ et 17 550 \$. L'option d'achat à la fin de la location-bail est évaluée à 4 035 \$, 4 725 \$, 5 204 \$, 9 913 \$, 9 913 \$ et 7 524 \$, taxes en sus. Le kilométrage autorisé pour la location-bail est de 20 000 km/an (les autres tarifs sont offerts avec un supplément de 0,10 \$ par kilomètre excédentaire). ** PDSF - Sorento LX MT 2004 à partir de 29 845 \$, Rio S 2003 à partir de 12 350 \$, Rio RX-V 2003 à partir de 15 950 \$, Spectra LS 2003 à partir de 16 795 \$, Sedona LX 2004 à partir de 25 595 \$ et Magentis LX 2004 à partir de 22 250 \$. Les plaques, immatriculation, assurances, frais de livraison et destination, et taxes sont en sus. À moins d'indication contraire, la PDSF des modèles présentés figure ci-dessous. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer les véhicules à prix inférieur. L'offre « Aucun paiement pendant 90 jours » s'applique aux modèles 2003 et 2004 sélectionnés. \$ Un taux de financement à l'achat de 0,0 % s'applique pour une période maximale de 60 mois aux modèles 2003 et de 36 mois aux modèles 2004. Toutes les options de financement à l'achat incluent les frais de livraison et destination, plaques, assurances, frais d'administration et taxes applicables. Exemple de financement à l'achat : un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,0 %, donne des versements mensuels de 277,78 \$ pour une durée de 36 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 11 mois, un montant de 10 000 \$, à un taux de financement de 6,37 %, donne des versements mensuels de 236,95 \$ pour une durée de 48 mois, le coût d'emprunt est de 1 354,42 \$ pour un engagement de 11 mois, le coût d'emprunt est de 1 354,42 \$ pour un engagement de 11 mois, le coût d'emprunt est de 1 354,42 \$. L'offre peut varier selon le modèle de véhicule choisi. Le versement mensuel et le coût d'emprunt varient selon le montant de l'emprunt, la durée du prêt et le versement initial/équivalent d'échange. Certaines restrictions peuvent s'appliquer. 1 Les modèles présentés sont légèrement différents des modèles illustrés. 11 Résultats des tests de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration). Pour tout renseignement, visitez www.nhtsa.dot.gov/nhtsa. Offre d'une durée limitée. KIA est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

Arts et Culture

LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

Le Nouvelliste

CYBERPRESSE.CA

COMME DIRECTEUR GÉNÉRAL DU CCCM
ET COMME AMATEUR D'ART

Léo Beaulieu plonge dans le milieu culturel mauricien

Trois-Rivières



LINDA CORBO

D'un trait, il peut vous réciter sans broncher l'un de ses poèmes de jeunesse, celui-là même qui lui avait valu le premier prix de poésie à l'Université York de Toronto. Le tout nouveau directeur général du Conseil de la Culture et des Communications de la Mauricie (CCCM), Léo Beaulieu, a beau avoir étudié en philosophie et traversé la majeure partie de son parcours professionnel sous son chapeau de gestionnaire, les arts n'ont jamais été bien loin dans son quotidien, en plus de teinter 15 années de ses fonctions d'administrateur.

Il aime les couleurs vives d'Alfred Pellan, les oeuvres de Riopelle et de Alex Colville, les images de Jean-Paul Lemieux et porte un oeil admiratif sur l'architecture, la photographie, les textures.

Son regard sur les arts est aussi sensible que son appétit est gourmand. «Je suis vraiment un contemplatif, un insatiable et je vais m'attarder beaucoup à une notion, celle de l'inspiration, du côté poétique, dans le sens romantique du terme», dit-il. «Je cherche à être inspiré. Des fois on l'est, des fois on ne l'est pas.»

Avant de se hisser à la tête d'institutions culturelles pour administrer le Regroupement des artistes en arts visuels du Québec (RAAV) et le Québec drama Federation, ou d'occuper d'autres postes au sein d'un regroupement d'artistes de centres alternatifs à Toronto, au Musée des Beaux-arts de l'Ontario et à la collection McMichael d'art canadien, il a étudié la physique au Cégep de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, pour ensuite tâter le terrain de la psychologie.

En fait, c'est quasi par accident qu'il a bifurqué dans le domaine des arts, depuis Toronto, là où il avait appris à connaître le milieu franco-ontarien par le biais de ses études, mais aussi par des activités parallèles comme journaliste et caricaturiste.

Sur le marché du travail, pour son tout premier véritable emploi, c'est dans le petit village de Chapleau qu'il s'est retrouvé, un patelin ontarien de quelque 3000 âmes, entre Timmins et Sault-Sainte-Marie, décrit-il.

À 23 ans, il se retrouvait alors le plus jeune dirigeant des centres culturels du Canada, là où son équipe a fondé un journal communautaire, qui existe toujours d'ailleurs, et où il recevait divers exposants, point de départ de son incursion culturelle.

La majeure partie de ses occupations ont pris la teinte de ses goûts personnels. «La grande part de mes activités, c'était mes propres intérêts. Mes hobbies ont déteint.» Sauf lors de son retour au Québec alors qu'il était cette fois appelé par le milieu des arts de la scène. «Je ne connaissais absolument rien au théâtre», sourit-il. Ce qui ne l'a pas empêché de participer à la fondation de l'Académie québécoise du théâtre, elle-même créatrice de la Soirée des Masques, pour réintégrer les rangs en arts visuels par la suite, comme directeur général du Regroupement des artistes en arts visuels, le RAAV, pendant trois ans. C'est en quittant cet endroit qu'il a souhaité s'éloigner un brin.

Après dix ans à Toronto et un autre dix ans à Montréal, Trois-Rivières est apparue dans le décor de ses projets d'avenir comme une bouffée d'air frais, dit-il. «Originaire d'Alma, au Lac Saint-Jean, j'avais le goût de retrouver un ciel plus vaste, de faire un retour à moins de béton, d'être plus près du fleuve, plus près des gens.»

Adeptes de l'autoroute 40, il avait l'habitude de faire un arrêt à Trois-Rivières, le temps d'une pause au Café Morgane», dit-il. Mais bien au-delà, les décors de la Mauricie l'attiraient depuis

belle lurette. Routier de nature, il est contemplatif aussi à cet égard. «Le paysage de conifères de la Haute-Mauricie, j'adore», souffle-t-il. «Un paysage phénoménal. J'aime aussi la région de Mékinak, pour ses B&B, pour le côté champêtre de tous ces villages autour. Faut être un peu flâneur, et j'en suis un.» Et tant qu'à se payer le plaisir de flâner, aussi bien le faire aussi du côté de Saint-Paulin, avec escale au Baluchon. «Je suis un amateur de bière locale, en plus.»

Déjà, il envoyait les Trifluviens pour ce confort de pouvoir circuler le long du fleuve, rien à voir avec les infrastructures du Vieux-Port de la métropole. «À Montréal, je trouve donc qu'ils en mettent du temps...», lance-t-il au passage.

En poste depuis le 13 octobre au CCCM, il a emménagé à Trois-Rivières

depuis peu, à proximité du Conservatoire de musique de Trois-Rivières, et compte bien s'adonner à la vie artistique de sa nouvelle ville pour satisfaire son appétit culturel et ce, en dehors du cadre de ses fonctions.

À L'OEUVRE

Dans l'action, Léo Beaulieu pratique volontiers quelques disciplines, comme hobby, prévient-il. «Je suis un artiste amateur. Ce que j'aime dans le faire non professionnel, c'est ma bulle de liberté, sans pression, de manière très ludique. Je butine, je bicoque, je touche à la caméra comme tout le monde...» Avec un penchant marqué pour les édifices et leur architecture.

Quant aux arts de la scène, l'amateur de théâtre qu'il est devenu ne s'est jamais réellement commis, préférant le mime, les activités clownesques et la

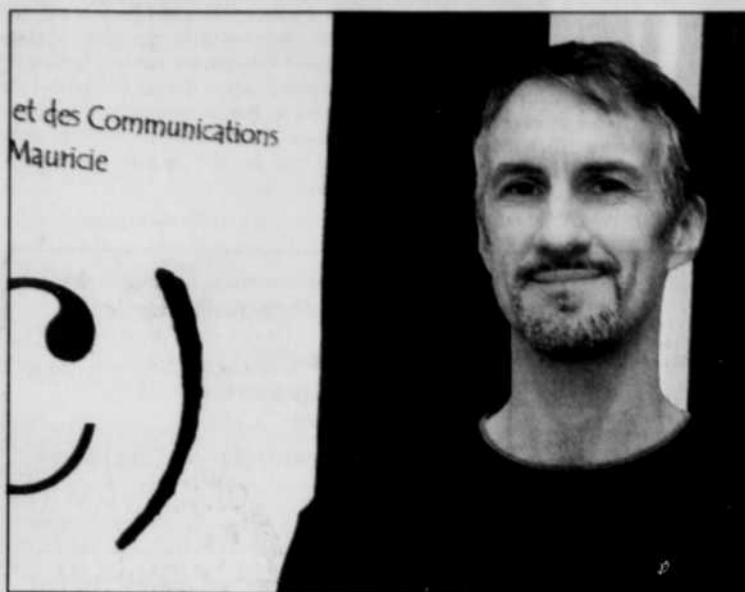


IMAGE-MÉDIA MAURICIE: SERGE NOËL

M. Léo Beaulieu, nouveau directeur général du Conseil de la Culture et des Communications de la Mauricie.

jonglerie, des domaines avec lesquels il a flirté bien avant de se faire gestionnaire.

Enfin, il aime écrire. «C'est très modestement que je pousse le crayon», dit-il.

«Ayant évolué dans un contexte as-

sociatif avec toutes les écoles et toutes les tendances, j'ai développé une attitude de réserve mais j'ai beaucoup d'intérêt et un extrême ouverture d'esprit sur tous les goûts. J'ai mon côté très kitsch et très arts populaires. J'aime le banal comme le sublime».

DU JEUDI AU DIMANCHE
LES TOUT-PETITS AURONT UN PLAISIR FOU!

Activités

spéciales au royaume!



Venez rencontrer Camélia, Amandine, Fleuralie et Mimik le fou du roi

Animation et Père Noël HORAIRE

Jeudis	19 h 00 à 20 h 30 (contes de Noël)
Vendredis	14 h 00 à 16 h 00 (jonglerie) 19 h 00 à 20 h 30
Samedis	10 h 00 à 12 h 00 (chants de Noël) 14 h 00 à 16 h 00
Dimanches	14 h 00 à 16 h 00 (contes de Noël)

Viens chercher ton ourson en peluche!

Encore plus! Pour Noël à gagner

50000\$

POUR PARTICIPER

Magasinez dans l'un des magasins participants de la Plaza de la Mauricie et avec un minimum de 5\$ et plus d'achat vous recevrez un coupon de participation (un coupon par achat)

Déposez vos coupons dans le baril prévu à cet effet sur la Promenade

Pour être admissible au concours :

- Être âgé de 18 ans et plus
- Répondre correctement à une épreuve mathématique

Voir les règlements chez les marchands participants de la Plaza de la Mauricie

TIRAGE

LE 24 DÉCEMBRE
À 16 H 00



Le Nouvelliste
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE



Ce soir 20 h

Perdra-t-il son royaume?

Mission Arctique

Une expédition scientifique unique! Un regard sur la vie des animaux du Nord liée aux changements climatiques. (2^e de 5)

21 h



Les francs-tireurs

Daniel Pinard s'insurge contre le lait. Et entrevue avec Mario Dumont.



Télé-Québec
telequebec.tv

Ça change de la télé

Phénomia arrive chez les disquaires

SYLVIE ST-JACQUES

collaboration spéciale

Nouvelle heure de gloire, pour les jeunes artistes de *Phénomia*, concept vedette de Vrak TV (et fier successeur du succès populaire *Mixmania*). Ils lançaient hier l'album regroupant les chansons de l'opéra rock éponyme qui sera présenté dans sa forme achevée en mars 2003. Quelques heures avant leur bain de foule au HMV Mégastore où une séance d'autographe était prévue pour assouvir le délire admiratif de nombreux fans, les jeunes *Phénomia*-

ques ont accueilli *La Presse* dans leur loft de la rue St-Ambroise.

Si vous êtes parents de jeunes de 7 à 15 ans, soyez préparés à entendre les noms Paco, Hori, ...my, Nina, Iona ou Lula quelques dizaines de fois par semaine, dans les prochains mois. Si vous avez une fille portée sur le « lyptic », qui aime chanter devant son miroir en prenant sa Barbie comme micro, attendez-vous à entendre plus souvent qu'à votre tour les airs de *Loin d'ici* et *Ensemble*.

« On a travaillé très fort pendant les

douze semaines de la série télévisée et l'enregistrement de l'album. Ça nous fait plaisir d'avoir du succès comme ça, même si on ne s'attendait pas à ce que ça soit aussi gros! On ne réalise pas l'impact, je crois », lance Julie Lefebvre, qui parle comme une ado fébrile à la veille d'assister à son premier concert rock.

Ils suivent les traces de leurs grands frères et sœurs de *Mixmania* avec l'énergie, l'ambition, la candeur et bien sûr le talent qu'on attendait d'eux. Mieux, la formule ne s'est pas émusée et la popularité de *Phénomia* surpasse celle de son prédécesseur.

Pas besoin d'être devin pour prévoir que l'album de *Phénomia* ravira ceux qui ont aimé *Mixmania*. Pour cette école du showbiz à mi-chemin entre *Fame* et *Star Académie* (mais où nul n'est éliminé), l'opéra rock au thème futuriste est le projet de fin d'année. L'album lancé cette semaine est, en quelque sorte, une façon d'entretenir la magie jusqu'à la première du fameux spectacle. Le père Noël notera aussi les sorties prochaines d'une cassette VHS (le 25 novembre) et d'un DVD (le 2 décembre).

DU TEMPS EMPRUNTÉ

Des dangers de devenir une star instantanée pour disparaître de la circulation aussi vite, ils en ont été avertis. Mais n'empêche que donner des autographes, voir des milliers de fans en adulation devant soi, être reconnus dans la rue ou entendu à la radio, ça fait des ados un peu différents de la moyenne, non?

« On devient des vedettes aux yeux du monde. Mais on est restés pareils. Je suis la même fille, même si beaucoup de gens me connaissent maintenant », dit Julie Lefebvre, 16 ans, l'interprète d'Angela.

« L'autre jour, j'ai lu quelque chose qui m'a marqué. C'était une entrevue avec Annie, de *Star Académie*, qui disait qu'elle était montée au top et que tout le monde la connaissait, mais que



PHOTO: LA PRESSE

Le groupe Phénomia lance son nouveau CD. En bas, à droite, en avant-plan: Emilie Janvier, rangée du centre, de gauche à droite: Julie Lefebvre, Valérie Boulianne-Lefrançois, Mathieu Robichaud, Mélodie Sylvestre-Lesieur. Rangée du haut: Jean-François Soucy, Philippe Touzel, Marie-Michèle Rivard et Anthony Bouffard.

maintenant, elle voudrait descendre en bas et refaire tout le chemin par elle-même», dit Philippe Touzel, 13 ans et interprète de Phen le messager, avec une maturité qui l'honore.

« On développe notre talent, mais c'est aussi toute une grosse machine qui nous tourne autour. Il faut être poussé, il faut qu'on travaille », note Mélodie Sylvestre-Lesieur, 16 ans, que l'on imagine sans peine incarner Malen la guerrière, avec sa crinière flamboyante et son air audacieux.

L'AUTOBUS DU SHOW-BUSINESS

À leur école secondaire, ils étaient ceux qui étaient de toutes les productions de Noël et de fin d'année, qui restaient après les heures de classe pour pratiquer leurs talents musicaux dans le cadre des activités parascolaires.

« Ici, on a appris à vivre en groupe », raconte Philippe Touzel. « C'est toute une opportunité qu'on a eue, de travailler avec une équipe technique et de

faire de la télévision. Et aussi de rencontrer des vedettes. »

C'est le cas de le dire, leurs rêves de scène se sont concrétisés de façon phénoménale. Patrick Lafleur (avec la participation de Manon Berthelet, Muguette Berthelet et Jean-François Poupart), leur ont signé des textes mis en musique par Francis Collard. La multidisciplinaire Mylène Roy leur a donné quelques leçons de danse. Bref, ils ont gagné un séjour toutes dépenses payées dans la vie d'artiste.

Que leur réserve l'avenir, après le disque, le spectacle et la tournée? À l'unisson, tous disent vouloir faire carrière dans l'univers artistique. « *Phénomia*, c'est un tremplin énorme. On a eu une expérience intense pendant trois mois et cette expérience ne sera pas perdue, peu importe la direction que chacun de nous prendra », estime Julie Lefebvre. ●

CONCOURS Le Français à l'affiche

Thème 2003-2004
Villes et villages à l'affiche



Société Saint-Jean-Baptiste de la Mauricie

En participant, vous contribuez au processus de sélection des lauréats et vous courez la chance de remporter l'un des **cinq chèques-cadeaux de 100 \$**.

Un (1) coupon par personne.

Pour participer, remplissez ce coupon et retournez-le avant le 13 décembre 2003 à :

1. En général, les commerçants de votre municipalité affichent-ils dans leur vitrine :
☐ en français? ☐ en anglais?
et dans quelle proportion?
☐ 50 % ☐ 75 % ☐ 100 %

2. Dans quelles circonstances l'anglais est-il utilisé?

3. Selon vous, quel est le meilleur nom affiché par un commerce de votre municipalité?

4. Selon vous, quel est le pire nom affiché par un commerce de votre municipalité?

5. Votre municipalité contribue-t-elle de façon exemplaire à valoriser l'affichage de la langue française?
☐ oui ☐ non Si oui, de quelle façon?

Nom :

Adresse :

Ville :

Code postal : Téléphone :

CONCOURS LE FRANÇAIS À L'AFFICHE
SSJB de la Mauricie,
3239, rue Papineau, C.P. 1059
Trois-Rivières (Québec) G9A 5K5

3015329

HAMAC
Centre d'hébergement
pour itinérant(e)s
et sans-abris.

CAP-DE-LA-MADELEINE



DUO LÉPINE PRÉSENTE «LES GRANDS B»

Dans le cadre de la série de spectacles «Les Grand'heures», le Duo Lépine présente ce soir, à 20 h, à l'Académie Les Estacades, le concert «Les Grands B» en l'honneur des grands compositeurs Jean-Sébastien Bach, Ludwig van Beethoven et Johannes Brahms. Rappelons que le Duo Lépine est formé de la pianiste Nathalie Lépine et du violoncelliste Sébastien Lépine. En premier lieu, ce dernier interprétera la Suite no 3 pour violoncelle seul de Jean-Sébastien Bach. Par la suite, le duo se lancera dans le Beethoven et s'attaquera aux 12 Variations pour violoncelle et piano sur un thème de «Judas Maccabaeus» de Haendel. Et pour terminer cette belle soirée tout en grandeur, la Sonate no 1 en mi mineur de Johannes Brahms sera au menu. Billets: 15 \$ et 5 \$ pour les 18 ans et moins. Le prochain spectacle de la série «Les Grand'heures» aura lieu le 10 mars 2004 sous le thème «Les Grandes femmes».

LES ARTS EN BREF

Spectacle gratuit... et coquin!

Récipiendaire du Grand Prix de la Culture *Le Nouvelliste* en 2003, la Société des écrivains de la Mauricie invite la population à un spectacle inédit de poésie et de musique dans le cadre des fêtes de clôture de son 25e anniversaire de fondation. Le spectacle *Manèges*, formé de textes inédits de poètes d'ici, est présenté ce soir au Maquisart dès 20 h.

Mis en scène par Gilles Devault, ce spectacle gratuit et coquin réunira le poète Guy Marchamps, le tandem Nathalie-Houle-Luc Lacharité, les auteurs compositeurs Manu Trudel et Daniel Morissette ainsi que les comédiens Renée Houle et Luc Kenline. Le public aura aussi l'occasion d'entendre des textes de Judith Cowan, Yves Boisvert, Guy Marchamps, Serge Mongrain, Carl Lacharité, Daniel Dargis, Éric Roberge, Pierre Labrie, Patrick Boulanger, Denise Joyal, Luc Kenline, Renée Houle, Gilles Devault et Réjean Bonenfant. La scénographie est signée Jean Lafrenière.

La Société des écrivains de la Mauricie offrira ce même spectacle au printemps 2004 aux gens de Shawinigan et de La Tuque.

11'09'01

Dans le cadre de Ciné 5D, le Ciné-Campus présente demain soir à 19 h 30 le film 11'09'01 (Onze minutes, neuf secondes, une image).

Cette production permet aux spectateurs de voir 11 points de vue de 11 réalisateurs d'origine et de culture différentes qui portent 11 regards différents sur les événements tragiques survenus à New York le 11 septembre 2001. Information: 373-4211. ●

Concert-bénéfice Passionnément Noël!

Mardi, 9 décembre, 20 h

Ostr
Orchestre symphonique de Trois-Rivières

Plus de 60 musiciens et invités spéciaux : un grand Noël de chant et de symphonie!
Direction Gilles Bellemare

Billets : 39,50 \$ et 85 \$ (VIP)

Hydro Québec RBC Banque Royale

www.ostr.ca Vivez une symphonie de passions

Duo Lépine
Sébastien Lépine
Nathalie Lépine

Les Grand'heures
3^e SAISON
PROGRAMMATION 2003-2004

ACADÉMIE LES ESTACADES

Centre de pianos et d'orgues MAURICIE INC.

CANADIAN TIRE

Ostr

TROIS-RIVIÈRES VILLAGE CULTURE

Mercredi 1^{er} octobre 2003, 20 h
Les Grands Aïrs
Artiste invitée :
Marielle Fortier-Landry, soprano

Mercredi 19 novembre 2003, 20 h
Les Grands B

Mercredi 10 mars 2004, 20 h
Les Grandes Femmes

Auditorium de l'Académie Les Estacades
501, rue des Érables, Cap-de-la-Madeleine

Abonnement aux 3 concerts : 37,50\$

Entrée pour un concert (à l'unité):
15\$ / 5\$ 18 ans et +

Des billets seront aussi disponibles à l'entrée le soir du concert (argent comptant)

Billetterie de Trois-Rivières : 819-380-9797

Pour information 819-377-2608

Le lutin Will Ferrell domine

Los Angeles (AP)

À moins de six semaines de Noël, un lutin s'est emparé de la tête du box-office nord-américain: «Elf», qui s'était placé deuxième lors de sa sortie la semaine dernière, a engrangé 26,3 mil-

lions \$US supplémentaires lors de son deuxième week-end d'exploitation.

Dans ce film familial réalisé par Jon Favreau, Will Ferrell interprète un humain qui, lorsqu'il était bébé, s'est glissé dans la hotte du père Noël.

Il est élevé parmi les elfes au Pôle Nord et, adulte, travaille à la confection de jouets. Jusqu'au jour où il découvre qu'il n'est pas un elfe.

Vêtu de son collant jaune, de son manteau vert et blanc et de son chapeau pointu, il part alors pour New York à la recherche de son père biologique. ●

BIERMANS CINÉMA
1553, rue Biermans, Shawinigan

Info film : (819) 539-8899

8 salles ultra modernes
Sièges inclinables.

Cinéma fleur de lys
CARRÉFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST
375-3277

Programmation du 14 au 20 novembre 2003

OUVERTURE EN APRÈS-MIDI VENDREDI - SAMEDI & DIMANCHE

LE LUTIN, v.f., 99 min. (G) Vendredi au dimanche : 13 h, 15 h 45, 19 h et 21 h 10. Lundi au jeudi : 19 h et 21 h 10. Laissez-passer refusés.

MYSTIC RIVER, v.f., 138 min. 13 ans et +. Vendredi au dimanche : 12 h 35, 15 h 30, 18 h 30 et 21 h 30. Lundi au mercredi : 18 h 30 et 21 h 30. Jeudi : 21 h 30. Preuve d'âge demandée.

LA MATRICE 3 : RÉVOLUTIONS (A), v.f., 128 min. 13 ans et +. Vendredi au dimanche : 12 h 15, 15 h 30, 18 h 45 et 21 h 50. Lundi au jeudi : 18 h 45 et 21 h 50. Preuve d'âge demandée. Laissez-passer refusés.

LE MAÎTRE DU JEU, v.f., 127 min. (G) Vendredi au dimanche : 12 h 40, 15 h 35, 18 h 40 et 21 h 25. Lundi au jeudi : 18 h 40 et 21 h 25.

FILM DE PEUR 3, v.f., 84 min. (G) déconseillé aux jeunes enfants. Vendredi au dimanche : 13 h 15, 15 h 50, 19 h 20 et 22 h. Lundi au jeudi : 19 h 20 et 22 h.

LA MATRICE 3 : RÉVOLUTIONS (B), v.f., 128 min. 13 ans et +. Vendredi au dimanche : 12 h 45, 16 h, 19 h 15 et 22 h 15. Lundi au jeudi : 19 h 15 et 22 h 15. Preuve d'âge demandée. Laissez-passer refusés.

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE
www.cinentreprise.com

INFO-HORAIRE: 693-9899

CINÉMA DU CAP
300, rue Barkoff, Cap-de-la-Madeleine

S.V.P. CONFIRMEZ LES HEURES AVEC LE CINÉMA

LES PETITES ANNONCES

cyberpresse.ca

Appelez-nous 378-VENDU 537-VENDU
Lundi au vendredi 8 h 30 à 17 h
1 888 378-VENDU (8363)

Passez votre petite annonce dans le journal et nous l'inscrirons **GRATUITEMENT** sur le site de CYBERPRESSE.ca

138 000
Lecteurs chaque jour

100
IMMOBILIER
RESIDENTIEL, COMMERCIAL, INDUSTRIEL

A partager 121
A sous-louer 122
Chalets 116
Chambres à louer 123
Chambres demandées 128
Chambres et pensions 124
Commerces à louer 125
Commerces à vendre 126
Commerces demandés 127
Condominiums 108
Entrepôts, garages et stationnements 129
Logements à louer 130
Logements demandés 131
Maisons de campagne 132
Maisons mobiles 105
Propriétés à louer ou demandées 134
Propriétés à vendre 135
Propriétés commerciales ou industrielles 136
Residences, centres d'accueil 133
Terrains à vendre 118
Terrains à louer ou demandés 117

200
MARCHANDISES

Terres, fermes à vendre, à louer 120
Terres, fermes demandées 119
Villégiature 137
Aménagement paysager 252
Animaux 241
Antiquités, artisanat, bijoux 239
Appareils électroniques 237
Bois de chauffage 285
Chauffage, climatisation, vent. 284
Corn de bébé 281
Coté des marais 284
Collections 295
Denrées alimentaires 287
Electronique et informatique 245
Equipement de commerce 228
Equipement de bureau 227
Imprimerie 253
Instruments de musique 248
Jardins et pelouse 251
Machinerie, outillage 214
Machines à coudre 213
Machinerie diverses 298
Marchés aux puces 210
Matériaux de construction 282
Mobilier, articles de maison 235
On demande 297
Perdu / Trouvé 299
Photographie 248
Placines, spots et accessoires 201
Portes et fenêtres 283
Produits santé, beauté, esthétique 265
Souffleurs 211
Tondeuses 212
Ventes de garage 202
Vêtements, fourures 296

400
EMPLOIS

Aides domestiques
Aides familiales
Emplois divers
Mannequins, modèles
Methodes de recherche d'emploi
Musiciens, artistes
Personnel de métiers
Personnel de restauration
Personnel de vente
Personnel demandé
Postes cadres, professionnels
Preparation de curriculum vitae
Representants
Travail demandé

300
SERVICES

Agences de recherche
Astrologie, comptéance
Coiffure, esthétique
Compagnies, compagnons
Cours, perfectionnement
Courtage
Développement, entreposage
Entrepreneurs
Entretien, rénovation
Escorte
Gardiens, gardemagne
Médécine alternative
Payagistes, déneigement
Relaxation, décoration
Receptions
Santé, relaxation

500
AFFAIRES

Argent demandé
Associés demandés
Fraudes

331	Impôts, comptabilité	503	Bateaux de plaisance	711
330	Occasions d'affaires	504	Cavarnes, moteurs	728
315	Prêts, hypothèques	515	Embarcations, motrices	738
350	Services financiers	520	Motocyclistes	712
362			Motocycles	733
			Remorques, Hoghes	733
			Sentes-soulattes	729
			Tout terrain	721
			Vélos, bicyclettes	732
		</		

PAR TÉLÉCOPIEUR
T-R (819) 691-4356 | Shaw. (819) 537-3539

OU COURRIEL

venu@lenouvelliste.qc.ca

N'oubliez pas de mentionner vos nom, adresse et
 numéro de téléphone pour vous joindre.

SUR PLACE

1920, rue Bellefeuille Trois-Rivières	792, avenue des Cèdres Shawinigan
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30	Lundi au vendredi 9 h à 12 h - 13 h 30 à 17 h

PAR COURRIER

LES PETITES ANNONCES

LE NOUVELLISTE, C.P. 668, Trois-Rivières G9A 5J6

NOS HEURES DE TOMBÉE

Petite annonce régulière	Lundi + 17h (le vendredi précédent) Mardi au samedi + 17 h (jour précédent)
Encadrée	48 heures ouvrables

Nous avons un emploi pour vous Les petites annonces du Nouvelliste **Ça vend vite... et bien!** section 400

Des la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser aussitôt, car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période créditée. Le Nouvelliste se réserve le droit d'accepter, refuser, annuler ou classer correctement toute annonce sous la rubrique appropriée. Certaines annonces sont payables à l'avance. Renseignez-vous auprès de nos préposées.

Le Manoir

PLACE DU CENTRE
950, rue Royale, Trois-Rivières
Studio et 3 1/2 pièces, chauffés et éclairés.
Service de repas avec salle à manger, de coiffure, d'infirmière.
Services récréatifs, surveillance 24 h, sonnette d'appel d'urgence.

Appelez dès maintenant 379-9429

PORTES OUVERTES

Samedi et dimanche 22 et 23 novembre 2003 de 13h à 16h

Phase II en construction!
Occupation 1er mars 2004
Studio • 2 1/2 • 3 1/2
Phase I Louées à 100%

Je vous invite personnellement à venir découvrir la plus belle résidence de la région pour personnes retraitées.

Situées dans un cadre enchanteur, à proximité de tous les services, les résidences du Manoir vous offrent une qualité de vie incomparable.

Le bien-être et la sécurité des résidents ainsi que la qualité de la nourriture font partie de nos priorités!

Les Résidences du Manoir
Nathalie Valleraud
Directrice générale

695, côte Richelieu Trois-Rivières-Ouest 372.3032

• SÉCURITÉ • CONFORT • TRANQUILLITÉ

3400 - 3470, LOUIS-PASTEUR
1 1/2 à 5 1/2, Terrasses, Saigneuses, près hôpital, Sainte-Marie, sécurité, insonorisé, ascenseur, piscine intérieure, sauna, douches, restaurant, piscine, sol de coiffure, bien-être, services, etc.
Rabais universitaires et collégiens
sur 11/2 et 2 1/2
Tél. : 379-9429

DOMAINE LES RIVIÈRES
1425, des Cyprès, Trois-Rivières
1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, chauffés et éclairés, stationnements intérieur et extérieur, près centre d'achats Les Rivières, conciergerie et maintenance sur place, immeuble insonorisé.

PLACE DU CENTRE
950, rue Royale, Trois-Rivières
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, chauffés et éclairés, stationnements intérieur et extérieur, piscine intérieure, en plein centre-ville, conciergerie et maintenance sur place, immeuble insonorisé.

Appellez dès maintenant 379-9429

GESTIMAX INC.

MEMBRE DU GROUPE BOISVERT

200 MARCHANDISES ET SERVICES DIVERS

211 Souffleuses
Concessionnaire HONDA. Meilleur prix sur souffleuses, prenons échange de toutes marques, 5330, boul. Royal, Shawinigan, 819-539-8151

214 Machineries, outillage
PLIEUSE, 10 pieds, aluminium, 12255, 819-578-1904

228 Équipements de commerces
SALON de coiffure à vendre, clientèle stable depuis 5 ans, 384-3093

237 Appareils électroménagers

AUBAINE AVEC GARANTIE
Appareils ménagers à partir de 95\$. Financement, Livraison. Pièces. 374-5031

B.R. SERVICE ENR.
Vente, réparation, achat, d'appareils ménagers. Depuis 27 ans, 1 an de garantie. Comptoir de pièces: au 268 Saint-Laurent, Cap. 376-0559. Service à domicile. 374-1147

CUISINIÈRE, réfrigérateur lave-vaisselle encastré. bon état. 500\$. 373-2728

GÉLINES ÉLECTROMÉNAGERS
Usagés de qualité. Vente et service. 1735 Royale, Trois-Rivières. 692-7229

LAVEUSES sèches, cuisinières, réfrigérateurs usagés de toutes marques. 693-3393, 6035, rue de l'Admiral, blé, réfrigérateur blanc, Jean-Pierre, 374-3578, soir: 371-9449

PLAQUE Jenn-Air, blanche, four encastré Westinghouse, blanc, lave-vaisselle Admiral, blanc, réfrigérateur blanc, Jean-Pierre, 374-3578, soir: 371-9449

RÉFRIGÉRATEUR, cuisinière, laveuse et sècheuse, en parfaite condition, les 4 pour 750\$. 373-8052

237 Appareils électroménagers

RÉFRIGÉRATEUR, lave- vaisselle, four encastré et plaque chauffante, jaunes, très propres; 2 gros micro-ondes. Au meilleur offert. 376-4965

3 mères, bichon maltais, 5 semaines, parents sur place, service d'accouchement, 819-233-4831

3 mignons bichons tristes, pure race, vaccinés, vermifugés. 819-293-3399

BERGERS ALLEMANDS adultes, lignée de radisson et champion, pure race, de 2 à 8 ans. 819-228-3476

BOSTON terrier, poméranien, pékins, rottweiler, cocker, yorkshire, golden, labrador. 377-3615

CENTRE Canin. Vous voulez vous défaire ou acheter un animal? 819-538-4042

CHIOTS labradors croisés chiots bergers croisés, 405 chiots colleys croisés, 405 chiots bernois croisés, 758 chiots labradors purs, noirs, 758. Achetons chiots. 233-1711, 372-7755

241 Animaux

100\$ + taxes, total à l'achat d'un kit Star Choice complet, installé, 150\$ de rabais par la compagnie. Jocelyn: 371-4489

495\$ poêle, 99\$ réfrigérateur, 199\$ laveuse, sècheuse, 155\$ bureau, etc.: 376-5264

CHASSE au faisan (Roue du Roi). Pour information: Pourvoirie du Lac Blanc. 819-265-4242

COMPRESSEUR, 80 gallons, horizontal, 5 forces. 376-9491

COUPONS À LA LIVRE au 1300, 5e avenue, Shawinigan-Sud.

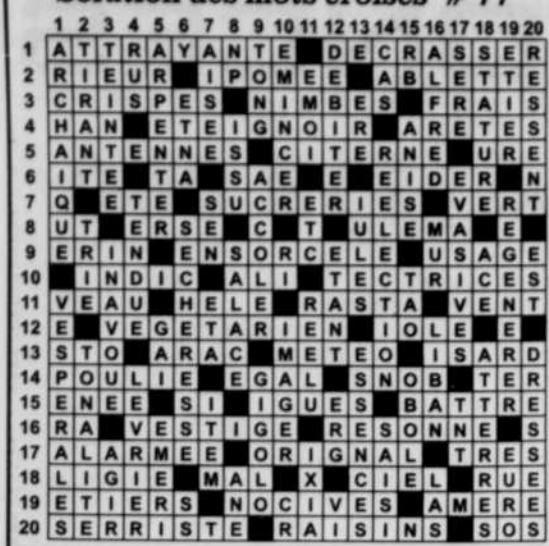
PONCEAUX et drains en acier et plastique, neufs et usagés. Livraison. 377-1225

PORTES garage, neuves ou usagées avec ou sans moteur. 228-2569, 228-4440

PROGRAMME aménagement, rapide et facile, tout en débordant d'énergie, conçu par des médecins, résultats garantis. Informations: 1-866-348-2543

URNES funéraires à vendre, directement du manufacturier, prix compétitif. Claude ou Ginette: 819-378-1368

Solution des mots croisés # 77



300 SERVICES PERSONNELS

301 Compagnes, compagnons
FEMME cherche célibataire de 47 à 55 ans, sérieux, avec auto. 819-536-1081

309 Escortes

2 femmes matures, disponibles 24h/24, discrétion assurée. 819-536-9201

819-694-1552 Agence Stéphanie, nouvelles filles toutes les semaines, service 24 heures, discrétion assurée, satisfaction garantie. Engagements

819-698-0443 **CORPS A CORPS**
Excellent court d'hôtels. Une agence sérieuse à la hauteur de vos attentes. Nouveauté. De 9h à 22h.

CALL GIRL
Pour hommes d'affaires seulement, de 18h à 3h. Engagements. Sylvie. 377-2610

EN vacances à Shawinigan, Martine, jolies femmes, 35 ans, Claudia, belle blonde, 40 ans. Nous recevons. Spécial. 819-818-0709 ou 819-472-0164

310 Astrologie, cartomancie

AVEZ-vous déjà consulté une vraie voyante? Non? Venez découvrir une expérience inégalable avec Mme Karo Nanna, car vous aurez des visions. Je vais vous raconter tout votre passé et vous donner les couleurs des cheveux, des yeux, des professions des gens autour de vous. Je vais vous raconter votre futur. Si vous voulez vraiment découvrir la vérité, téléphonez-moi : 1-800-451-9602. 18 ans et +, 3,99\$ la minute

LOUISE, charmes, tarots, passé, présent, futur. Durée 1 heure. 694-7971

312 Santé, relaxation

296-3069
Massage détente, du lundi au vendredi, de 9h à 17h.

373-3305 Accorde-toi du temps. Bon massage. Assurance acceptée. Johanne.

AUDREY
Lèvres sensuelles, douceur et érotisme. Superbe. De 10h à 20h. 380-8734

CHEZ HÉLÈNE
massage à l'huile chaude. Douceur, sensualité, confort. Rendez-vous 577-375-5262

MASSAGE complet, suédois ou californien. 25, Thibault. Cap. Alain. 693-1514

MASSAGE détente, détente par jeune homme expérimenté, (25 ans), 374-9754

MASSAGE détente. Annie. 379-2651

PAUSE DÉTENTE
Michèle. 377-3961

POUR Noël, offrez-vous une excellente détente par un bon massage. 373-7055

315 Soins Thérapeutiques

ANOUK, massage. Vous êtes unique, vous le savez. 374-4794

CLINIQUE UNIK-SANTÉ
Soins thérapeutiques, massage, réflexologie, acupuncture et détente. Ouvert de 9h à 21h. Nancy. 374-8497

MASSAGE CALIFORNIEN
Dés 8h. Monique. 229-1603.

MASSAGE soins du corps et relaxation, douche disponible. Nadine. 379-0802.

MASSAGE suédois, douche disponible. Josée. 697-1186.

RELAXOTHÉRAPIE
Massage anti-stress. Chantal. 377-2507

320 Cours, perfectionnement

COURS privés, en anglais, possibilité de crédit d'impôt. 25 ans d'expérience. 373-7060

COURS privés, français, mathématique, etc. Motivation scolaire. Méthodes de travail. Choix de carrière. Service professionnel. Groupe Conseil formation et éducation. 379-6240

321 Garderies, gardiennages

NOUVEAU à Pointe-du-Lac, garderie en milieu familial, 15 mois à 5 ans, de jour, maman très fiable, en attente de places à \$5. Nancy. 377-2019

324 Entretien, rénovation

ARMOIRE de cuisine bois massif avec four encastré noir à convection + plaque à induction, 2002 avec lot, bon prix. 819-697-6152

D.G. RÉNOVATION
Planchers, gypse, plafonds, électricité, plomberie. Travail minutieux. Denis. 819-377-1199

POUR toutes vos réparations, peinture, joints, gypse, moulures décoratives, céramique, etc. Garantie écrite. 373-7006, 383-0033

325 Toitures

COUVERTURES Estimation gratuite, réparations toutes régions. 378-1594.

326 Paysagistes, déneigement

RAYMOND GAGNON
MAÎTRE EMONDEUR
Tailleur, déneigement d'arbustes. 819-377-2056

328 Peinture, décoration

PEINTRE de métier, équipe ment fourni, offre ses services pour entrepreneur. René. 371-5974

PEINTURE ou céramique, 20 ans d'expérience. Jean. 819-533-5579

TIREUR de joints. Ouvrage garanti. Estimation gratuite. 691-6946

331 Services divers

À BAS PRIX
Déplacement et livraison de toutes sortes. 692-7229

CONFECTION
Tous genres de toiles sur mesure et rembourrage de banquettes, bancs, etc. 20 ans d'expérience. Laurier et fils. 377-5507

FISSURES, infiltrations sur solage, drains, plâtrage. 693-6240 ou 371-8090

OFFRE services pour entretien ménager, commercial, succursale, etc. 376-4540

350 Voyages

CASSE-NOISETTE le samedi 6 décembre au Grand Théâtre, souper inclus, 93\$. Salon des métiers d'art, le jeudi 11 décembre, 44\$, souper, arrêt à Trois-Rivières. 819-537-1637

400 OFFRES D'EMPLOIS

Les postes annoncés dans le secteur offres d'emploi, sont assujettis à la loi #50. Ces postes s'adressent donc également aux hommes et aux femmes.

401 Préparation de C.V.

375-9898 - CV EXPERT
conception professionnelle de curriculum vitae. 991 Champlain.

CURRICULUM VITAE
694-7944 Jean
Service professionnel rapide et personnalisé.

402 Personnel de restauration

BAR La Relève, à Saint-Maurice, recherche barman/di-jay, dynamique, sérieux(euse), pour travailler 2 à 3 jours/semaine, de soir. Apportez curriculum vitae : 1511 Notre-Dame, Saint-Maurice

CUISINIER(E) et livreur(e) demandé(e)s, avec expérience. Se présenter: PIZZERIA GIORGIO EXPRESS, 3640 des Érables, Trois-Rivières, (centre d'achat Normandville). 693-7444

CUISINIER(E) sérieux(se), avec expérience. Salaire très intéressant. Envoyez curriculum vitae : C.P. 191, Trois-Rivières, G9A 5G1

Le Grill
350, rue des Forges, centre-ville, Trois-Rivières recherche

AIDE-CUISINIER(E) CUISINIER(E) GRILLADIN (minimum 2 ans d'expérience) SERVEUR(EUSE) DÉTENTE (avec expérience)

Vous présenterez au place avec votre curriculum vitae entre 9h et 11h A.M. 1087358

CUISINIER et caissière demandée(s), temps partiel. 377-5730

LES BOUTIQUES MÉDÉVALES EXCALIBUR
rechercheur gérant de magasin, assistant-gérant, vendeuses, temps plein, temps partiel, pour boutique à Trois-Rivières. Expérience en vente requise. Télécopier curriculum vitae : 418-636-0678, à l'attention de Sandra

LIVREUR avec auto et services demandés. Se présenter au 301 Baillargon, Cap. 370-1515

MONT-TREMBLANT, situé au pied des pentes de ski, restaurant recherche cuisinier, aide-cuisinier, barman/di-jay, sérieux(euse). Si un de ces postes vous intéresse, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae au : 819-681-4445 ou appelez au : 514-895-8511

BAR BILLARD 755 est à la recherche de serveuses à temps plein. Demander Annie. 374-2284

405 Personnel de métiers

BOUCHER demandé, 1 an d'expérience, temps partiel. Faire parvenir curriculum vitae à Eric Lambert, au 3925, boul. des Forges, Trois-Rivières (Qué.), G9Y 1V9. 379-2397

COMPAGNIE DE TRANSPORT Recherche journalier pour laver camions et remorques, nettoyer garage et divers travaux, permis de conduire exigé. 819-233-2121

MÉCANICIEN pour véhicules usages et nettoyage d'auto intérieur et extérieur, temps plein. 377-0888

RECHERCHONS chauffeurs pour les États Unis, 3 ans d'expérience minimum. Envoyer curriculum vitae au : 819-233-2024 ou téléphoner au 819-697-6979

RECHERCHE emploi comme soudeur, 15 ans d'expérience, laissez message à Claude. 418-322-5891

412 Personnel demandé

SERVEUSE, barmaid et caissière, à temps partiel, soir et fin de semaine. Appeler au : 233-2929

413 Emplois divers

BOUCHER demandé, 1 an d'expérience, temps partiel. Faire parvenir curriculum vitae à Eric Lambert, au 3925, boul. des Forges, Trois-Rivières (Qué.), G9Y 1V9. 379-2397

COMPAGNIE DE TRANSPORT Recherche journalier pour laver camions et remorques, nettoyer garage et divers travaux, permis de conduire exigé. 819-233-2121

MÉCANICIEN pour véhicules usages et nettoyage d'auto intérieur et extérieur, temps plein. 377-0888

RECHERCHONS chauffeurs pour les États Unis, 3 ans d'expérience minimum. Envoyer curriculum vitae au : 819-233-2024 ou téléphoner au 819-697-6979

RECHERCHE emploi comme soudeur, 15 ans d'expérience, laissez message à Claude. 418-322-5891

SERVEUSE, barmaid et caissière, à temps partiel, soir et fin de semaine. Appeler au : 233-2929

412 Personnel demandé

SERVEUSE, barmaid et caissière, à temps partiel, soir et fin de semaine. Appeler au : 233-2929

413 Emplois divers

BOUCHER demandé, 1 an d'expérience, temps partiel. Faire parvenir curriculum vitae à Eric Lambert, au 3925, boul. des Forges, Trois-Rivières (Qué.), G9Y 1V9. 379-2397

Chronique emploi Le Nouvelliste

L'ensemble des offres d'emploi disponible se retrouve sur Internet à l'adresse : www.emploi.quebec.net

- **TRSA - 0313794. COORDONNATEUR / COORDONNATRICE D'ÉVÉNEMENTS**, poste occasionnel ou temporaire, temps plein, jour, durée de 6 mois (30 semaines), 35 heures/semaine, 9,50 \$/heure, très bonne connaissance du français. DEC ou études universitaires en communication, marketing ou récréologie, connaissances informatiques Word, Excel, Outlook et Explorer, très bon français parlé et écrit, être sans emploi, prestataire de l'assurance-emploi ou de l'assurance-emploi ou à l'avisé au cours des trois dernières années, être admissible à une subvention salariale, veiller à la planification, l'organisation et à la réalisation de l'événement « relève Maurice », sera en charge des communications avec les partenaires et les médias et en charge des renouvellements des partenariats, voir à promouvoir l'événement auprès des intervenants en développement économique de la Mauricie, etc.
- **TRSA - 0314072. CAISSIER / CAISSIÈRE**, poste occasionnel ou temporaire, temps partiel, jour, soir, fin de semaine, 0 à 27 heures/semaine, postes pour la période des Fêtes, 7,64 \$/heure, être disponible en tout temps, faire de la caisse, accueillir la clientèle, service à la clientèle.
- **TRSA - 0314078. COMMIS DE GRAND MAGASIN**, poste occasionnel ou temporaire, temps partiel, jour, soir, fin de semaine, 0 à 27 heures/semaine, poste pour la période des Fêtes, 7,60 \$/heure, être disponible en tout temps, accueillir les clients, service à la clientèle, aider les clients à trouver les articles.
- **TRSA - 0314133. REPRÉSENTANT COMMERCIAL / REPRÉSENTANTE COMMERCIALE EN PUBLICITÉ PAR ANNONCE**, poste permanent, temps plein, jour, 30 heures/semaine, salaire à commission des plus concurrentiels (avec déductions à la source) ou prime au rendement, minimum de 2 à 3 années d'expérience dans la vente ou les communications, bonne capacité à planifier et coordonner des projets à profil économique, autonome, posséder une automobile, permis de conduire classe 5 valide, effectuer la vente de publicité pour un journal d'affaires, rencontrer des dirigeants d'entreprises, solliciter différentes places d'affaires par télémarketing, faire le suivi jusqu'à l'impression du journal.
- **CAPA - 0309766. PRÉPOSÉE/É AUX VISITES GUIDÉES ET AUX RÉSERVATIONS - SAINT-ANNE-DE-LA-PÉRADE**, temporaire, 13 semaines, temps plein, 40 heures/semaine, jour, 8 \$/heure, secondaire V, bilinéaire obligatoire, 1 à 6 mois d'expérience avec le public, formation en tourisme ou équivalent (atout), débrouillardise et initiative, être à l'aise devant un groupe, être sans emploi, être prestataire de l'assurance-emploi ou à l'avisé dans les trois dernières années ou être prestataire de l'assurance-emploi et être admissible à une subvention salariale. Curriculum vitae requis.
- **CAPA - 0314076. PRÉPOSÉE/É D'ANIMALERIE - CAP-DE-LA-MADELINE**, permanent, temps partiel, jour, soir et fin de semaine, avoir de l'expérience avec le public (1 à 6 mois d'expérience), avoir de l'expérience, 20 heures/semaine, 8 \$/heure.
- **CAPA - 0216684. COMMIS-VEUNDEUR/EUSE DE VÊTEMENTS POUR DAMES - CAP-DE-LA-MADELINE**, permanent, temps partiel, jour, soir et fin de semaine, entre 15 et 25 heures/semaine, salaire à discuter, attitudes pour le service à la clientèle, être dynamique et responsable. Curriculum vitae requis.
- **LSUA - 0314369. COUTURIÈRE/ÈRE**, permanent, temps plein, jour, 40 heures/semaine, salaire à discuter, une année d'expérience en couture sur machine overlock, capacité à faire des confections maison, dextérité manuelle, acuité visuelle, habiletés en confection, rapidité d'exécution, (Louisville).
- **LSUA - 0312424. CUISINIERÈRE/ÈRE DE RESTAURANT**, permanent, temps plein, jour, fin de semaine, entre 32 et 40 heures par semaine, 2 années d'expérience, avoir de l'expérience dans la préparation des tables d'hôte, formation en cuisine (atout), (Saint-Alexis-des-Monts).
- **LSUA - 0259115. BARMAN / BARMANNE**, permanent, temps partiel, jour, soir, fin de semaine, 20 heures/semaine, 6,55 \$/heure, secondaire terminée, cours en service de bar un atout, avoir de l'expérience, présentation soignée, expérience un atout, (Saint-Alexis-des-Monts).
- **LSUA - 0259112. SERVEUR / SERVEUSE**, permanent, temps partiel, jour, soir, fin de semaine, 20 heures/semaine, 6,55 \$/heure plus pourboires, secondaire terminée, formation en service de table un atout, avoir de l'expérience, présentation soignée, expérience un atout, (Saint-Alexis-des-Monts).
- **LSUA - 0298583. CHAUFFEUR-LIVREUR / CHAUFFEUSE-LIVREUSE**, occasionnel ou temporaire, temps plein, jour, 45 heures/semaine, salaire à discuter, 1 à 6 mois d'expérience, permis de conduire classe 1, (Saint-Alexis-des-Monts).
- **LSUA - 0295962. FINISSEUR/EUSE - FINITION DE MEUBLES**, permanent, temps plein, jour, soir, salaire à discuter, 40 heures/semaine, préparation des surfaces de sablage, essouffage de teinture, peinture au fusil, assemblage et charpentement des camions, débrouillard, assidue, ponctuel, recherche le travail d'équipe, désire apprendre, souci du travail bien fait, (Maskinongé).
- **LSUA - 0310706. CAISSIER/ÈRE**, permanent, temps partiel, jour, fin de semaine, 24 heures/semaine, salaire 7,30 \$/heure, entreprenant, (Louisville).
- **LSUA - 0303675. INSTALLATEUR/TRICE D'ARMOIRES DE CUISINE**, permanent, temps plein, jour, salaire à discuter, 40 heures/semaine, personne ponctuelle, ordonnée, consciencieuse, débrouillard, autonome, 1 à 2 années d'expérience, (Louisville).
- **LSUA - 0298671. PONCEUR - FINISSEUR / PONCEUSE - FINISSEUSE DE MEUBLES**, permanent, temps plein, jour, 40 heures/semaine, salaire à discuter, bonne dextérité manuelle, minutieux, sens de l'observation, ponctuel, travaillant, désire apprendre, (Louisville).
- **LSUA - 0297520. CONTREMAÎTRE/ÈSE AU CLASSEMENT DE FRUITS**, permanent, temps plein, jour, salaire à discuter, 40 heures/semaine, 1 à 2 années d'expérience, doit avoir des aptitudes en supervision, sens de l'organisation, motivateur et capable de diriger une équipe, expérience avec un chariot élévateur, (Saint-Léon).
- **LSUA - 0301240. OUVRIÈRE/ÈRE D'ENTREPÔT**, permanent, temps plein, jour, soir, salaire à discuter, 40 heures/semaine, emballer des sacs de pommes de terre sur des palettes (5 à 50 lb), travail demandant des efforts physiques, être capable de lever des poids de 5 à 50 livres, travail répétitif, être ponctuel, esprit d'équipe, expérience avec un chariot élévateur un atout, (Saint-Léon).
- **LSUA - 0311533. COMMIS AU SERVICE À LA CLIENTÈLE**, temporaire (1 à 3 semaines), salaire 12 \$/heure, 40 heures/semaine, secondaire V, doit bien s'exprimer en anglais car les clients sont majoritairement anglophones, connaissance de base en informatique pour effectuer de la saisie de données, (Maskinongé).
- **CMA - 0309345. MANOEUVRE DE FABRIQUE DE VÊTEMENTS**, permanent, temps plein, de jour, 7,50 \$/heure, 35 heures/semaine, être admissible à une subvention salariale, bonnes habiletés manuelles, rapidité d'exécution, savoir lire, écrire et compter, bonne capacité physique, faire preuve d'esprit d'équipe. Curriculum vitae.
- **CMA - 0304177. CONTREMAÎTRE/ÈSE DE MATÉRIEL ÉLECTRONIQUE**, permanent, temps plein, de soir, salaire à discuter, 40 heures/semaine, DEC en gestion industrielle, administration option des opérations, minimum de 2 années d'expérience dans un secteur manufacturier, minimum de 2 années d'expérience en gestion de personnel, communications, leadership, esprit d'équipe, capacité à travailler sous pression, organisation et planification (gestion des priorités), très bonne connaissance du français et connaissance de base de l'anglais. Curriculum vitae.
- **CMA - 0301122. CUISINIERÈRE/ÈRE DE RESTAURANT**, responsable du quart de travail, permanent, temps plein, de jour, soir et fin de semaine, salaire selon l'expérience, de 8,50 à 12 \$/heure, entre 35 et 40 heures/semaine, 1 à 6 mois d'expérience, personne honnête, aimant le travail d'équipe. Curriculum vitae.
- **CMA - 0294970. COIFFEUR/EUSE**, permanent, jour, soir et fin de semaine, salaire à discuter, 40 heures/semaine, le nombre d'heures selon la demande ou à votre choix, temps plein ou temps partiel, formation en coiffure obligatoire, 3 à 5 années d'expérience, avoir sa clientèle serait préférable, personne courtoise, dynamique et qui veut travailler.
- **CMA - 0286625. PRÉPOSÉE/É AUX BÉNÉFICIAIRES - SOINS À DOMICILE**, temporaire, temps partiel, de jour, soir, nuit, fin de semaine et sur appel, 8,50 \$/heure, secondaire terminée, cours d'interprétation aux bénéficiaires, auxiliaire familial et social, 7 à 11 mois d'expérience, cours de RCR et PDSB. Curriculum vitae.

Consultez les guichets d'emploi ou communiquez avec le Centre local d'emploi de votre territoire pour connaître les exigences liées à ces postes.

413 Emplois divers

BARMAN (barman), demeurant, avec expérience, pour "Bar du Boulevard", Louisville, temps régulier et temps partiel. 228-5146, Mélanie ou Gérard.

CLINIQUE Visuelle 20/20, recherche opticien(ne) d'ordonnances ou assistance en optique avec expérience. Chantal. 538-1636

ÉLECTRICIEN, mécanicien et électro-mécanicien demandés. Demander Patrick, 697-3827 après 18h

RECHERCHE tireur de joints d'expérience, travail à l'année, région de la Mauricie, 819-221-4462, 696-2474

RECHERCHONS jolies jeunes filles, 18 à 40 ans, pour travail très rémunérateur de 1000\$ à 1500\$ par semaine, selon horaire de travail, information: 819-694-1552

URGENT besoin, 4 personnes dynamiques, pour livraison d'achats de 1er décembre, entraînement requis. Laissez message 819-380-1082

420 Postes cadres, professionnels

PHARMACIENNE(S) DEMANDÉE(S)
COMPTOIR WAL-MART
CAP-DE-LA-MADELINE
SAWINGAN
TROIS-RIVIÈRES
Temps plein ou temps partiel. Salaire avantageux. 7 jours fériés fermés par année. Contacter Gilles Bournival : 819-378-9858

426 Location

Il est prouvé que les résultats FONT LA POPULARITÉ de nos annonces classées

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

624 Location

NÉCROLOGIE

626 Camionnettes à vendre

PICK-UP Chevrolet 1981
Très propre. Bonne mécanique. 1350\$ négociable. 375-6725

PICK-UP CHEVROLET 2-71
1995, 4x4, Sport Side, noir, 177 000 km, tout équipé, intérieur en cuir, 13 800\$, A-1. Faut vendre... 229-1782 ou page 1: 695-4875

PLYMOUTH VOYAGER
1995, 7 passagers. Garantie 2 ans, 4900\$. Auto Dany St-Germain. 372-9602

PLYMOUTH Voyager 1998
Impeccable.

TRIOIS-RIVIÈRES ACURA 377-7050

PONTIAC Trans Sport
1992, propre, bien entretenue. 253-2288

PONTIAC Trans Sport SE
1994, 3800, entièrement équipé, garantie 1 an, au bain 3995\$. 819-539-1771.

AUTO PIER

SPORTAGE de Kia, 4x4
2000, noir, 58 000 km, climatiseur, vitres électriques, système d'alarme, 12 900\$. 377-3934

SUZUKI Sidekick, 1991
165 000 km, 4 freins neufs, 1300\$. 372-5068 message.

TOYOTA FOUR RUNNER
1988, très très propre, moteur refait, 4800\$. Auto Dany St-Germain. 372-9602

VAN Windstar LX, 1999
71 000 km, 225-2875, après 18h: 370-8051

WINDSTAR GL 95
moteur et transmission refaits, entièrement équipé, mécanique A-1, prix 2495\$. 819-533-7110

700 SPORT - PLEIN AIR VÉHICULES RECREATIFS

702 Articles de sport

721 Tout-terrain

CITÉ UTILITÉ
Concessionnaire HONDA. Meilleur prix sur VTT neuf et usagé au 5330, boul. Royal, Shawinigan. 819-539-8151

NOUS vendons vos VTT
pour vous. Toutes marques. Motocyclette 4 Saisons. 374-4444

SPORTMAN 500
Polaris, 2002, 600 miles, état de neuf, tout équipé, avec mags, 7500\$. 372-1090

VTT Polaris Explorer 400
1995, 4x4, Liquid Cool, pneus neufs, tout équipé, excellente condition, prix sur demande. Michel: 264-5783

YAMAHA big bear
professionnel, 2001, 400 cc, tout équipé. 5800\$. 697-6326

722 Motoneiges

POLARIS Edge SP XC800
2002, 2000km, 6200\$. 2 taxes. 819-283-5090

POLARIS XC-800
2001, très propre, 5800\$. 609-3778

POLARIS XLT 1995
longue chenille, démarreur, reculs, très propre, 2800\$. 609-3778

REOUVERTURE de Gélina
motos Sport, 761, 25e rue, Grand-Mère. 538-2268

SKANDIC 1998
W/T 20 po, 2150km, prix 4995\$. 819-539-8999 ou 538-9762

SKANDIC 2000
W/T 24 po, 3100 km, prix 5995\$. 819-539-8999 ou 538-9762

SKI-DOO GD, Touring
2002, 4000 km, 7200\$. 535-6752 ou 692-5774

YAMAHA Exciter 1989
prix à discuter. 693-4436

733 Remorques légères

2004, Maxirolle 54188 VT
remorque pour 2 VTT, neuve. 370-3671

629 Pièces et accessoires

2 pneus hiver 225 et 235-75-15
clous et 4-175-70x13; jantes 13 à 15 po. 538-8893 code 4144

4 pneus d'été 155R13
avec roues, plus enjoliveurs, 250\$ négociable. 292-3083

4 pneus d'hiver, à clous
sur roues Toyota P155-13. 376-7490

4 très beaux mags 16 po
pour Honda, valeur 900\$ pour 525\$ ferme. 697-3586

MOTEUR 350
injection, 1992, 137 000 km. 372-1145

MOTEURS, transmissions
et pièces, à bon prix. 690-1327

PIÈCES D'AUTO USAGÉES PNEUS ET ROUES

372-9602

PIÈCES Honda de 1988 à 1995
Vente, achat et réparations Honda, Acura et Volkswagen. 819-535-5447

PIÈCES Volkswagen, Honda, Acura
Pneus usagés. 539-7799, 378-7799

PNEUS d'hiver P195-70R14
sur jantes d'acier, avec enjoliveurs pour Acura ou Accord LX. 1998 - 2002, 300\$, attache remorque Hidden Hitch, avec câblage pour Accord LX 1999, 75\$. 377-4441

ROUES et pneus à neige
usagés, 13, 15 et 16 po. Jean-Pierre: 374-3578

TOIT pour Tracker
ou Suzuki 1998, noir, très très propre, 150\$. 229-3475

728 Caravanes, motorisés

LIQUIDATION CLASSE A

COACHMEN

CATALINA 1993 CLASSE A

30 pieds, entièrement équipé, génératrice, 28 000 miles. Prix époustouflant 39 995\$

ITASCA

SUNCUISER 1995

31 pieds, 28 000 km seulement, entièrement équipé. Prix liquidation 54 995\$

CHAREST EXPERT 04 371-3781

728 Caravanes, motorisés

LIQUIDATION CLASSE A

COACHMEN

CATALINA 1993 CLASSE A

30 pieds, entièrement équipé, génératrice, 28 000 miles. Prix époustouflant 39 995\$

ITASCA

SUNCUISER 1995

31 pieds, 28 000 km seulement, entièrement équipé. Prix liquidation 54 995\$

CHAREST EXPERT 04 371-3781

895 Avis - Soumissions Appels d'offres

895 Avis - Soumissions Appels d'offres

895 Avis - Soumissions Appels d'offres

895 Avis - Soumissions Appels d'offres

895 Avis - Soumissions Appels d'offres

895 Avis - Soumissions Appels d'offres

appel d'offres

ANALYSES DE LABORATOIRE

La Ville de Trois-Rivières demande des soumissions pour la fourniture de services professionnels en analyses de laboratoire relatives au traitement de l'eau potable, des eaux usées et des eaux des dépôts des neiges usées (contrat 1421-24-86).

Le cahier des charges et les formulaires de soumission sont disponibles au Service de l'approvisionnement dont les bureaux sont situés au 2425 de la rue Louis-Allyson, C.P. 368, à Trois-Rivières (Québec) G9A 5H3. Téléphone: (819) 379-3735, poste 223. Télécopieur: (819) 379-4057.

Toutes les soumissions doivent être déposées en deux exemplaires au bureau de la soumission avant 11 h le vendredi 5 décembre 2003, heure et endroit où elles seront ouvertes.

La Ville de Trois-Rivières ne s'engage pas à accepter la plus basse des soumissions reçues ni aucune de celles-ci. Le présent avis ne confère aucun droit à quiconque et ne crée aucune obligation à la Ville.

Trois-Rivières, ce 19 novembre 2003.

Me Yolaine Tremblay, assistante-greffière
Ville de Trois-Rivières
1325, place de l'Hôtel-de-Ville, C.P. 368
Trois-Rivières (Québec) G9A 5H3
Téléphone: (819) 372-4604 - Télécopieur: (819) 372-4636

appel d'offres

FOURNITURE DE CARBURANT 2004

La Ville de Trois-Rivières demande des soumissions pour la fourniture de 750 000 litres de gazoline sans plomb, de 530 000 litres d'huile diesel non colorés L.S. de 50 000 litres d'huile diesel colorée et de 70 000 litres d'huile à chauffage # 2 (contrat 1421-24-80).

Le cahier des charges et les formulaires de soumission sont disponibles au Service de l'approvisionnement dont les bureaux sont situés au 2425 de la rue Louis-Allyson, C.P. 368, à Trois-Rivières (Québec), G9A 5H3. Téléphone: (819) 379-3735, poste 223. Télécopieur: (819) 379-4057.

Toutes les soumissions doivent être déposées en deux exemplaires au bureau de la soumission avant 11 h 00 le vendredi, 5 décembre 2003, heure et endroit où elles seront ouvertes.

La Ville de Trois-Rivières ne s'engage pas à accepter la plus basse des soumissions reçues ni aucune de celles-ci. Le présent avis ne confère aucun droit à quiconque et ne crée aucune obligation à la Ville.

Trois-Rivières, ce 19 novembre 2003.

Me Yolaine Tremblay, assistante-greffière
Ville de Trois-Rivières
1325, place de l'Hôtel-de-Ville, C.P. 368
Trois-Rivières (Québec) G9A 5H3
Téléphone: (819) 372-4604 - Télécopieur: (819) 372-4636

AVIS DE DÉCÈS

FISET JOBIDON, Mme Janette
Ottawa

HAMEL, M. Steven
18 ans, Cap-de-la-Madeleine

JUNEAU, M. Victor
92 ans, Shawinigan

LABARRE, Mme Nicole
55 ans, Québec

LAMY RIVARD, Mme Lucille
97 ans, Louiseville

MILLETTE, Sœur Yvonne F.J.
86 ans, Trois-Rivières

AVIS DE DÉCÈS

FISET JOBIDON, Mme Janette
Ottawa

HAMEL, M. Steven
18 ans, Cap-de-la-Madeleine

JUNEAU, M. Victor
92 ans, Shawinigan

LABARRE, Mme Nicole
55 ans, Québec

LAMY RIVARD, Mme Lucille
97 ans, Louiseville

MILLETTE, Sœur Yvonne F.J.
86 ans, Trois-Rivières

AVIS DE DÉCÈS

FISET JOBIDON, Mme Janette
Ottawa

HAMEL, M. Steven
18 ans, Cap-de-la-Madeleine

JUNEAU, M. Victor
92 ans, Shawinigan

LABARRE, Mme Nicole
55 ans, Québec

LAMY RIVARD, Mme Lucille
97 ans, Louiseville

MILLETTE, Sœur Yvonne F.J.
86 ans, Trois-Rivières

AVIS DE DÉCÈS

FISET JOBIDON, Mme Janette
Ottawa

HAMEL, M. Steven
18 ans, Cap-de-la-Madeleine

JUNEAU, M. Victor
92 ans, Shawinigan

LABARRE, Mme Nicole
55 ans, Québec

LAMY RIVARD, Mme Lucille
97 ans, Louiseville

MILLETTE, Sœur Yvonne F.J.
86 ans, Trois-Rivières

AVIS DE DÉCÈS

FISET JOBIDON, Mme Janette
Ottawa

HAMEL, M. Steven
18 ans, Cap-de-la-Madeleine

JUNEAU, M. Victor
92 ans, Shawinigan

LABARRE, Mme Nicole
55 ans, Québec

LAMY RIVARD, Mme Lucille
97 ans, Louiseville

MILLETTE, Sœur Yvonne F.J.
86 ans, Trois-Rivières

AVIS DE DÉCÈS

FISET JOBIDON, Mme Janette
Ottawa

HAMEL, M. Steven
18 ans, Cap-de-la-Madeleine

JUNEAU, M. Victor
92 ans, Shawinigan

LABARRE, Mme Nicole
55 ans, Québec

LAMY RIVARD, Mme Lucille
97 ans, Louiseville

MILLETTE, Sœur Yvonne F.J.
86 ans, Trois-Rivières

AVIS DE DÉCÈS

FISET JOBIDON, Mme Janette
Ottawa

HAMEL, M. Steven
18 ans, Cap-de-la-Madeleine

JUNEAU, M. Victor
92 ans, Shawinigan

LABARRE, Mme Nicole
55 ans, Québec

LAMY RIVARD, Mme Lucille
97 ans, Louiseville

MILLETTE, Sœur Yvonne F.J.
86 ans, Trois-Rivières

AVIS DE DÉCÈS

FISET JOBIDON, Mme Janette
Ottawa

HAMEL, M. Steven
18 ans, Cap-de-la-Madeleine

JUNEAU, M. Victor
92 ans, Shawinigan

LABARRE, Mme Nicole
55 ans, Québec

LAMY RIVARD, Mme Lucille
97 ans, Louiseville

MILLETTE, Sœur Yvonne F.J.
86 ans, Trois-Rivières

AVIS DE DÉCÈS

FISET JOBIDON, Mme Janette
Ottawa

HAMEL, M. Steven
18 ans, Cap-de-la-Madeleine

JUNEAU, M. Victor
92 ans, Shawinigan

LABARRE, Mme Nicole
55 ans, Québec

LAMY RIVARD, Mme Lucille
97 ans, Louiseville

MILLETTE, Sœur Yvonne F.J.
86 ans, Trois-Rivières

AVIS DE DÉCÈS

FISET JOBIDON, Mme Janette
Ottawa

HAMEL, M. Steven
18 ans, Cap-de-la-Madeleine

JUNEAU, M. Victor
92 ans, Shawinigan

LABARRE, Mme Nicole
55 ans, Québec

LAMY RIVARD, Mme Lucille
97 ans, Louiseville

MILLETTE, Sœur Yvonne F.J.
86 ans, Trois-Rivières

AVIS DE DÉCÈS

FISET JOBIDON, Mme Janette
Ottawa

HAMEL, M. Steven
18 ans, Cap-de-la-Madeleine

JUNEAU, M. Victor
92 ans, Shawinigan

LABARRE, Mme Nicole
55 ans, Québec

LAMY RIVARD, Mme Lucille
97 ans, Louiseville

MILLETTE, Sœur Yvonne F.J.
86 ans, Trois-Rivières

AVIS DE DÉCÈS

FISET JOBIDON, Mme Janette
Ottawa

HAMEL, M. Steven
18 ans, Cap-de-la-Madeleine

JUNEAU, M. Victor
92 ans, Shawinigan

LABARRE, Mme Nicole
55 ans, Québec

LAMY RIVARD, Mme Lucille
97 ans, Louiseville

MILLETTE, Sœur Yvonne F.J.
86 ans, Trois-Rivières

AVIS DE DÉCÈS

FISET JOBIDON, Mme Janette
Ottawa

HAMEL, M. Steven
18 ans, Cap-de-la-Madeleine

JUNEAU, M. Victor
92 ans, Shawinigan

LABARRE, Mme Nicole
55 ans, Québec

LAMY RIVARD, Mme Lucille
97 ans, Louiseville

MILLETTE, Sœur Yvonne F.J.
86 ans, Trois-Rivières

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE ANNIE COULOMBE

A la douce mémoire de notre chère Annie (décédée le 19 novembre 2002)

Une messe sera célébrée le samedi 22 novembre 2003 à 11 h 45 en l'église Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa.

Ta mère Rita, tes frères et sœurs Pierre, Michèle, Marie, Jean, Paul, et toute la famille.

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE ANNIE COULOMBE

A la douce mémoire de notre chère Annie (décédée le 19 novembre 2002)

Une messe sera célébrée le samedi 22 novembre 2003 à 11 h 45 en l'église Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa.

Ta mère Rita, tes frères et sœurs Pierre, Michèle, Marie, Jean, Paul, et toute la famille.

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE ANNIE COULOMBE

A la douce mémoire de notre chère Annie (décédée le 19 novembre 2002)

Une messe sera célébrée le samedi 22 novembre 2003 à 11 h 45 en l'église Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa.

Ta mère Rita, tes frères et sœurs Pierre, Michèle, Marie, Jean, Paul, et toute la famille.

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE ANNIE COULOMBE

A la douce mémoire de notre chère Annie (décédée le 19 novembre 2002)

Une messe sera célébrée le samedi 22 novembre 2003 à 11 h 45 en l'église Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa.

Ta mère Rita, tes frères et sœurs Pierre, Michèle, Marie, Jean, Paul, et toute la famille.

AVIS DE DÉCÈS

FISET JOBIDON, Mme Janette
Ottawa

HAMEL, M. Steven
18 ans, Cap-de-la-Madeleine

JUNEAU, M. Victor
92 ans, Shawinigan

LABARRE, Mme Nicole
55 ans, Québec

LAMY RIVARD, Mme Lucille
97 ans, Louiseville

MILLETTE, Sœur Yvonne F.J.
86 ans, Trois-Rivières

AVIS DE DÉCÈS

FISET JOBIDON, Mme Janette
Ottawa

HAMEL, M. Steven
18 ans, Cap-de-la-Madeleine

JUNEAU, M. Victor
92 ans, Shawinigan

LABARRE, Mme Nicole
55 ans, Québec

LAMY RIVARD, Mme Lucille
97 ans, Louiseville

MILLETTE, Sœur Yvonne F.J.
86 ans, Trois-Rivières

AVIS DE DÉCÈS

FISET JOBIDON, Mme Janette
Ottawa

HAMEL, M. Steven
18 ans, Cap-de-la-Madeleine

JUNEAU, M. Victor
92 ans, Shawinigan

LABARRE, Mme Nicole
55 ans, Québec

LAMY RIVARD, Mme Lucille
97 ans, Louiseville

MILLETTE, Sœur Yvonne F.J.
86 ans, Trois-Rivières

AVIS DE DÉCÈS

FISET JOBIDON, Mme Janette
Ottawa

HAMEL, M. Steven
18 ans, Cap-de-la-Madeleine

JUNEAU, M. Victor
92 ans, Shawinigan

LABARRE, Mme Nicole
55 ans, Québec

LAMY RIVARD, Mme Lucille
97 ans, Louiseville

MILLETTE, Sœur Yvonne F.J.
86 ans, Trois-Rivières

AVIS DE DÉCÈS

FISET JOBIDON, Mme Janette
Ottawa

HAMEL, M. Steven
18 ans, Cap-de-la-Madeleine

JUNEAU, M. Victor
92 ans, Shawinigan

LABARRE, Mme Nicole
55 ans, Québec

LAMY RIVARD, Mme Lucille
97 ans, Louiseville

MILLETTE, Sœur Yvonne F.J.
86 ans, Trois-Rivières

IN MEMORIAM

Steven Hamel

Nous serons fermés toute la journée du mercredi 19 novembre, jour des funérailles.

LOCATION

Pelletier
AUTOS - CAMIONS - ÉQUIPEMENTS

Lebeau
Vitres d'autos

1030, rue Thibault, Cap-de-la-Madeleine

IN MEMORIAM

Steven Hamel

Nous serons fermés toute la journée du mercredi 19 novembre, jour des funérailles.

LOCATION

Pelletier
AUTOS - CAMIONS - ÉQUIPEMENTS

Lebeau
Vitres d'autos

1030, rue Thibault, Cap-de-la-Madeleine

IN MEMORIAM

Steven Hamel

Nous serons fermés toute la journée du mercredi 19 novembre, jour des funérailles.

LOCATION

Pelletier
AUTOS - CAMIONS - ÉQUIPEMENTS

Lebeau
Vitres d'autos

1030, rue Thibault, Cap-de-la-Madeleine

IN MEMORIAM

Steven Hamel

Nous serons fermés toute la journée du mercredi 19 novembre, jour des funérailles.

LOCATION

Pelletier
AUTOS - CAMIONS - ÉQUIPEMENTS

Lebeau
Vitres d'autos

1030, rue Thibault, Cap-de-la-Madeleine

IN MEMORIAM

Steven Hamel

Nous serons fermés toute la journée du mercredi 19 novembre, jour des funérailles.

LOCATION

Pelletier
AUTOS - CAMIONS - ÉQUIPEMENTS

Lebeau
Vitres d'autos

1030, rue Thibault, Cap-de-la-Madeleine

appel d'offres

ANALYSES DE LABORATOIRE

La Ville de Trois-Rivières demande des soumissions pour la fourniture de services professionnels en analyses de laboratoire relatives au traitement de l'eau potable, des eaux usées et des eaux des dépôts des neiges usées (contrat 1421-24-86).

Le cahier des charges et les formulaires de soumission sont disponibles au Service de l'approvisionnement dont les bureaux sont situés au 2425 de la rue Louis-Allyson, C.P. 368, à Trois-Rivières (Québec) G9A 5H3. Téléphone: (819) 379-3735, poste 223. Télécopieur: (819) 379-4057.

Toutes les soumissions doivent être déposées en deux exemplaires au bureau de la soumission avant 11 h le vendredi 5 décembre 2003, heure et endroit où elles seront ouvertes.

La Ville de Trois-Rivières ne s'engage pas à accepter la plus basse des soumissions reçues ni aucune de celles-ci. Le présent avis ne confère aucun droit à quiconque et ne crée aucune obligation à la Ville.

Trois-Rivières, ce 19 novembre 2003.

Me Yolaine Tremblay, assistante-greffière
Ville de Trois-Rivières
1325, place de l'Hôtel-de-Ville, C.P. 368
Trois-Rivières (Québec) G9A 5H3
Téléphone: (819) 372-4604 - Télécopieur: (819) 372-4636

appel d'offres

FOURNITURE DE CARBURANT 2004

La Ville de Trois-Rivières demande des soumissions pour la fourniture de 750 000 litres de gazoline sans plomb, de 530 000 litres d'huile diesel non colorés L.S. de 50 000 litres d'huile diesel colorée et de 70 000 litres d'huile à chauffage # 2 (contrat 1421-24-80).

Le cahier des charges et les formulaires de soumission sont disponibles au Service de l'approvisionnement dont les bureaux sont situés au 2425 de la rue Louis-Allyson, C.P. 368, à Trois-Rivières (Québec), G9A 5H3. Téléphone: (819) 379-3735, poste 223. Télécopieur: (819) 379-4057.

Toutes les soumissions doivent être déposées en deux exemplaires au bureau de la soumission avant 11 h 00 le vendredi, 5 décembre 2003, heure et endroit où elles seront ouvertes.

La Ville de Trois-Rivières ne s'engage pas à accepter la plus basse des soumissions reçues ni aucune de celles-ci. Le présent avis ne confère aucun droit à quiconque et ne crée aucune obligation à la Ville.

Trois-Rivières, ce 19 novembre 2003.

Me Yolaine Tremblay, assistante-greffière
Ville de Trois-Rivières
1325, place de l'Hôtel-de-Ville, C.P. 368
Trois-Rivières (Québec) G9A 5H3
Téléphone: (819) 372-4604 - Télécopieur: (819) 372-4636

appel d'offres

FOURNITURE DE CARBURANT 2004

La Ville de Trois-Rivières demande des soumissions pour la fourniture de 750 000 litres de gazoline sans plomb, de 530 000 litres d'huile diesel non colorés L.S. de 50 000 litres d'huile diesel colorée et de 70 000 litres d'huile à chauffage # 2 (contrat 1421-24-80).

Le cahier des charges et les formulaires de soumission sont disponibles au Service de l'approvisionnement dont les bureaux sont situés au 2425 de la rue Louis-Allyson, C.P. 368, à Trois-Rivières (Québec), G9A 5H3. Téléphone: (819) 379-3735, poste 223. Télécopieur: (819) 379-4057.

Toutes les soumissions doivent être déposées en deux exemplaires au bureau de la soumission avant 11 h 00 le vendredi, 5 décembre 2003, heure et endroit où elles seront ouvertes.

La Ville de Trois-Rivières ne s'engage pas à accepter la plus basse des soumissions reçues ni aucune de celles-ci. Le présent avis ne confère aucun droit à quiconque et ne crée aucune obligation à la Ville.

Trois-Rivières, ce 19 novembre 2003.

Me Yolaine Tremblay, assistante-greffière
Ville de Trois-Rivières
1325, place de l'Hôtel-de-Ville, C.P. 368
Trois-Rivières (Québec) G9A 5H3
Téléphone: (819) 372-4604 - Télécopieur: (819) 372-4636

appel d'offres

FOURNITURE DE CARBURANT 2004

La Ville de Trois-Rivières demande des soumissions pour la fourniture de 750 000 litres de gazoline sans plomb, de 530 000 litres d'huile diesel non colorés L.S. de 50 000 litres d'huile diesel colorée et de 70 000 litres d'huile à chauffage # 2 (contrat 1421-24-80).

Le cahier des charges et les formulaires de soumission sont disponibles au Service de l'approvisionnement dont les bureaux sont situés au 2425 de la rue Louis-Allyson, C.P. 368, à Trois-Rivières (Québec), G9A 5H3. Téléphone: (819) 379-3735, poste 223. Télécopieur: (819) 379-4057.

Toutes les soumissions doivent être déposées en deux exemplaires au bureau de la soumission avant 11 h 00 le vendredi, 5 décembre 2003, heure et endroit où elles seront ouvertes.

La Ville de Trois-Rivières ne s'engage pas à accepter la plus basse des soumissions reçues ni aucune de celles-ci. Le présent avis ne confère aucun droit à quiconque et ne crée aucune obligation à la Ville.

Trois-Rivières, ce 19 novembre 2003.

Me Yolaine Tremblay, assistante-greffière
Ville de Trois-Rivières
1325, place de l'Hôtel-de-Ville, C.P. 368
Trois-Rivières (Québec) G9A 5H3
Téléphone: (819) 372-4604 - Télécopieur: (819) 372-4636

appel d'offres

FOURNITURE DE CARBURANT 2004

La Ville de Trois-Rivières demande des soumissions pour la fourniture de 750 000 litres de gazoline sans plomb, de 530 000 litres d'huile diesel non colorés L.S. de 50 000 litres d'huile diesel colorée et de 70 000 litres d'huile à chauffage # 2 (contrat 1421-24-80).

Le cahier des charges et les formulaires de soumission sont disponibles au Service de l'approvisionnement dont les bureaux sont situés au 2425 de la rue Louis-Allyson, C.P. 368, à Trois-Rivières (Québec), G9A 5H3. Téléphone: (819) 379-3735, poste 223. Télécopieur: (819) 379-4057.

Toutes les soumissions doivent être déposées en deux exemplaires au bureau de la soumission avant 11 h 00 le vendredi, 5 décembre 2003, heure et endroit où elles seront ouvertes.

La Ville de Trois-Rivières ne s'engage pas à accepter la plus basse des soumissions reçues ni aucune de celles-ci. Le présent avis ne confère aucun droit à quiconque et ne crée aucune obligation à la Ville.

Trois-Rivières, ce 19 novembre 2003.

Me Yolaine Tremblay, assistante-greffière
Ville de Trois-Rivières
1325, place de l'Hôtel-de-Ville, C.P. 368
Trois-Rivières (Québec) G9A 5H3
Téléphone: (819) 372-4604 - Télécopieur: (819) 372-4636

AVIS DE DÉCÈS

FISET JOBIDON, Mme Janette
Ottawa

HAMEL, M. Steven
18 ans, Cap-de-la-Madeleine

JUNEAU, M. Victor
92 ans, Shawinigan

LABARRE, Mme Nicole
55 ans, Québec

LAMY RIVARD, Mme Lucille
97 ans, Louiseville

MILLETTE, Sœur Yvonne F.J.
86 ans, Trois-Rivières

AVIS DE DÉCÈS

FISET JOBIDON, Mme Janette
Ottawa

HAMEL, M. Steven
18 ans, Cap-de-la-Madeleine

JUNEAU, M. Victor
92 ans, Shawinigan

LABARRE, Mme Nicole
55 ans, Québec

LAMY RIVARD, Mme Lucille
97 ans, Louiseville

MILLETTE, Sœur Yvonne F.J.
86 ans, Trois-Rivières

AVIS DE DÉC

LE MONDE

EN BREF



PHOTO: AP

BUSH VISITE LA GRANDE-BRETAGNE

Le président George W. Bush et son épouse, Laura, ont été accueillis à leur descente d'avion par le prince Charles, puis se sont rendus en hélicoptère à Buckingham Palace.

GRANDE-BRETAGNE

George W. Bush arrive

(AP) — Le président américain George W. Bush est arrivé hier en Grande-Bretagne pour une visite officielle de trois jours dans la capitale britannique.

Le président et son épouse, Laura, ont été accueillis à leur descente d'avion par le prince Charles, puis se sont rendus en hélicoptère à Buckingham Palace, où une centaine de manifestants s'étaient rassemblés et leur ont crié «Meurtrier» et «Vous n'êtes pas les bienvenus».

Le couple présidentiel sera reçu officiellement aujourd'hui par la reine Elizabeth II. Quelque 14 000 policiers ont été mobilisés à l'occasion de cette visite.

EBOLA

Virus expérimental testé sur un humain

(AP) — Un vaccin expérimental contre le virus Ebola a été inoculé hier à un volontaire américain, trois mois après des essais prometteurs sur des macaques.

Apparue en Afrique centrale, cette infection dramatique entraîne de fortes fièvres, des douleurs et l'effondrement du système sanguin. En règle générale, presque toutes les personnes infectées meurent en quelques jours. Le virus pourrait être utilisé comme arme bactériologique.

Il s'agit des premiers essais sur l'homme de ce vaccin. Des chercheurs du centre de vaccination dépendant du NIAID avaient annoncé en août que ce traitement immunisait les singes contre ce virus mortel.

MASSACHUSETTS

Oui au mariage gay

(PC) — Aux États-Unis, victoire aujourd'hui pour les gays du Massachusetts: la Cour suprême de l'État affirme que priver les homosexuels du droit au mariage est contraire à la Constitution de l'État.

Cette Constitution affirme la dignité et l'égalité de tous les individus, peut-on lire, et interdit la création de citoyens de seconde classe. Ainsi, le Massachusetts ne peut priver deux personnes du même sexe désirant se marier des protections, des avantages et des devoirs conférés par le mariage civil, selon ce que le plus haut tribunal de l'État juge.

Par conséquent, le Massachusetts pourrait devenir le premier État à légaliser les mariages homosexuels aux États-Unis. Seul le Vermont autorisait jusqu'ici des unions civiles entre personnes de même sexe leur garantissant des droits équivalents aux hétérosexuels mariés.

BAGDAD

Privée d'électricité

(AP) — Les autorités irakiennes ont annoncé hier qu'elles tentaient toujours de faire rétablir les lignes à haute tension en provenance du nord du pays et qu'elles espéraient réapprovisionner les Bagdadi en courant d'ici quelques jours.

Les problèmes, qui ont provoqué des coupures massives depuis samedi, ont également suscité des rumeurs selon lesquelles les services de l'administrateur civil américain Paul Bremer coupaient volontairement l'électricité pour punir la population du regain de violences et d'attaques rebelles contre les forces de la coalition.

Les services de l'administrateur civil ont fait savoir que ces coupures étaient en fait dues aux travaux d'entretien sur le réseau national.

ALLEMAGNE

Découverte de la plus vieille brosse à dents d'Europe

Berlin (AP) — Des archéologues allemands ont découvert ce qui pourrait être la plus vieille... brosse à dents mise au jour en Europe, a-t-on appris hier auprès de l'Association paysagiste de Westfalen-Lippe, qui supervise les fouilles.

La brosse à dents, enfouie sur le site d'un ancien hôpital à Minden, dans l'ouest de l'Allemagne, date d'au moins 250 ans. Ses poils ont disparu et son manche en os, d'une dizaine de centimètres, a été sculpté à l'autre bout pour permettre à son propriétaire de se curer les oreilles.

ITALIE

Obsèques solennelles et deuil national

Rome (AP) — L'Italie dit adieu à ses morts. Des dizaines de milliers de personnes se sont rassemblées à la Basilique romaine de Saint-Paul Hors-Les-Murs, pour les obsèques des 19 victimes italiennes de l'attentat de Nassiriyah, en ce mardi décrété jour de deuil national dans toute la péninsule.

Lundi et toute la nuit, des centaines de milliers de personnes avaient fait la queue pour venir s'incliner sur les cercueils des soldats et carabiniers tombés en Irak. Devant le monument à Victor Emmanuel, sur la Piazza Venezia recouverte de fleurs, le président Carlo Azeglio Ciampi a pleuré en serrant dans ses bras le père d'un des morts.



PHOTO: AP

Lee Boyd Malvo

SNIPER

Malvo affirme qu'il voulait «tous les tuer»

(AP) — L'accusation a présenté hier une cassette audio de Lee Boyd Malvo, un des deux hommes accusés dans l'affaire du «sniper» de l'année dernière, sur laquelle le jeune homme de 18 ans affirme avoir appuyé sur la détente lors de chacune des 13 attaques, qui ont fait au total dix morts.

«Je voulais les tuer tous», déclare Malvo sur l'enregistrement réalisé lors de son interrogatoire le 7 novembre 2002, soit 15 jours après son arrestation. Il est accusé d'avoir tué l'analyste du FBI Linda Franklin et encourt la peine de mort.

Par ailleurs le jury du procès de son complice présumé, John Allen Muhammad, a continué hier à entendre des arguments afin de savoir s'il méritait la peine de mort.

Le ministère public a affirmé hier qu'une carte découverte dans un ordinateur portable retrouvé dans la voiture de Muhammad indiquait qu'il prévoyait de nouvelles attaques sur un plus large périmètre.

Sur cette carte, plus d'une vingtaine d'endroits ont été repérés en Caroline du Nord, avec des indications telles que «bon endroit» ou «plusieurs sorties».

TABAC

L'Ontario et le Québec discutent d'une possible hausse des taxes

Toronto (PC)

Les gouvernements du Québec et de l'Ontario envisagent de hausser simultanément les taxes sur le tabac, a déclaré hier le premier ministre ontarien, Dalton McGuinty.

M. McGuinty a dit que son homologue Jean Charest avait «manifesté son intérêt» pour une augmentation éventuelle des taxes. «Nous voulons agir rapidement», a affirmé Dalton McGuinty, soulignant que les cigarettes les moins chères du pays se trouvent en Ontario, alors que le Québec se classe deuxième à ce palmarès.

Des études estiment que le gouvernement de l'Ontario a l'intention d'augmenter de 15 \$ le prix de chaque cartouche de cigarettes, ce qui porterait ce prix à près de 75 \$.

«En Ontario comme au Québec, nous souhaiterions agir de concert lorsque viendra le moment de hausser les taxes, afin d'éviter le développement d'une économie souterraine», a ajouté le premier ministre McGuinty.

Un porte-parole du ministère des Finances du Québec a cependant indiqué que la province ne s'était pas encore engagée à augmenter les taxes sur le tabac.

«Aucune décision en ce sens n'a été prise à l'heure actuelle», a dit Serge Privé, ajoutant que Québec attendra probablement la publication du budget du printemps prochain avant de prendre une décision.

Dans son programme électoral, le Parti libéral de l'Ontario avait déjà indiqué son intention d'augmenter les

taxes sur le tabac et d'adopter une loi interdisant la cigarette dans les endroits publics et les lieux de travail.

Une première partie de cette promesse pourrait se réaliser dès demain, dans le Discours du trône, alors que le gouvernement libéral, élu en octobre dernier, s'apprêterait à aller de l'avant en interdisant la cigarette dans les endroits publics et sur les lieux de travail. Même si plusieurs villes ont déjà adopté de telles interdictions, l'Ontario imiterait le Manitoba qui a également l'intention de prohiber la cigarette par une loi provinciale.

L'Ontario a aussi l'intention de mener auprès des jeunes une campagne de prévention du tabagisme, ce qui, jumelé avec une hausse de taxes, permettrait de réduire le fardeau financier du système de soins de santé.

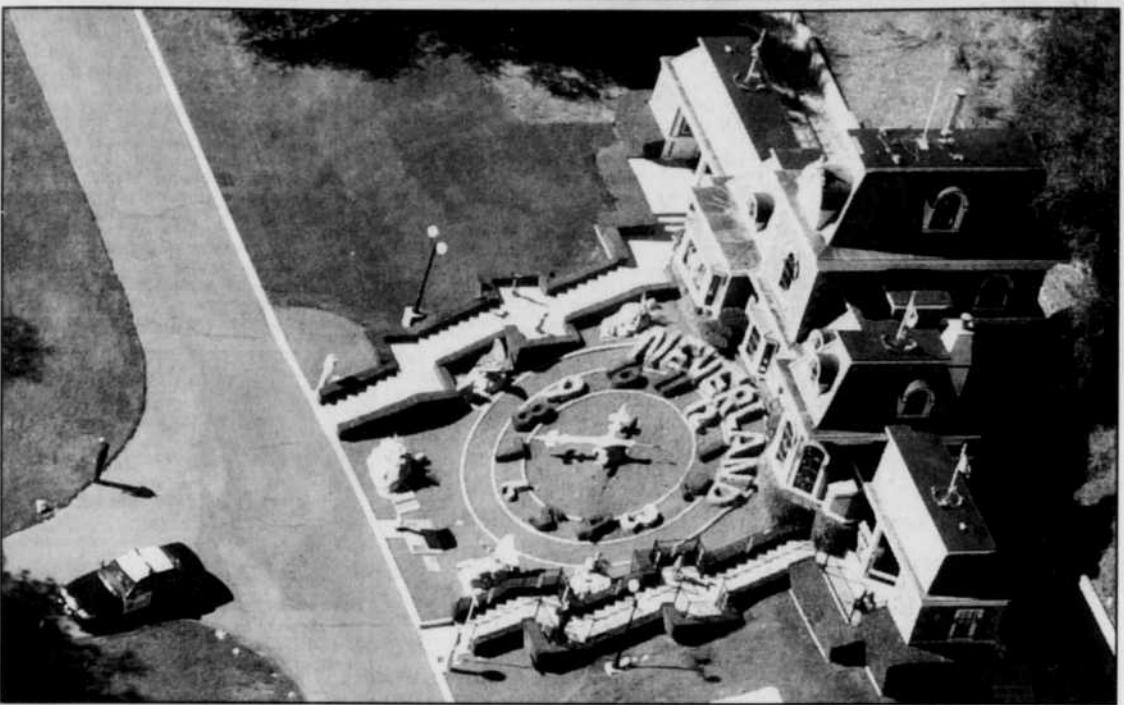


PHOTO: AP

Le ranch Neverland de Michael Jackson a été perquisitionné, hier.

Perquisition dans le ranch de Michael Jackson en Californie

Los Olivos, Calif. (AP)

Le ranch de Michael Jackson faisait l'objet d'une perquisition, hier, mais le motif de cette descente de police n'a pas été divulgué, a-t-on appris de source policière.

Une vingtaine d'enquêteurs ont perquisitionné le ranch de Neverland, près de Santa Barbara, à partir de 8 h 30, dans le cadre d'une «enquête en cours», a précisé le shérif Chris Pappas dans un communiqué. La chaîne câblée «Court TV» a affirmé que le mandat de perquisition était lié à des accusations portées par un adolescent de 12 ans.

Une information qui n'a pu être confirmée par l'Associated Press.

Le chanteur et ses trois enfants ne se trouvaient pas sur les lieux, a précisé son porte-parole, Stuart Backerman. Ils se trouvent à Las Vegas depuis trois semaines pour le tournage d'un clip.

La carrière du chanteur américain, auquel on doit les albums «Thriller» (1982), «Bad» (1987) ou «Dangerous» (1991), décline depuis 1993, date à laquelle il a été accusé d'avoir agressé un jeune garçon. Michael Jackson a toujours clamé son innocence.

Michael Jackson connaît par ail-

leurs le détective privé hollywoodien Anthony Pellicano, actuellement en prison pour possession illégale d'explosifs.

Il avait travaillé pour Michael Jackson lors des accusations de maltraitance au début des années 1990, et fait également l'objet d'une enquête pour des conversations avec des célébrités et leurs avocats qu'il aurait enregistrées à leur insu.

Cette perquisition intervient alors que la maison de disques Epic Record a sorti hier l'album «Number Ones», avec le dernier extrait du chanteur «One More Chance».

Gillet tente une poursuite de 3 millions \$

RICHARD HÉNAULT

Le Soleil

La riposte de Robert Gillet était attendue depuis déjà un certain temps. Il a frappé, hier, en déposant une poursuite en dommages de 3 millions \$, principalement contre André Arthur, Jean-François Fillion, CHOI-FM, CKNU-FM, CIMI-FM, les administrateurs de ces stations ainsi que contre le réseau TVA.

Il reproche à Arthur, Fillion ainsi qu'aux journalistes Martin Paquet et Denis Gravel de lui avoir fait subir un véritable procès parallèle et d'avoir attisé durant plusieurs mois une campagne de dénigrement contre lui atteignant «des proportions démentielles et sans équivalent dans l'histoire québécoise». Cette campagne, on le devine, découle du démantèlement du réseau de prostitution juvénile.

Si l'implication des stations de radio n'étonne guère, celle du réseau TVA peut paraître surprenante. Dans l'action déposée par l'avocate de l'animateur de radio, Me Suzanne Gagné, on explique que TVA aurait utilisé l'image de Gillet lors d'une émission Arcand traitant de pédophilie, d'inceste, d'agression sexuelle sur les enfants et de tourisme sexuel. Or, son client n'est pas accusé de crimes de cette nature.

Essentiellement, Gillet reproche à Arthur d'avoir utilisé sa tribune radiophonique pour le diffamer «dans un seul esprit de vengeance et de rancœur, et avec un profond mépris pour les droits fondamentaux du demandeur et le système judiciaire». L'inculpation de Gillet lors du démantèlement du réseau de prostitution juvénile aurait en effet fourni à Arthur «l'occasion inespérée d'assouvir la vengeance et la har-

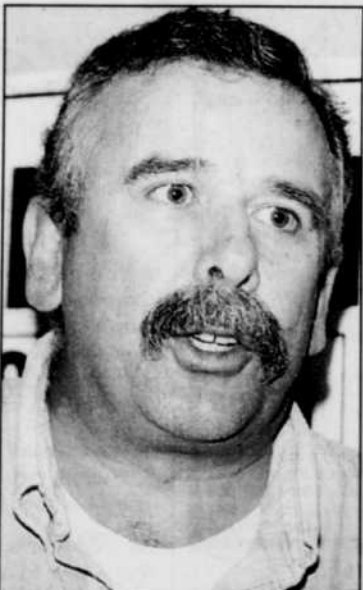


PHOTO: LA PRESSE

André Arthur

gne» qu'il nourrit envers le demandeur depuis son propre congédiement du FM-93. Quant aux Fillion, Paquet et Gravel, ils se seraient associés à Arthur avec complaisance.

À l'appui de la requête déposée en Cour supérieure, l'avocate de Gillet cite de nombreux extraits des émissions auxquelles le quatuor a participé, évoquant à plusieurs centaines de reprises le nom du demandeur.

C'est ainsi qu'ils l'auraient dépeint comme un handicapé sexuel incapable d'avoir des rapports sexuels normaux avec les femmes d'âge adulte, souffrant au surplus de troubles psychiatriques. Parallèlement à ces insinuations, Arthur a suggéré à ses auditeurs que, pour

satisfaire ses «pulsions dénaturées», Gillet s'adonnait au tourisme sexuel, se rendant en Thaïlande et à Prague deux ou trois fois par année.

Désirant rétablir immédiatement les faits, l'ex-animateur soutient dans sa requête qu'il a visité la Thaïlande deux fois au début des années 1990. Il a fait deux autres voyages en Asie, en 1988 et 1996, mais il n'a jamais mis les pieds au Laos, ni au Cambodge. «En aucune circonstance, est-il affirmé, il ne s'est adonné à une quelconque forme de prostitution juvénile lors de ses voyages.»

Par ailleurs, Arthur se voit reprocher de s'être acharné à convaincre le public que Robert Gillet est un agresseur et un violeur, affirmant que chaque fois qu'une jeune fille entrait dans son studio, elle en ressortait en pleurs ou en rage. D'après la poursuite, les quatre principaux intimés auraient inlassablement martelé que les accusations contre Gillet mettent en cause des «enfants», des «petites filles», des «fillettes» et des «gamins» alors qu'en réalité, il y est question d'adolescentes de 15 et 17 ans.

Les quatre hommes auraient aussi tenté d'ajouter un caractère d'atrocité et d'ignominie aux accusations portées contre Gillet. Et Me Gagné de citer un passage d'une intervention d'Arthur: «De se faire rentrer dans le vagin des télécommandes de télévision. Puis de se ramasser à l'urgence pleines de sang.»

Les autres passages des émissions radiophoniques des quatre défendeurs tendraient à dépeindre Gillet comme un être dépravé, dénaturé et abject, une loque égarée et désœuvrée, un être avili, corrompu et protégé par les puissants.

LES GENS D'ICI

COURRIEL : GENSICI@LENOUVELLISTE.QC.CA

La société d'histoire militaire lance ses activités

LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

La Société d'histoire militaire de la Mauricie a récemment procédé au lancement de ses activités pour l'année 2004. Lors de l'événement tenu à l'Auberge Grand-Mère, on retrouvait la mairesse de Shawinigan, Lise Landry, en compagnie de Guy Arcand, président de la Société d'histoire militaire de la Mauricie, Armand Leblanc, de la Société d'histoire de Cap-de-la-Madeleine, du capitaine Marcel Girardeau, membre de la société d'histoire militaire, Johanne Bellemare, de la Plaza de la Mauricie, où se tient annuellement le salon de l'organisme, Yvon Bégin, vice-président et secrétaire de la société d'histoire militaire, ainsi que Charles Daigneault, conférencier invité.



Retrouvailles chez Interval

IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

Le Centre de réadaptation Interval a tenu une activité de retrouvailles au Club de golf Les vieilles Forges. Plusieurs personnes ont participé à l'événement social, parmi lesquelles Dean Bergeron, coprésident d'honneur, Paul Bédard, président du conseil d'administration, Ève Morissette, coprésidente d'honneur, et Serge Lemieux, directeur général.



Guignolée des Chevaliers de Colomb

IMAGE-MÉDIA MAURICIE: SERGE NOËL

Les Chevaliers de Colomb de Trois-Rivières-Ouest sillonneront les rues de leur secteur pour recueillir des dons et des denrées qui serviront à préparer des paniers de Noël pour les familles démunies. La cueillette s'effectuera ce samedi 22 novembre entre 9 h et midi. Des bénévoles sont demandés pour compléter l'équipe. Le responsable des communications à la Ville de Trois-Rivières, François Roy, figure sur la photo en compagnie de Gilles René, président du conseil 6874 et de Michel Gauthier, responsable du parcours. Pour plus d'information, on peut appeler au 374-3468 ou au 376-2366.



Des collaborateurs en or

LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Profitant de son 35e anniversaire, l'organisation du Noël des Nôtres du secteur Grand-Mère a rendu hommage à de précieux collaborateurs et collaboratrices. Ci-dessus, de gauche à droite: Marie-Pierre Gélinas, Marilou Jean et Cloé D'Estimauville-Bourassa représentent les élèves d'hier et d'aujourd'hui pour l'implication de l'école Sainte-Flore avec son Marché aux puces depuis 20 ans. Elles sont en compagnie du président fondateur du Noël des Nôtres, le chanoine Raymond Langevin, la présidente du comité organisateur, Sylvie Gervais, la présidente d'honneur, Julie Boulet et Robert Montambault, fondateur du Marché aux puces de l'école Sainte-Flore.



Atelier recommandé pour système d'alarme **AUTOTECH** ELECTRICITÉ ET ÉLECTRONIQUE AUTOMOBILE

VIPER pour motos et VTT

Pensez au temps froid

Démarrateur à distance

152, Normand, Cap-de-la-Madeleine
693-6814

www.voyagesarabais.com

LE PLUS BAS PRIX 100% GARANTI

1^{er} LIQUIDATEUR DE FORAITS VACANCES 100% QUÉBECOIS

1 866 771-8937

RENDEZ-VOUS

INFORMATION@LENOUVELLISTE.QC.CA

ACTIVITÉS

■ **RAYONS DU SOLEIL:** super bingo tous les mercredis à 19h, sur la 7e Avenue à Grand-Mère, au profit du Centre d'entraide aux Rayons du soleil. Carte pleine à chaque jeu. Info: 533-4829.

■ **MAISON GRANDI-OSE:** au 440 Latreille, secteur Cap-de-la-Madeleine, ce vendredi 21 novembre, 19h à 22h, soirée internationale permettant de découvrir la Chine. Pour jeunes handicapés de 12 à 21 ans. Coût: 10\$. Info: 373-7440.

AFÉAS

■ **ST-ADELPHÉ:** aujourd'hui, 13h30, conférence de Mme Nathalie Bédard, diététiste nutritionniste. Suivra, Mme Tétreault avec ses mets cuisinés. Aussi, exposition thématique de la bibliothèque sur la santé.

■ **STE-THÉCLÉ:** ce soir, 19h30, à la salle municipale, réunion mensuelle avec la conférencière, Mme Renée Arsenault qui traitera de «l'environnement en héritage». À noter que le super de Noël aura lieu à la salle Morin, le 2 décembre. Coût: 8\$, membres et 10\$, non membres. Réservation avant le 30 novembre. Info: Pauline au 289-2356 ou Olivine au 289-2751.

ASSEMBLÉES

■ **MAISON DES JEUNES AU COEUR DES MONTAGNES:** à St-Élie de Caxton, ce soir, 19h, assemblée générale annuelle, au 68, rue St-Pierre. Info: 221-4030.

■ **ARTISTES-PEINTRES CENTRE-MAURICIE:** ce soir, 19h, l'association tient son assemblée générale au local du Conseil des arts et de la culture, sur la 10e Avenue, secteur Shawinigan-Sud. Info: Jacques au 538-9363.

■ **LA CITÉ DES MOTS:** aujourd'hui, 11h, au restaurant Bravo pizzeria, rue St-Marc, Shawinigan, le Centre d'éducation populaire du Centre-de-la-Mauricie procède à son assemblée générale. Info: 537-1055.

■ **RETRAITÉS DE LA BELGO:** à 9h30, aujourd'hui, assemblée mensuelle à l'hôtel de ville de la Baie Shawinigan.

ATELIERS

■ **CENTRE ADRIENNE-ROY:** tous les mercredis après-midi, 13h30 à 16h, ateliers pour personnes aux prises avec une dépendance ou une codépendance et qui souhaitent s'impliquer dans une démarche personnelle. Avec Nicole Gilbert, psychothérapeute. Info: 539-9285.

■ **FADOQ:** les 19 et 26 novembre, de 13h30 à 16h, rue Brébeuf à Trois-Rivières, ateliers de prévention des chutes pour les personnes de 55 ans et plus. animateurs formés par le CLSC les Forges. Info: 379-5650 poste 3420.

CINÉMA

■ **CINÉ-CAMPUS:** à 19h30, à la salle Léo-Cloutier du Séminaire St-Joseph, à Trois-Rivières, présentation du film «Séraphin: un homme et son péché». Info: 373-4211.

CONFÉRENCES

■ **CRÉA-MAURICIE:** aujourd'hui, brunch-conférence. Témoignages en transfert de ferme. Coût: 12\$, membres et 15\$, non membres. Info: 378-7301.

■ **MAISON DE LA FAMILLE DES CHENAUX:** ce soir, 19h30, à l'Immeuble Multiservice, 44, chemin Rivière-à-Veillet à Ste-Geneviève de Batiscan, café-conférence intitulée «La consommation de drogues chez les jeunes, comment agir comme parents», avec M. François Gallant de la Maison Domrémy. Info: Monique au 325-2120.

ENTRAIDE

■ **GAMBLERS ANONYMES:** tous les mercredis soir, 19h30, avenue Lafleche, Shawinigan, rencontre pour personnes vivant des problèmes de jeu ou étant affectées par le jeu. Info: 539-5746.

■ **MAISON DE LA MADONE:** rue St-Denis, Cap-de-la-Madeleine, du 21 novembre 19h30 au 23 novembre 15h, «Le couple et l'intimité, de la passion à l'engagement», avec Louise Descôteaux et Jacques Bertrand, psychologues. Info: 375-4997.

■ **MAISON DE LA FAMILLE DES CHENAUX:** cet après-midi, 13h30, à la Maison de la famille, à Ste-Anne-de-la-Pérade, rencontre «Entre parents». Thème: Ici et maintenant, quels sont mes besoins de femme?». Animatrice: Nadine D'Amours. Garderie sur place. Info: (418) 325-2120.

■ **CENTRE RESSOURCES NAISSANCE:** boul. des Forges à Trois-Rivières, débutant demain à 19h, cours de yoga pour les futures mères qui veulent apprendre à relaxer durant leur grossesse. Info: 370-3822.

OUVROIR

■ **ST-EUGÈNE:** si vous avez des vêtements ou des articles dont vous voulez vous départir, faites-les parvenir à l'ouvroir St-Eugène à Cap-de-la-Madeleine, tous les mercredis entre 13h et 16h. Vous pouvez également composer le 374-2335 pour la cueillette à domicile.

■ **ENTRAIDE SAINT-GABRIEL:** tous les mercredis après-midi, 13h et 15h, sous-sol du presbytère, 102, Frère Séverin, secteur Cap-de-la-Madeleine, magasin de vêtements à très bas prix. Les revenus sont distribués aux plus démunis de la paroisse.

■ **PETITE MAISON VERTE:** au 1629 Ste-Marguerite à Pointe-du-Lac, la Friperie est ouverte tous les mercredis de 18h30 à 20h30. Vêtements presque neufs pour toute la famille. Profits versés aux démunis.

■ **ÉGLISE STE-THERÈSE:** au sous-sol, aujourd'hui, de 14h à 15h30, vente au comptoir d'occasion sur la 7e rue à Trois-Rivières. Maximum 5 \$ du morceau. Profits versés aux oeuvres de la communauté.

■ **ST-BERNARD:** ouvert tous les mercredis, 13h30 à 15h30. Acceptons vêtements usagés et propres.

PÉTANQUE

■ **BOULODROME LOUISEVILLE:** cet après-midi, 1 capitaine et 2 à la pige. Inscription: 12h à 13h. Info: 228-9845.

■ **AMIS STE-MARTHE:** ce mercredi, tournoi doublette, un capitaine et un à la pige. Inscription: 18h à 19h. Info: 373-3666.

RENCONTRES

■ **ECKANKAR:** au Centre communautaire, sur la 3e Rue, à Shawinigan, ce soir, 19h30, causerie intitulée «Quelle est la relation entre le karma et la réincarnation?»

RETRAITÉS

■ **RETRAITÉS DU CHRTR:** aujourd'hui, de 13h30 à 15h30, au 800, Niverville, Trois-Rivières, vente de billets pour le souper de Noël du 11 décembre. Coût: 18\$, membres et 25\$, non membres. Info: 371-3902.

ÉMOTIFS ANONYMES

■ **GROUPE LUMIÈRE:** tous les mercredis après-midi, 13h30, Accueil Notre-Dame, Filles de Jésus, 566, rue Notre-Dame, secteur Cap-de-la-Madeleine, rencontre pour personnes vivant des problèmes émotifs. Info: 371-1911 ou 379-3214 code 370-0676.

■ **VERS LE PREMIER PAS:** tous les mercredis soir, 20h, 550, rue Chassé, en haut de Domrémy, Asbestos, rencontre pour personnes vivant des problèmes émotifs. Info: 371-1911 ou 379-3214 code 370-0676.

ÂGE D'OR

■ **AFFILIÉ GRAND-MÈRE:** ce soir, 19h30, soirée de danses de ligne avec Réjean et Charlotte, à la salle Sérénité. Info: 538-7335.

AUJOURD'HUI

La Tuque 9/0

Shawinigan 10/3

Trois-Rivières

Montréal 12/1

Drummondville 12/1

Victoriaville 11/1

Sherbrooke 12/-1

Météo Média

© Services Commerciaux MM 2003

DEMAIN

MAX: 7 MIN: 3 PRÉC. 30%

Vendredi

MAX: 8 MIN: 2 PRÉC. 40%

Samedi

MAX: 6 MIN: 4 PRÉC. 40%

Dimanche

MAX: 5 MIN: 0 PRÉC. 40%

AU QUÉBEC					
Baie-Comeau	Plu	7/-1	Rivière-du-loup	Plu	9/0
Barrage Gouin	Plu	8/-2	Saguenay	Plu	9/-1
Chibougamau	Plu	8/-2	St Georges	Plu	8/1
Gaspé	Plu	9/0	St-Hubert	Plu	12/1
Gatineau	Plu	12/2	St-Hyacinthe	Plu	12/1
Iles de la Mad.	Var	7/3	St-Jean	Plu	13/1
Joliette	Plu	12/2	St-Jérôme	Plu	12/1
La Grande	Plu	4/-3	Sept-Iles	Plu	5/1
La Malbaie	Plu	7/-1	Sorel	Plu	10/3
Maniwaki	Plu	10/1	Val d'Or	Nua	8/4
Québec	Plu	8/1	Valleyfield	Plu	12/1
Rimouski	Plu	9/0	Victoriaville	Plu	11/1

AU CANADA	
Calgary	Nei -4/-15
Charlottetown	Nua 9/4
Edmonton	Nei -8/-17
Fredericton	Plu 9/2
Halifax	Nua 10/6
Ottawa	Plu 12/2
Québec	Plu 8/1
Régina	Nei 0/-15
Saint-Jean	Var 4/4
Toronto	Var 13/3
Victoria	Ave 6/1
Yellowknife	Nua -14/-20

LES MARÉES			
La Pénade		Trois-Rivières	
Hr	Ht/m	Hr	Ht/m
0h50	1	2h15	0.6
5h45	1.5	8h15	0.8
14h05	1	15h50	0.6
18h15	1.5	19h20	0.8

LE SOLEIL

6h56 16h14

LE VENT

S 20 km/h

FACTEUR VENT

Nul

INDICE UV

0.9 (Bas)

LA LUNE

23 nov 30 nov

08 déc 16 déc

AU SOLEIL					
Acapulco	Sol	32/26	Martinique	Sol	30/24
Bermudes	Nua	24/19	Myrtle Beach	Ora	23/9
Barbades	Sol	30/25	Montego Bay	Ora	32/26
Cancun	Plu	31/21	Orlando	Ora	24/11
Fort Lauderdale	Ora	28/17	Puerto Plata	Var	30/25
Freeport	Var	29/24	Puerto Vallarta	Var	31/27
Key West	Ora	28/21	Tampa	Ora	25/12

LE MONDE					
Amsterdam	Nua	12/12	Madrid	Sol	17/8
Athènes	Sol	21/15	Mexico City	Sol	22/9
Bruxelles	Nua	13/13	Moscou	Nei	0/-1
Buenos Aires	Sol	22/18	New York	Ora	16/12
Hong Kong	Sol	27/23	Paris	Plu	13/11
Lisbonne	Sol	18/12	Rio	Plu	29/23
Londres	Nua	14/13	Rome	Sol	19/13
Los Angeles	Var	24/12	Tokyo	Ave	18/16

